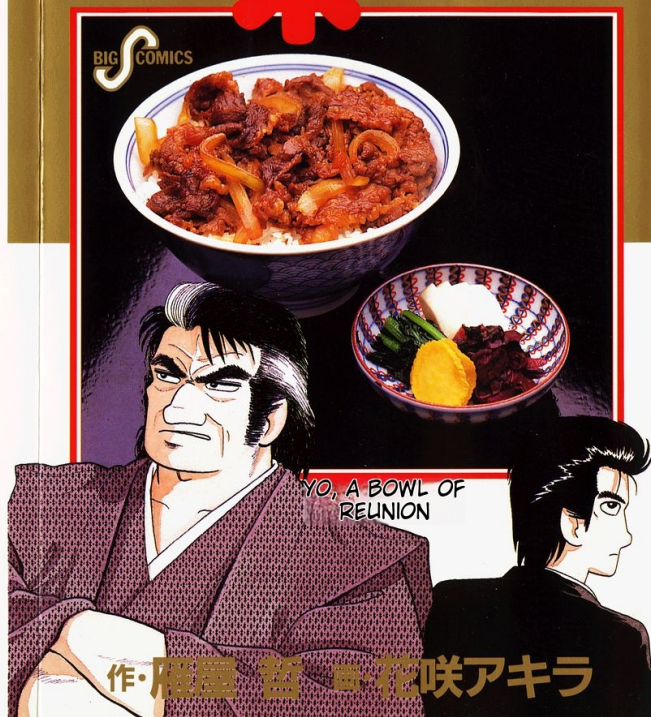


DELICIOUSNESS UNLEASHED, KANIYA
TETSU & HANASAKI AKIRA... ALL 14
VOLUMES... COMPLETE 2 VOLUMES,
VOLUME 1... COMPLETE 2 VOLUMES ■■■
BIG COMICS IS FLYING OFF THE SHELVES
/ ■■■ TOMORROW? (KOEIKE KAZUO &
KIMURA EIJI) ... VOLUMES 1 TO 3,
CRIMSON LAWN (KOEIKE KAZUO &
HIROKANE KENSHI) ... VOLUMES 1 TO 5,
HOT DOG (KIMURA HAJIME) ...
HAPPINESS BOUILLON (MIYAMA NOBORU)
... ALL 2 VOLUMES, DEMON STORY
(KOEIKE KAZUO & KANOU SEISAKU) ... ALL
17 VOLUMES, TAIL OF YOUTH (KOEIKE
KAZUO & HIRANO JIN) ... ALL 6
VOLUMES, LAND CRAB (SHINOHARA
TOORU) ... AIR POCKET (?) ... COME ON,
LET'S GET STARTED! MAISON IKKOKU
(TAKAHASHI RUMIKO) ... ALL 1 TO 13
VOLUMES, OISHINBO (KANIYA TETSU &
HANASAKI AKIRA) ... VOLUMES 1 TO 9, I
AM SHINGO (UMEZU KAZUO) ... ALL 10
VOLUMES, WHY SO LAUGHING (SEI
NICHIIHIDE) ... BOKKEMON (IWASHIGE
TAKASHI) ... ALL 1.4 VOLUMES, YOUNG
LEAVES! (IWASHIGE TAKASHI) ...
KARUIZAWA SYNDROME (TAGAMI
YOSHIHISA) ... ALL 9 VOLUMES,
WOUNDED MAN (KOEIKE KAZUO & IKEGAMI
RYOICHI) ... ALL 11 VOLUMES, LAPIS
LAZULI GENERATION (YANAGISAWA KIMIO)
... ALL 7 VOLUMES, PARADISE
COMMUNICATION (KOBE SAKUMI) ... ALL
3 VOLUMES, RYOHEI'S NEW
CIRCUMSTANCES (CANADA NOBORU) ...
ALL 2 VOLUMES, ONE HALF (MITSU
TOSHIYUKI) ... ALL 2 VOLUMES, SOARING
RICE BEAR (KITAMI KENICHI) ... ALL 1
VOLUME, TWO-HANDLED STORY (KOEIKE
KAZUO & KAMIE SATOMI) ... ALL 37
VOLUMES, MILD FEVER MY LOVE
(MURAKAMI MIO) ... ALL 1 TO 9
VOLUMES, MONOCHROME LETTER
(MURAKAMI MIO) ... ALL 2 VOLUMES,
WIND'S NOBU (MAEKAWA K3) ... ALL 1 TO
4 VOLUMES, TWO BULLS (SETAKA RYU &
IWASHIGE TAKASHI) ... ALL 1 TO 4
VOLUMES, MY WIFE! (CHAYASE JUN) HARD
METAL (MATSUMOTO REIJO HAPPA 64
(YAMAMOTO NAOKI) ... ALL 1 TO 2
VOLUMES, DESIGN/LINNO KAZUO, COVER
PHOTO/KIKUCHI KAZUO

美味しんぼ



BIG COMICS

美味しんぼ 9

再会の井

CREATION
BY:
TETSU
KANIYA,
ART BY:
AKIRA
HANASAKI

SHOGAKUKAN
BCT99

BIG COMICS

美味しんぼ

再会の井

作 雁屋 哲 画 花咲アキラ

小学館
BC 759



MAGAZINE 45717-59 ISBN 4-09-180759-3
C0379 ¥480 E

SHOGAKUKAN
PRICE: ¥480

PHILOSOPHICAL WORKS
COLLECTION BY AKIRA KANIYA
■ BIG COMICS: OISHINBO
.....
VOLUMES 1-9

KAMUGAI DEN (SANPEI SHIRATO)
VOLUMES 1-18, SANPEI SHIRATO'S UNIQUE WORKS
COLLECTION (SANPEI SHIRATO) ... VOLUMES 1-18,
NOTARI MATSUTARO (TETSUYA CHIBA)
VOLUMES 1-22, HOTEL (AKIRA ISHIMORI)
VOLUMES 1-5, OMIYA-SAN (AKIRA ISHIMORI)
..... COMPLETE IN 4 VOLUMES, TOSA'S SINGLE
HOOK (YUSUKE AOTAGI) VOLUMES 1-25! THE
TREE IN THE SUNNY SPOT (OSAMU TEZUKA) MW
<ML> (OSAMU TEZUKA), DON (GANGSTER SUIKODEN)
(HIROSHI MOTOMIYA) COMPLETE IN 3 VOLUMES,
OTOKO KI (HIROSHI MOTOMIYA)
OTOKO KI (HIROSHI MOTOMIYA)
VOLUMES 1-3, YOSSEN GEININ DEN (MITSUTOSHI
FURUYA) COMPLETE IN 11 VOLUMES,
YUTSUBA (HISAE INAKI & KAZUO UEMURA)
COMPLETE IN 9 VOLUMES, RIHEI-SAN NO KO (RIE
HOZUKU) VOLUMES 1-2, HOTEL DETECTIVE DOLL
(TAKAKO SAITO) COMPLETE IN 3 VOLUMES,
BANDRA (MITSUKO SATONAKA)
COMPLETE IN 3 VOLUMES, ABUSAN (SHINJI
MIZUSHIMA) VOLUMES 1-36, BURAKUMO
(GEORGE AKIYAMA) VOLUMES 1-34,
EVENING GLOW POEM (RYOHEI SAIGAN), FISHING
POOL DIARY (CHANA) ... KEN'ICHI KITAMI VOLUMES 1-
18, DEAR CHI FAPPA (BSA) ... VOLUMES 1-14, HUMAN
INTERSECTION (MASAO YAJIMA & KENJI HIROKAWA) ...
VOLUMES 1-15, PINEAPPLE ARMY (ONSEN) ...
VOLUMES 1-4, BLUE JEAN (IKUKO KIJIRA) ...
COMPLETE IN 3 VOLUMES, F (CEFD) (NOBORU
MITSUDA) VOLUMES 1-4, AJI
ICHIMONME (*M...) VOLUMES 1-2,
ADORIBU CINEMA CLUB (FUJIMIKO HOSONO)
VOLUME 1, EASIER THAN A KISS (KEI ISHIZAKA)
..... VOLUMES 1-3, MESSAGE TO MRS. K
(SAKIMI KOBE) VOLUME 1, CRYING
FREEMAN (KAZUO KOIKE & RYOICHI KESANO)
VOLUMES 1-3, MAN'S SELF-PORTRAIT (KIMIO
YANAGISAWA) VOLUMES 1-2, MONEY
HUNTER (GENTARO) VOLUMES 1-2,
ROKUHITA YAMAGUCHI (D) VOLUMES 1-2, IF YOU
MARRY A WIFE (KIMIO YANAGISAWA)
VOLUME 1 ■ BIG COMICS NOW ON SALE / ■

おいしい 美味しんぼ

BIG COMICS



日 再会の井

作・雁屋 哲 画・花咲アキラ

REUNION BOWL OF RICE



BEEF BOWL & PICKLES
CULINARY DELIGHTS · SAKE
RICE PACKAGE MASAMUNE
(AZABU)

おいしい 美味しんぼ





おい 美味しんぼ

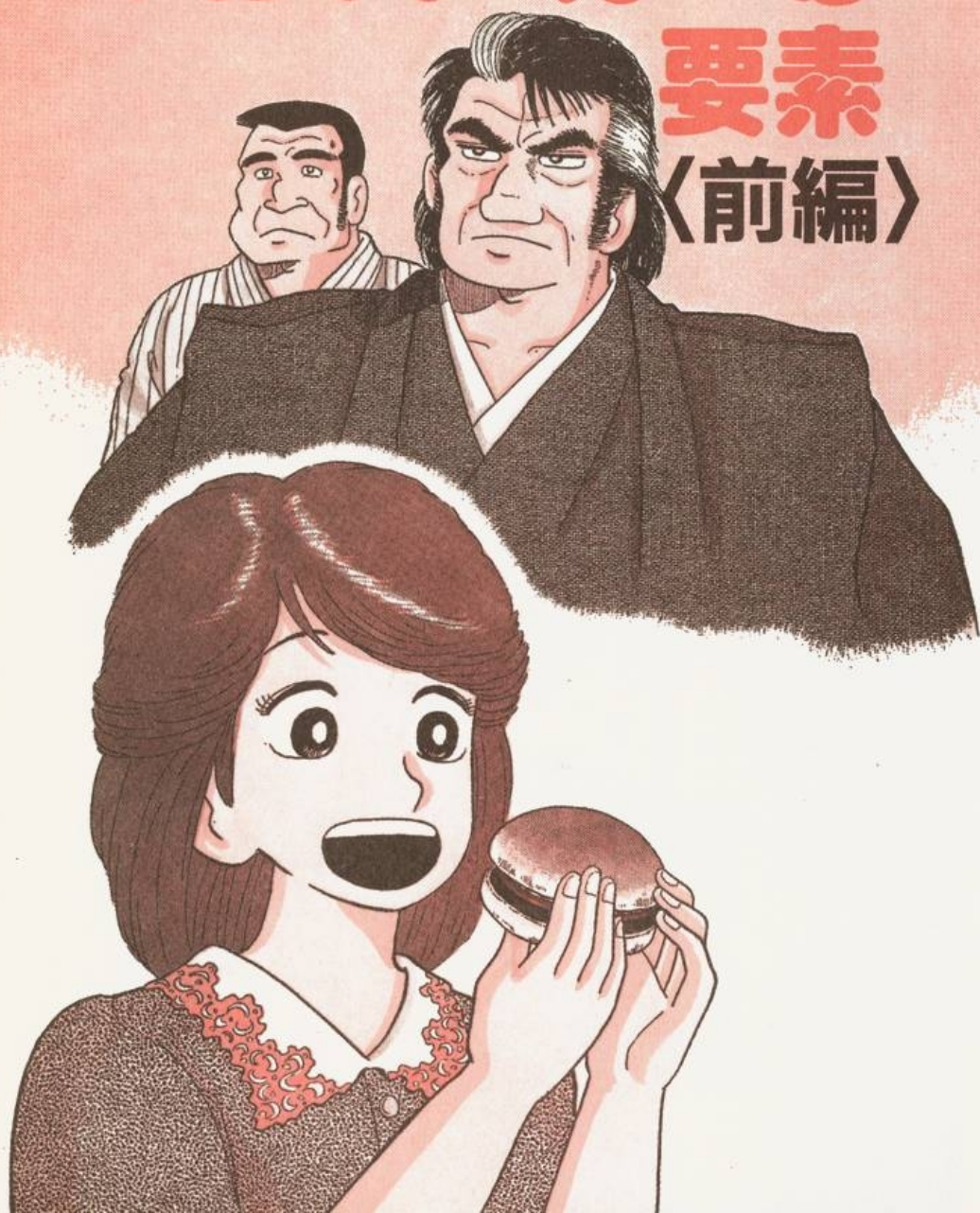
9 再会の井

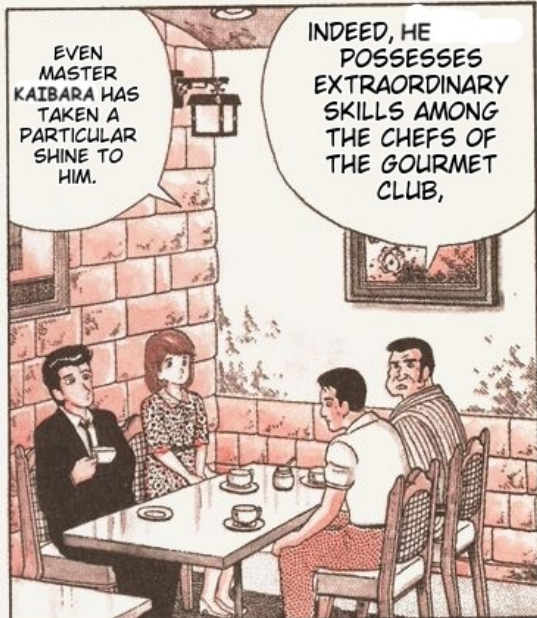
- 第1話 ハンバーガーの要素(前編)…… 3
ハンバーガーの要素(後編)…… 27
- 第2話 食べない理由(前編)…… 47
食べない理由(後編)…… 69
- 第3話 再会の井…… 91
- 第4話 黒い刺身…… 115
- 第5話 5年目のパスタ…… 139
- 第6話 日米味決戦…… 163
- 第7話 最高の肉…… 185
- 第8話 新妻の手料理…… 209



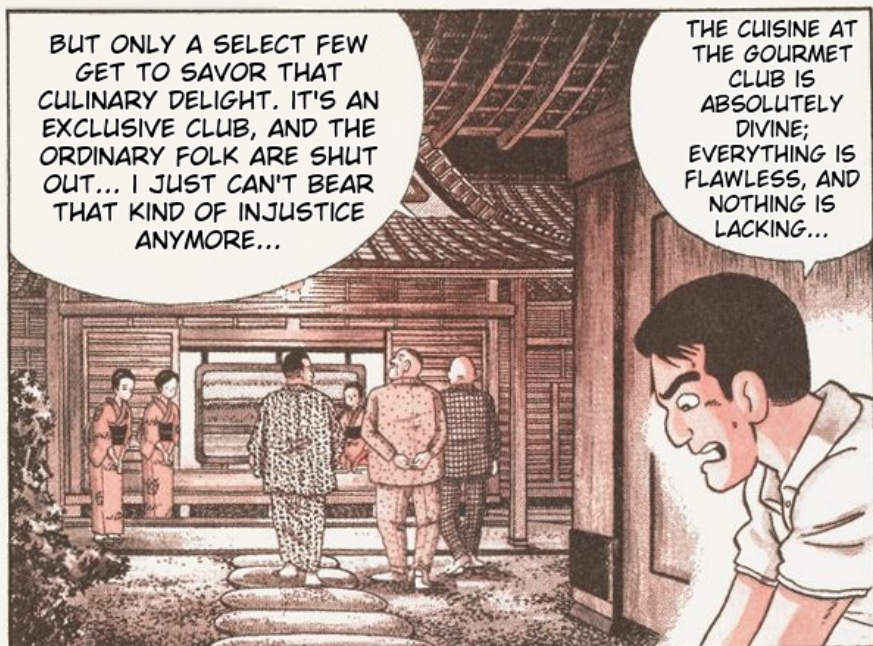
第1話

ハンバーガーの 要素 〈前編〉





DELICIOUS!



BUT ONLY A SELECT FEW
GET TO SAVOR THAT
CULINARY DELIGHT. IT'S AN
EXCLUSIVE CLUB, AND THE
ORDINARY FOLK ARE SHUT
OUT... I JUST CAN'T BEAR
THAT KIND OF INJUSTICE
ANYMORE...

THE CUISINE AT
THE GOURMET
CLUB IS
ABSOLUTELY
DIVINE;
EVERYTHING IS
FLAWLESS, AND
NOTHING IS
LACKING...



I'M A CHEF, AND I WANT
TO WHIP UP DELICIOUS
DISHERS FOR THE JOY
OF THE MASSES!
HAVING ONLY A
PRIVILEGED ELITE
TASTE MY CREATIONS
FEELS UTTERLY DULL.

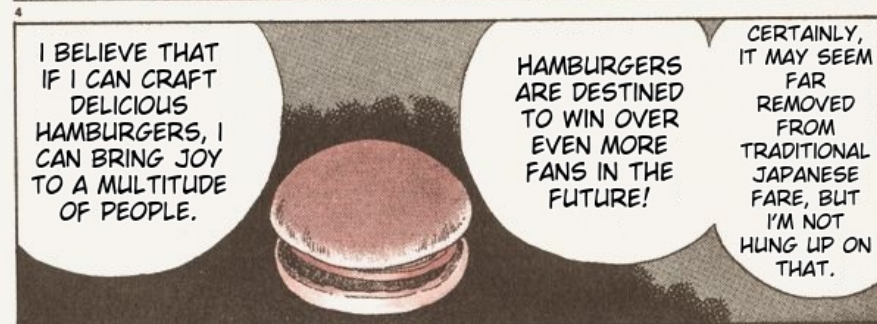
WELL...



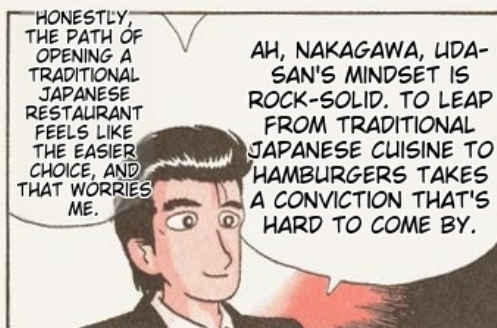
THIS PERSON
SPEAKS THE
TRUTH;
TRULY
DELICIOUS
FOOD IS
SOMETHING
EVERYONE
CAN
APPRECIATE.

HEY
NOW,
MIND
YOUR
TONGUE.

THE NOTION
THAT ONLY CLUB
MEMBERS CAN
APPRECIATE THE
FLAVOR IS PURE
ARROGANCE.

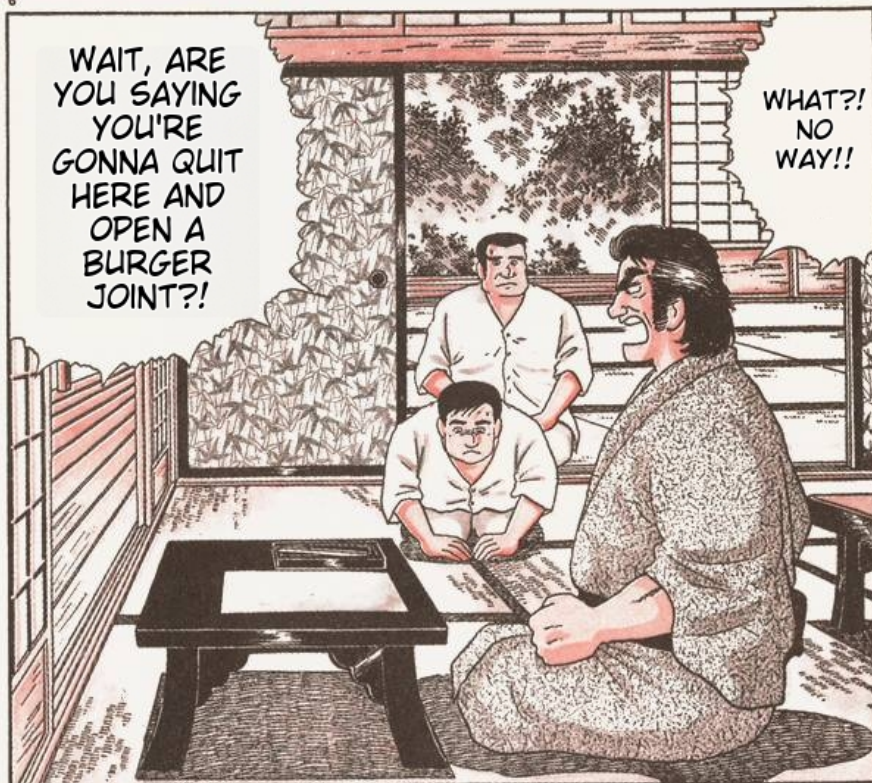


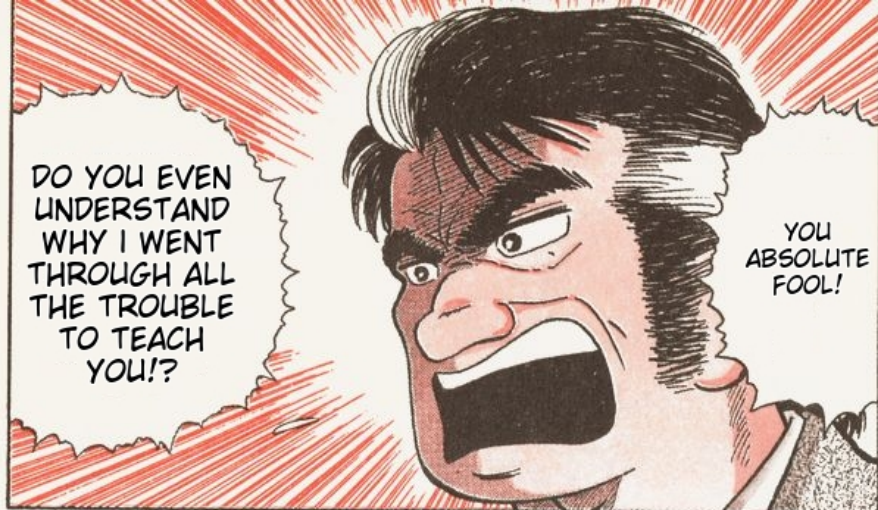
DELICIOUS!





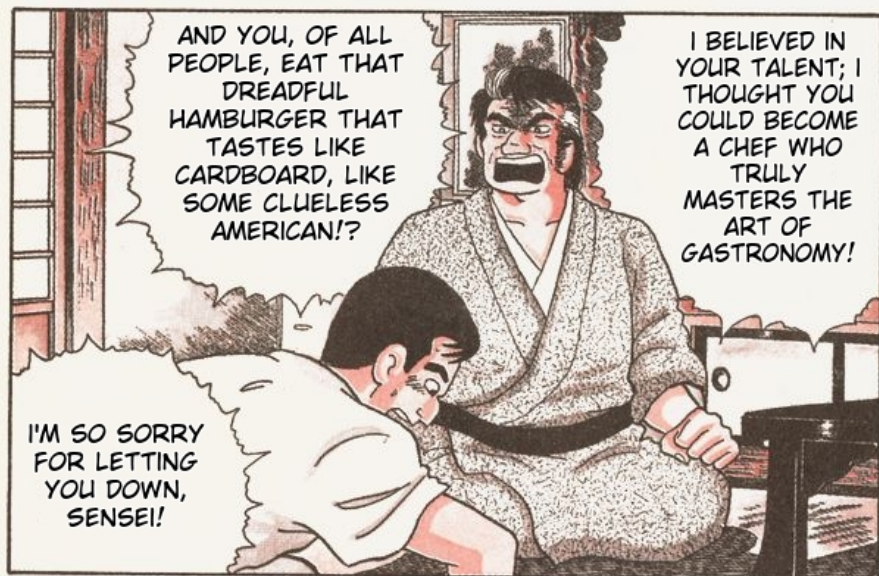
6





DO YOU EVEN
UNDERSTAND
WHY I WENT
THROUGH ALL
THE TROUBLE
TO TEACH
YOU!?

YOU
ABSOLUTE
FOOL!



AND YOU, OF ALL
PEOPLE, EAT THAT
DREADFUL
HAMBURGER THAT
TASTES LIKE
CARDBOARD, LIKE
SOME CLUELESS
AMERICAN!?

I BELIEVED IN
YOUR TALENT; I
THOUGHT YOU
COULD BECOME
A CHEF WHO
TRULY
MASTERS THE
ART OF
GASTRONOMY!

I'M SO SORRY
FOR LETTING
YOU DOWN,
SENSEI!



PLEASE,
FORGIVE
ME...



CAN'T YOU
RECONSIDER
THIS
MADNESS!?



DELICIOUS!





THE MEAT
IS DRY
AND
CRUMBLY.



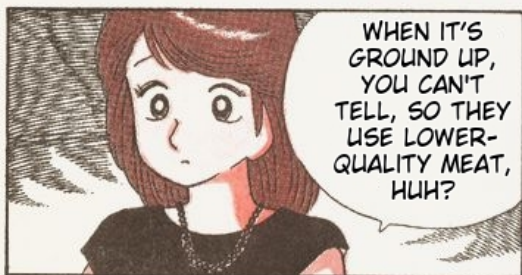
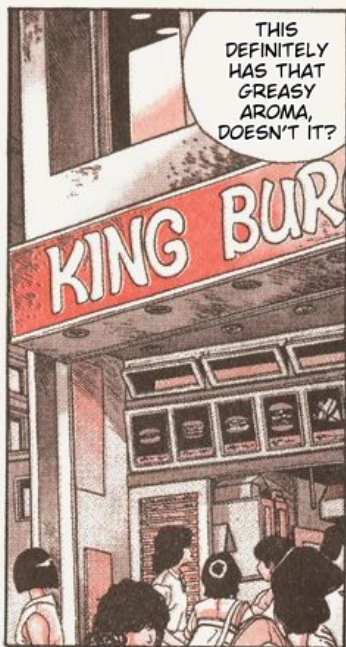
10



THE SMELL
ISN'T
EXACTLY
ENTICING...

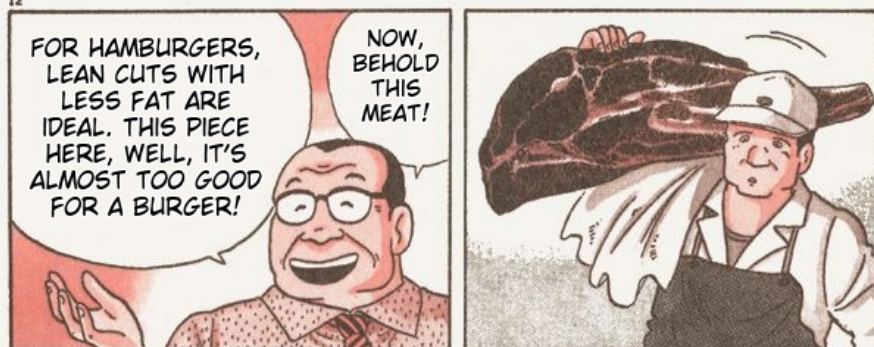
THEY PREPARED
THESE BURGERS
IN ADVANCE
AND FROZE
THEM.

DELICIOUS!





12

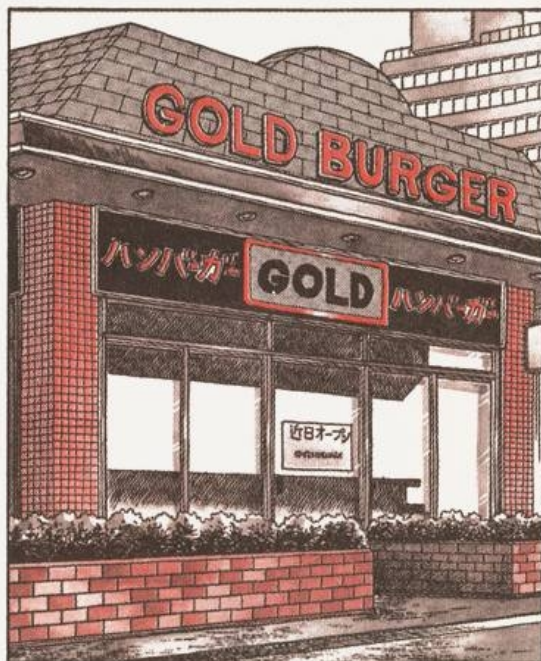


DELICIOUS!



13

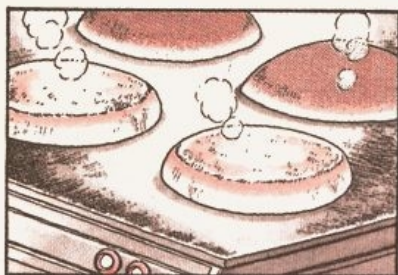




14



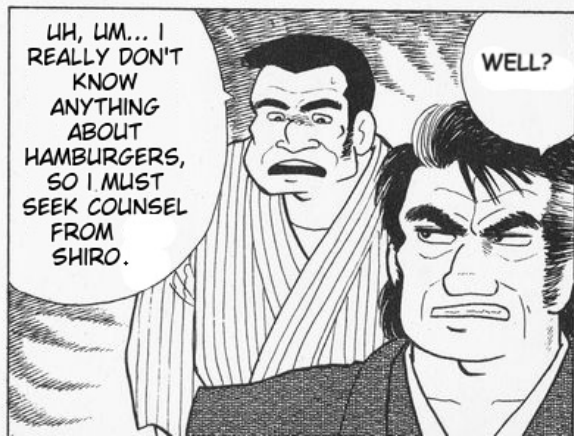
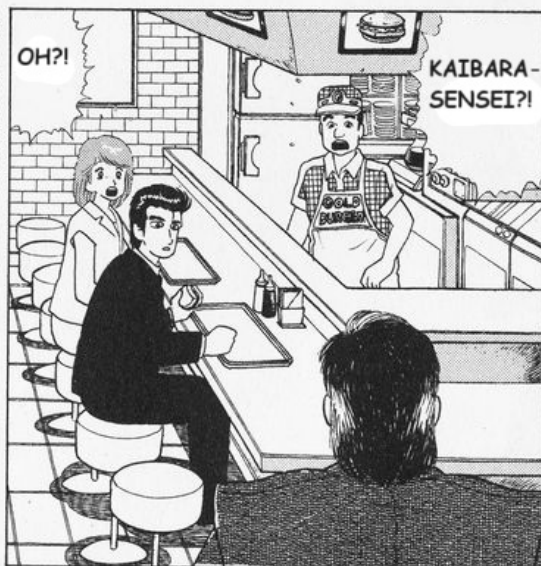
DELICIOUSLY DIVINE!

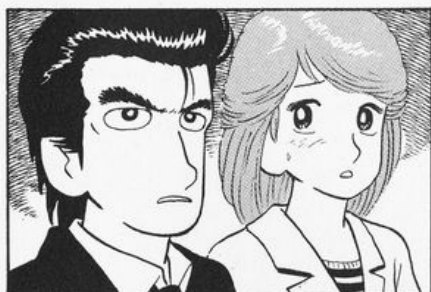
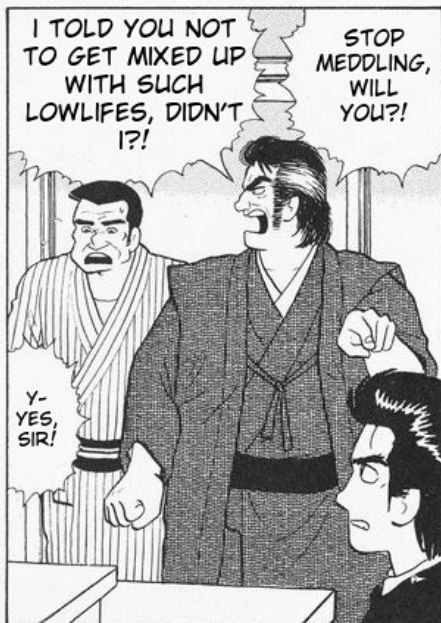




16





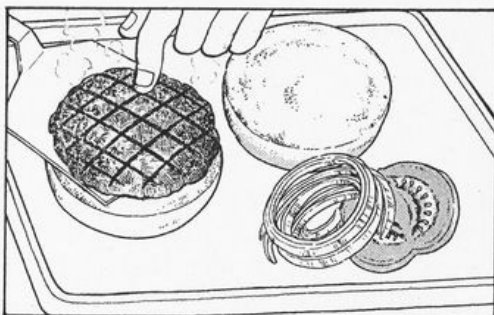


18

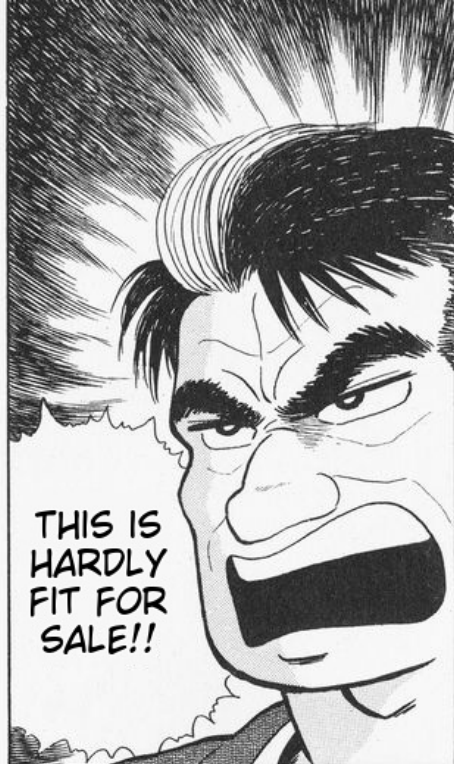


20

DELICIOUS!



19



THIS IS
HARDLY
FIT FOR
SALE!!



ARGUING WHETHER
A BURGER-LIKE
CREATION IS GOOD
OR BAD IS
POINTLESS, SO I
WON'T EVEN GO
THERE.

BUT I
WILL
SAY ONE
THING.



TO THINK YOU
CAN'T EVEN
WHIP UP A
DECENT DISH
OUT OF THIS
CHILDISH
JUNK!!

I'VE LOST
MY FAITH
IN YOU.

SENSEI...

20



WHAT
A
WASTE
OF
TIME.

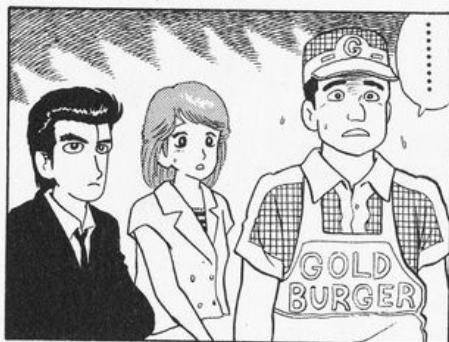
LET'S HEAD
BACK,
NAKAGAWA.

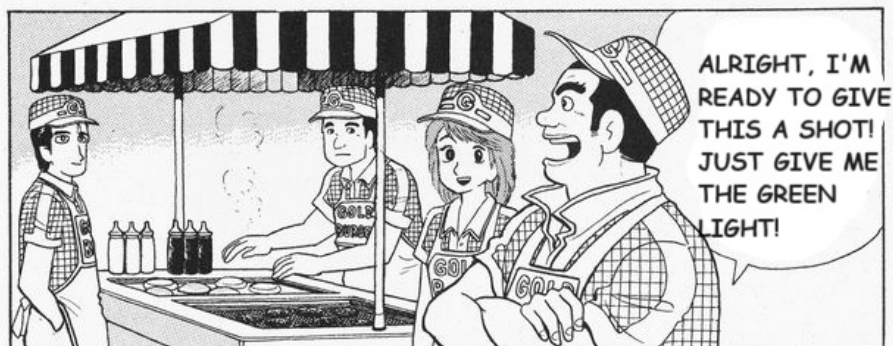
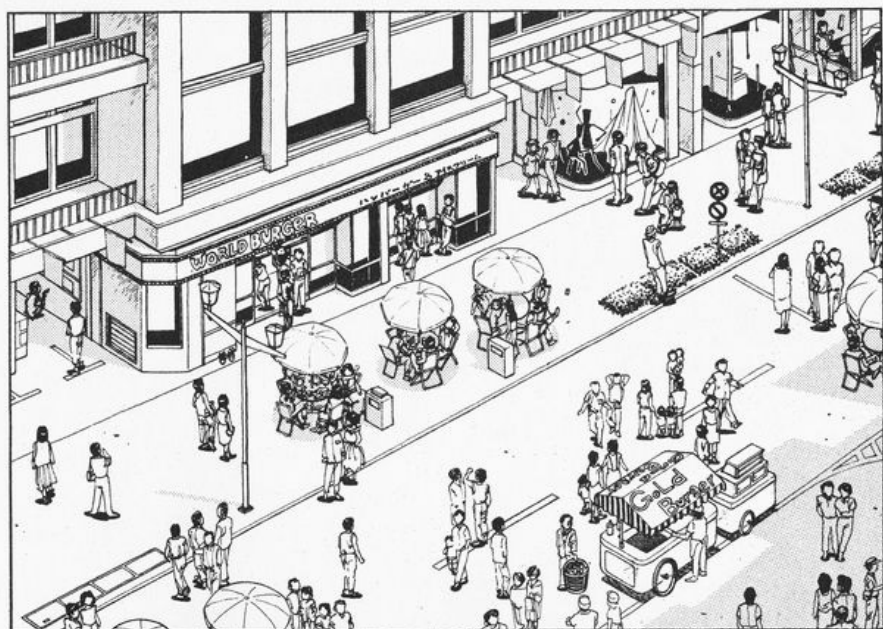


WITH
SHIRO' AS
YOUR
TEACHER, I
GUESS THIS
IS THE BEST
YOU CAN DO.

HA...!

DELICIOUS!





22



3: DELICIOUSLY DIVINE!



23





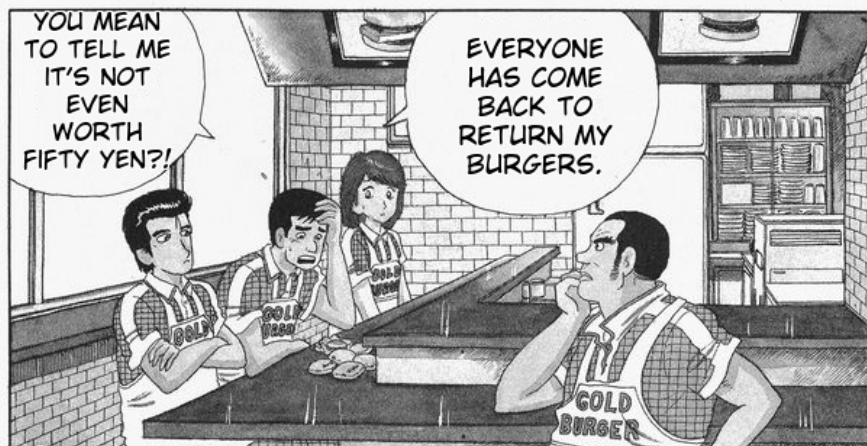
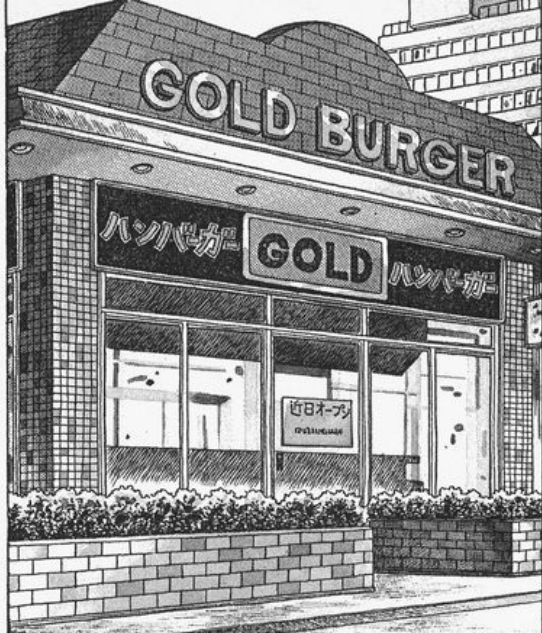
24





第1話

ハンバーガーの 要素 〈後編〉



DELICIOUS!



NO,
INSPECTOR



WHO
COULD
HAVE
IMAGINED
SUCH A
TURN OF
EVENTS...

MY, OH MY,
WHO WOULD
HAVE
THOUGHT IT
WOULD COME
TO THIS...



YAMAOKA!

WHAT?!

I ANTICIPATED THIS
OUTCOME AND HAD
THE INSPECTOR
SECURE THE
PERMIT FOR THE
FOOD STALL.

3

AT THAT
MOMENT,
KAIBARA DIDN'T
COMMENT ON
WHETHER IT
WAS DELICIOUS
OR NOT, BUT HE
SURE DECLARED
THAT UDA'S
BURGERS WERE
UNFIT FOR
SALE...

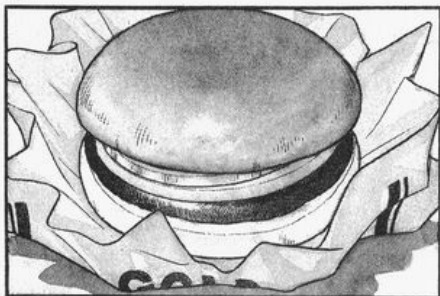
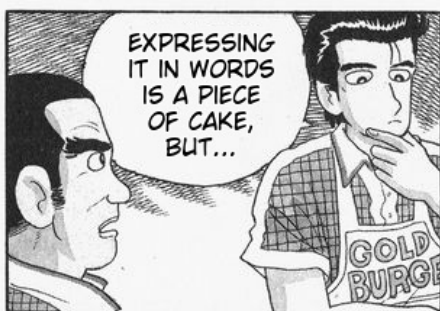


UDA, WHEN
KAIBARA YUZAN
CRITICIZED
YOUR
HAMBURGERS,

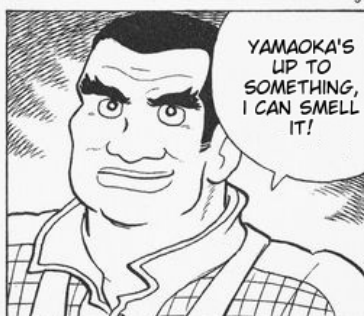
IT WASN'T JUST
SOME SPITEFUL
JAB DRIVEN BY
HIS ANGER AT
YOU FOR LEAVING
THE GOURMET
CLUB...

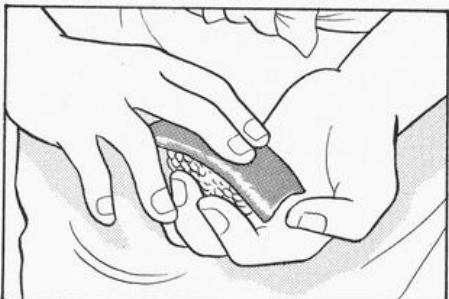


TODAY,
THE
CROWD
THAT
GATHERED
AT OUR
STALL,

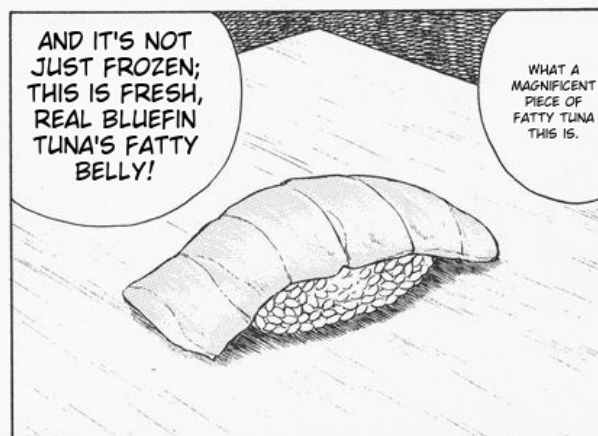
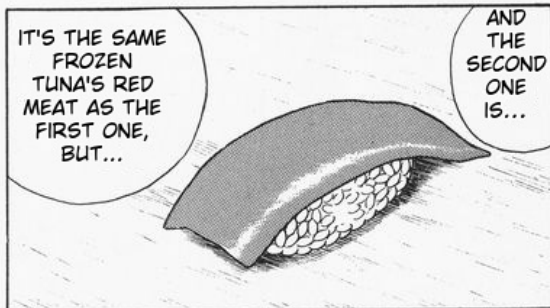


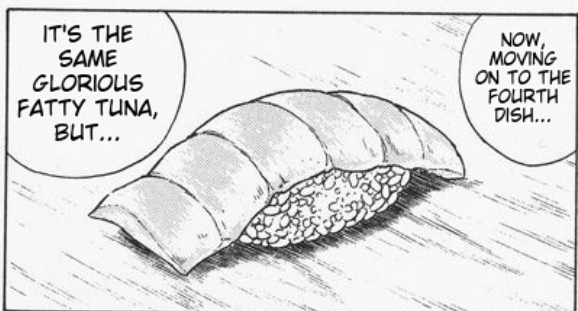
DELICIOUS!





DELICIOUS!

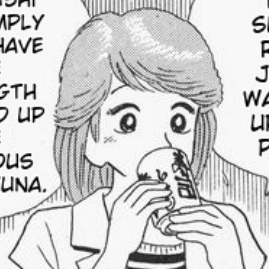




DELICIOUS!

THE SUSHI RICE SIMPLY DIDN'T HAVE THE STRENGTH TO HOLD UP THE GLORIOUS FATTY TUNA.

THE SUSHI RICE JUST WASN'T UP TO PAR.



IT'S A CURIOUS THING, REALLY. WHEN THE SUSHI RICE IS WEAK, EVEN THE FINEST FATTY TUNA CAN SEEM LACKLUSTER.



YET, THAT THIRD PIECE I TRIED? DESPITE BEING FATTY TUNA, IT WAS CRAFTED TO PERFECTION.

I'VE ALWAYS THOUGHT THAT THE RICHNESS OF FATTY TUNA CAN BE TOO MUCH, AND THAT THE MEDIUM FATTY TUNA HAS A SUPERIOR FLAVOR.

YET THAT FOURTH ONE? IT WAS JUST OVERPOWERED BY THE OVERWHELMING TASTE OF THE FATTY TUNA!



TRULY.



SURE, THE MAJESTIC FATTY TUNA MIGHT SEEM DIVINE ON ITS OWN, BUT AS A COMPLETED SUSHI PIECE? IT'S ABSOLUTELY THE WORST.

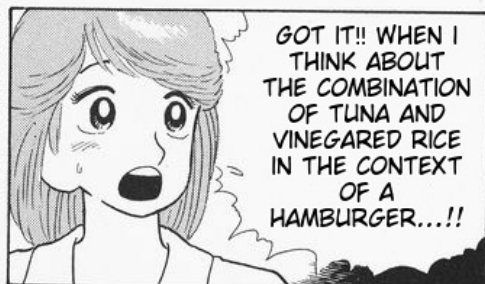
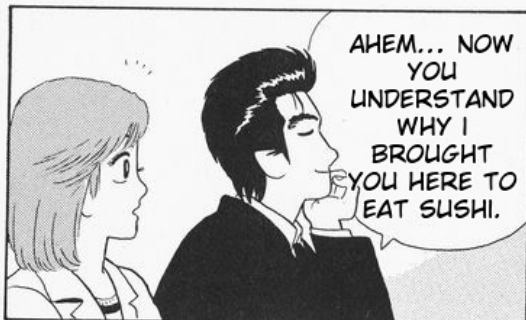
OH DEAR, ARE YOU REALLY SAYING THAT THE FINEST FATTY TUNA CAN TASTE BAD?



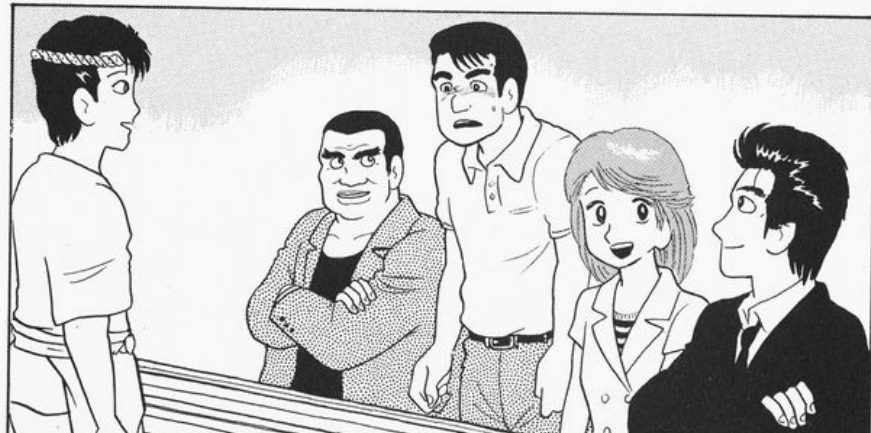
IT'S QUITE A SHOCKER, ISN'T IT? THAT EVEN THE PRIZED FATTY TUNA OF BLUEFIN CAN BE DRAGGED DOWN TO THE BOTTOM OF THE PILE SIMPLY BECAUSE OF SUBPAR SUSHI RICE...

IT'S SUCH EXQUISITE FATTY TUNA THAT IT ABSOLUTELY NEEDS A DELICIOUS SUSHI RICE TO DO IT JUSTICE.

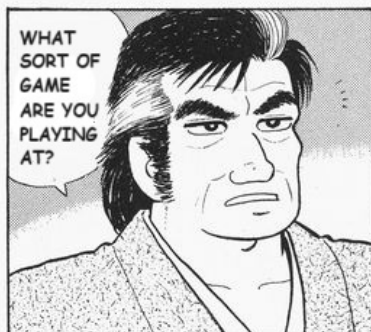


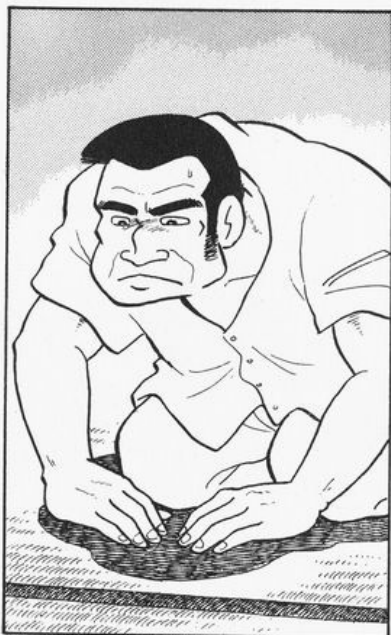
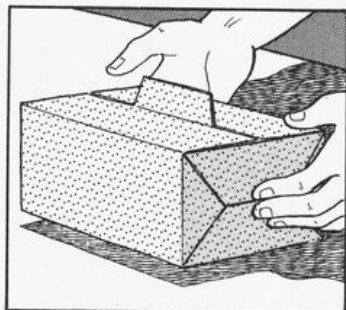


10



IT'S A DELICIOUSLY
QUIRKY DISH!

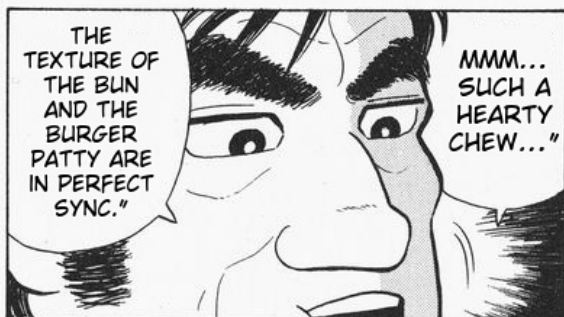


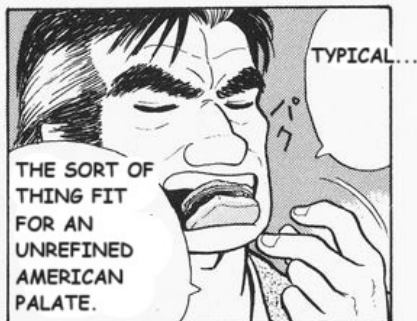
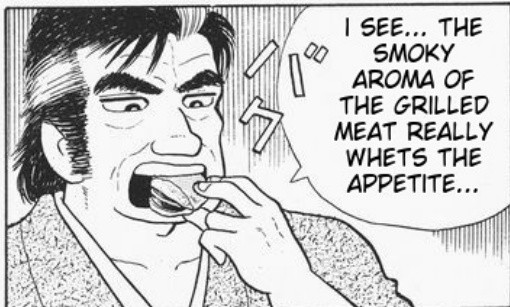


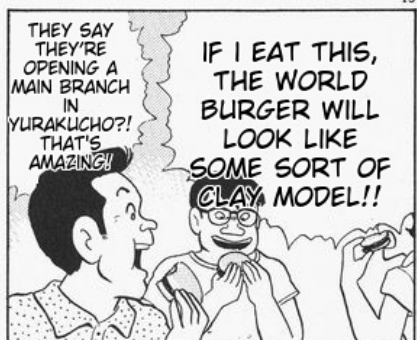
12

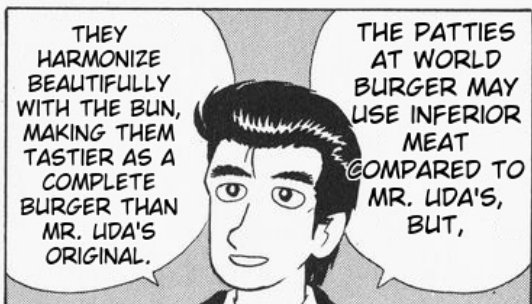
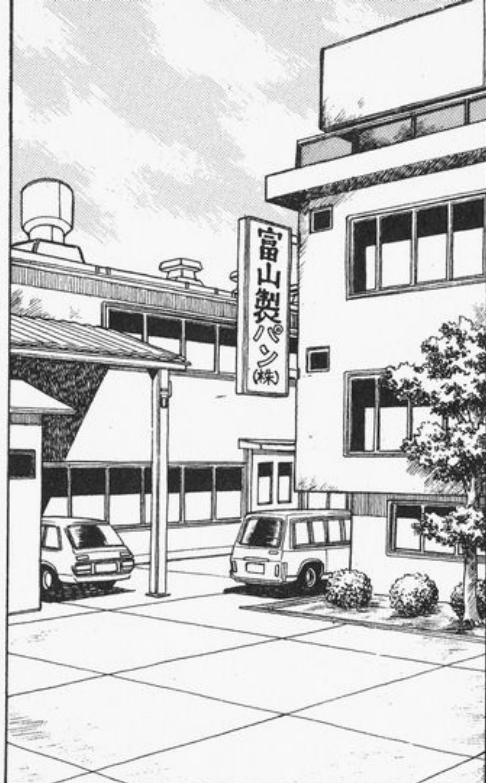


IT'S A DELICIOUSLY
QUIRKY DISH!

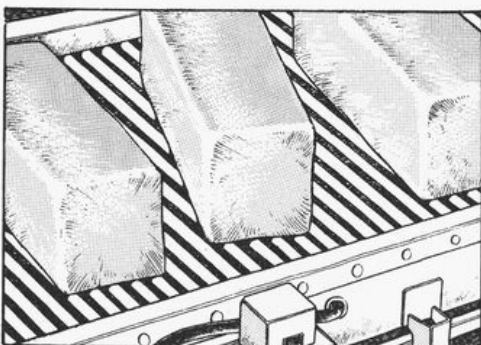
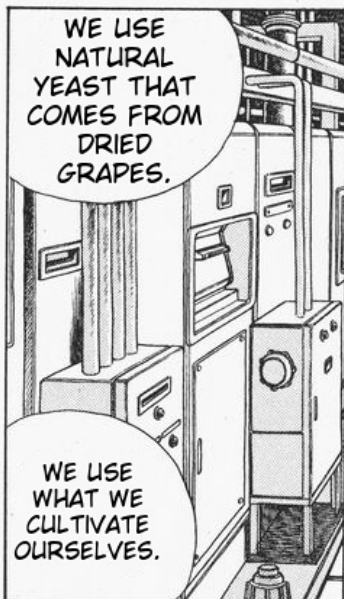
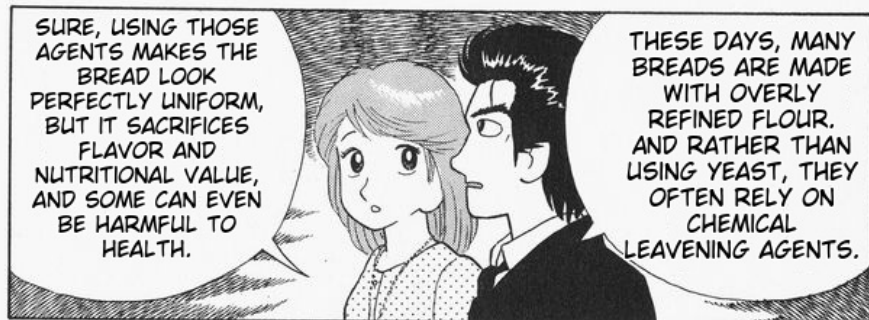


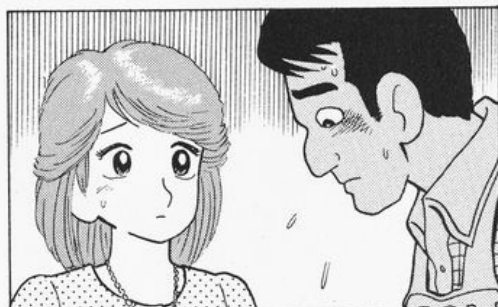




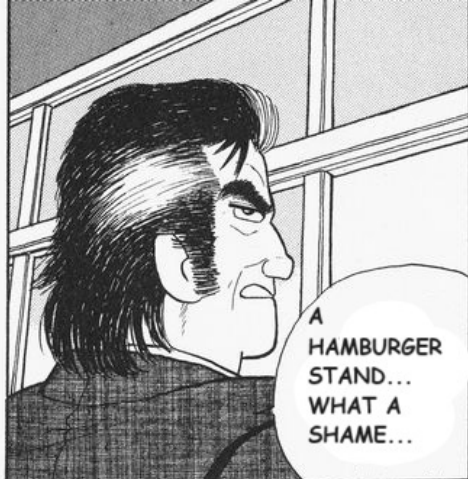


IT'S A DELICIOUSLY QUIRKY DISH!

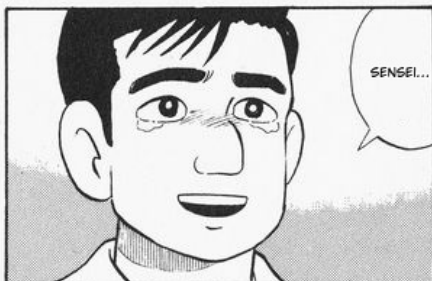








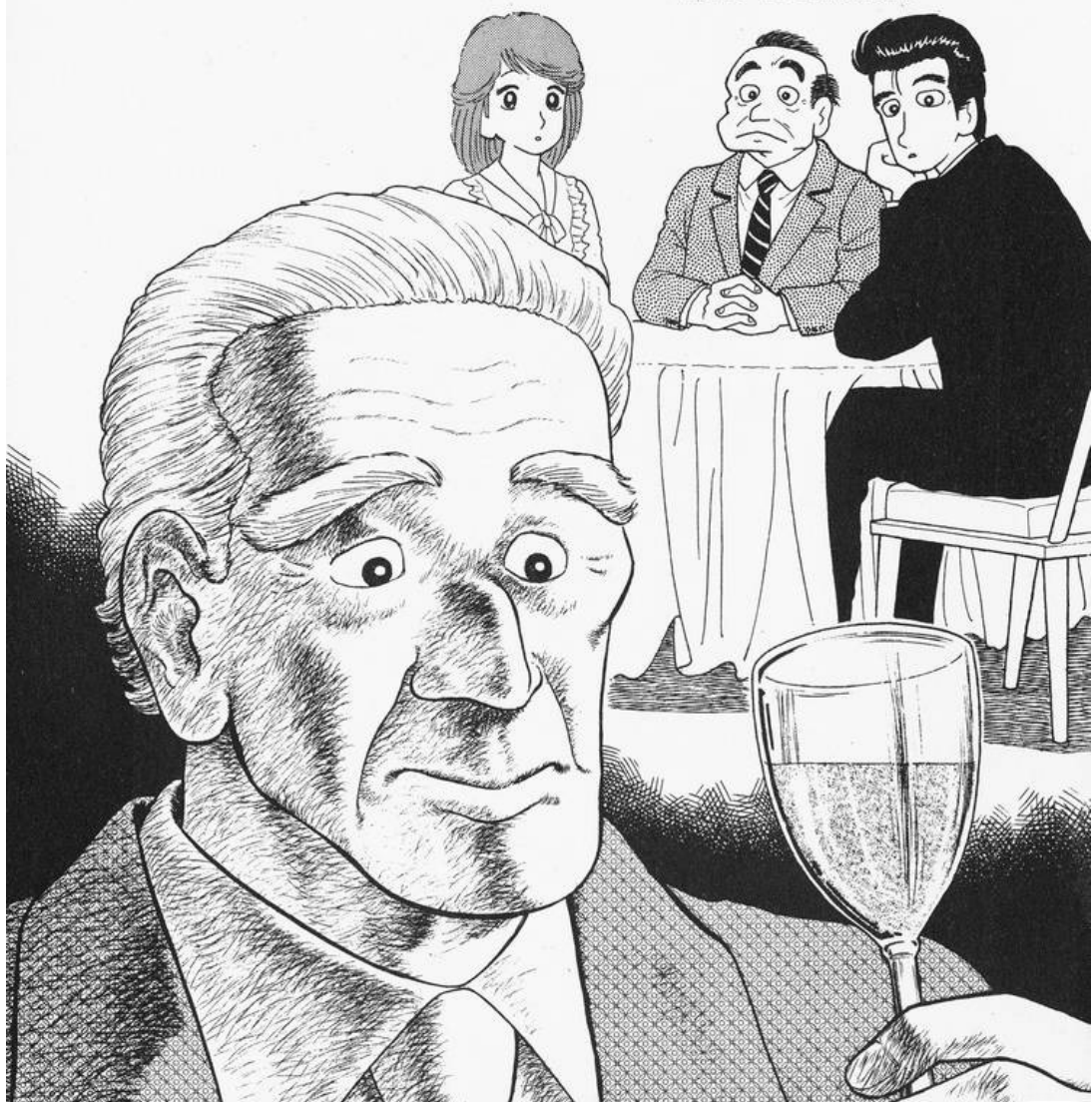
20

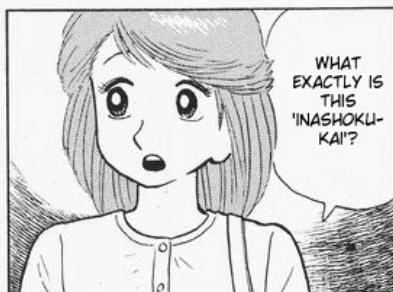
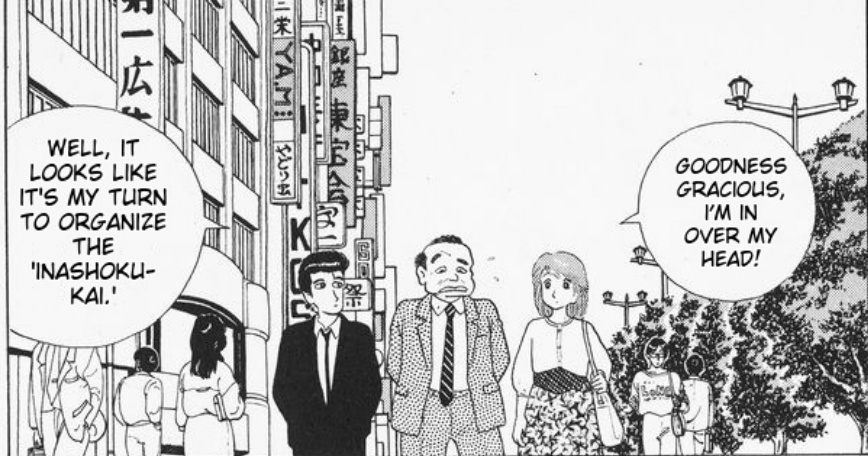


第2話

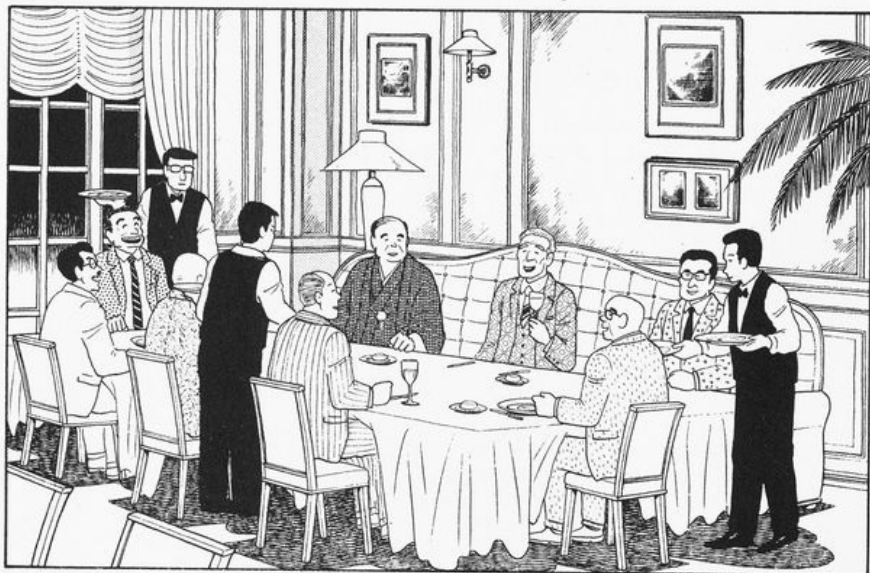
食べない理由

〈前編〉

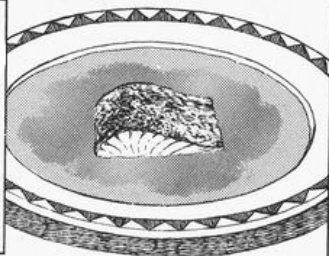




DELICIOUS!



WE LEAVE THE
DAILY GRIND
BEHIND AND JUST
ENJOY EACH
OTHERS' COMPANY
OVER DELICIOUS
FOOD AND DRINK.



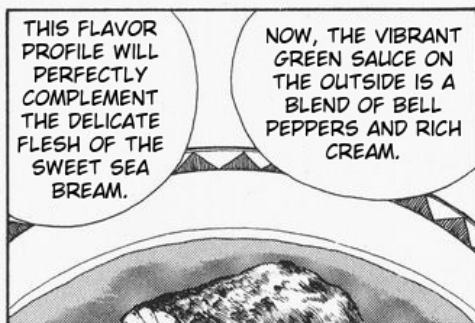
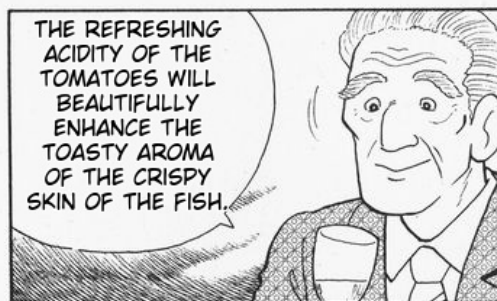
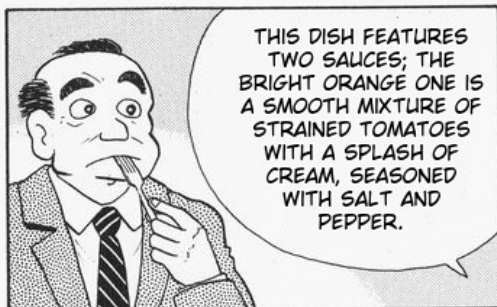
SO, WE MEET
EVERY COUPLE
OF MONTHS
AT A NICE
RESTAURANT.



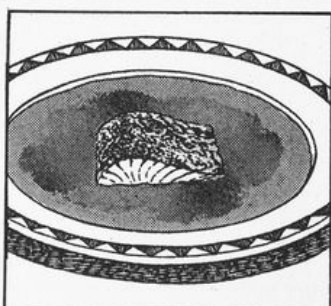
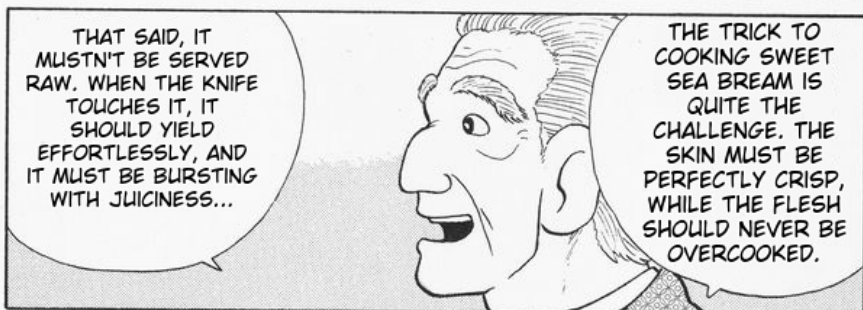
INAMORI,
THE PRESIDENT
OF THE
PRESTIGIOUS
'TOKIKIDO
DEPARTMENT
STORE,' THE
OLDEST IN
TOKYO...

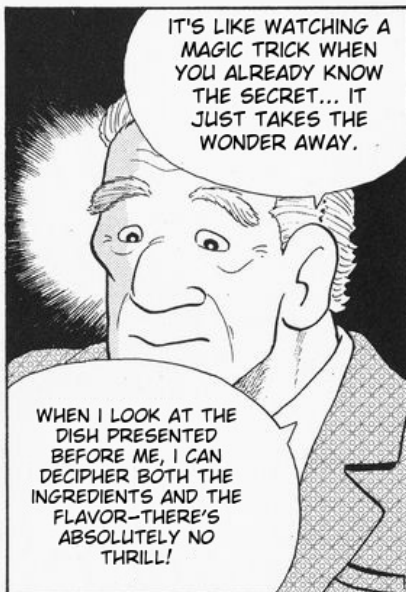
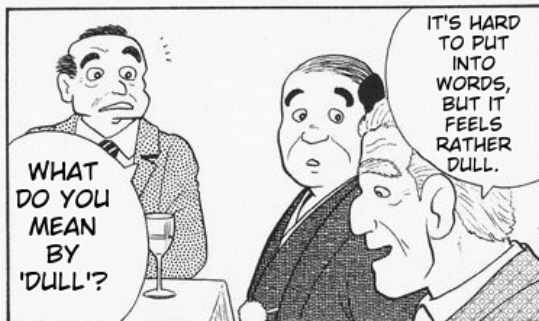
HOWEVER,
THERE'S ONE
PERSON
WHO MAKES
IT QUITE THE
HASSLE.





DELICIOUS!





6

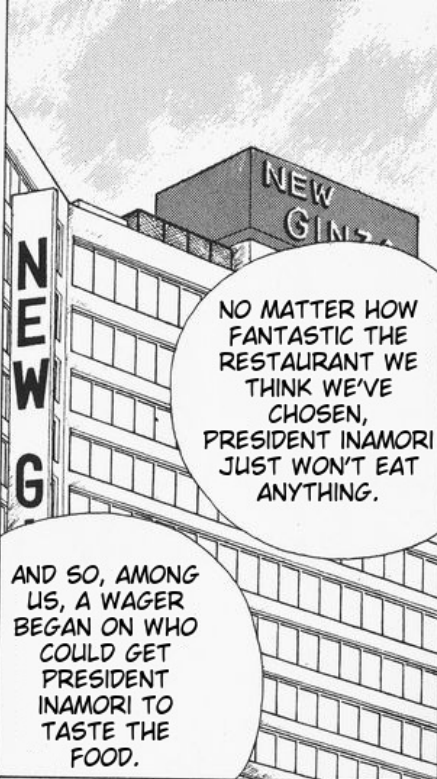


³² ¹ ¹
DELICIOUS!



THE ONE WHO
MANAGES TO GET
PRESIDENT
INAMORI TO EAT
WILL HAVE THE
OTHER MEMBERS
PAY THEM FIFTY
THOUSAND YEN
EACH.

A
WAGER?!



NO MATTER HOW
FANTASTIC THE
RESTAURANT WE
THINK WE'VE
CHOSEN,
PRESIDENT INAMORI
JUST WON'T EAT
ANYTHING.

AND SO, AMONG
US, A WAGER
BEGAN ON WHO
COULD GET
PRESIDENT
INAMORI TO
TASTE THE
FOOD.



WOW,
THREE
MILLION
YEN!!



WHICH MEANS
THAT MONEY
ROLLS OVER TO
THE NEXT TIME,
AND THAT
AMOUNT HAS
FINALLY
BALLOONED TO
THREE MILLION
YEN.

YET, UNTIL
NOW, NO
ONE HAS
EVER
SUCCEEDED.

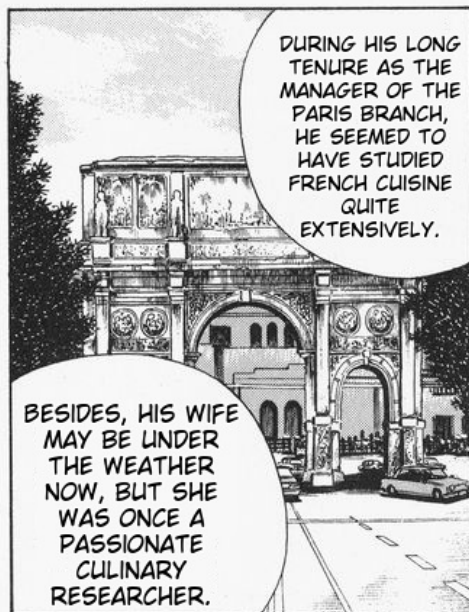


HAVE YOU
DECIDED
WHAT TO
FEED HIM?

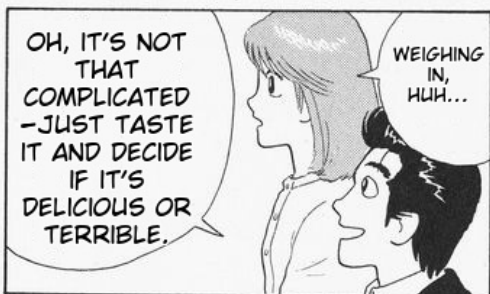
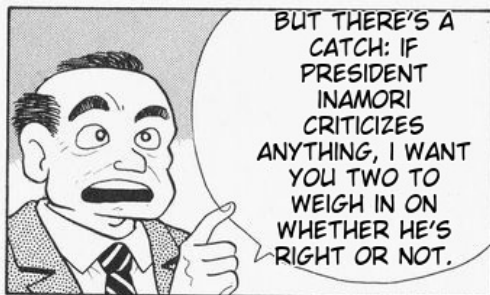
AND THIS
TIME, I'M
THE ONE
ORGANIZING
IT, BUT IT'S
GIVING ME
A
HEADACHE.

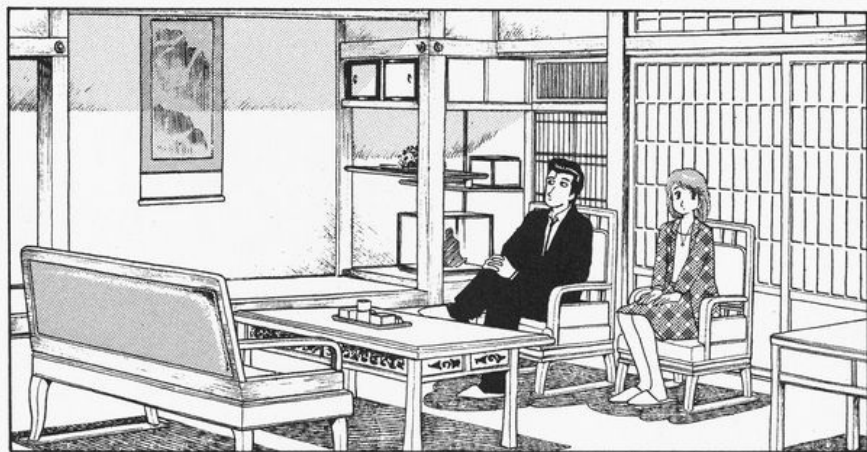
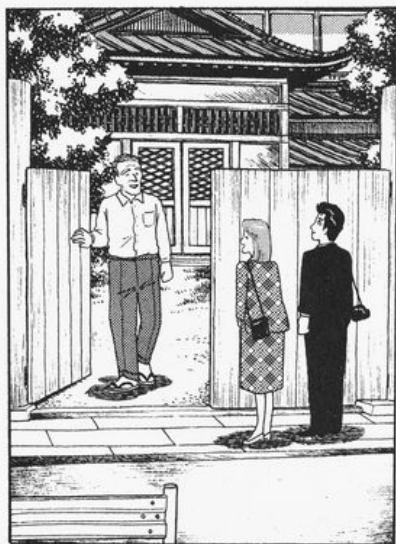


WELL, WHEN IT
COMES TO
MONEY,
EVERYONE'S
EYES SUDDENLY
SPARKLE...



DELICIOUS!

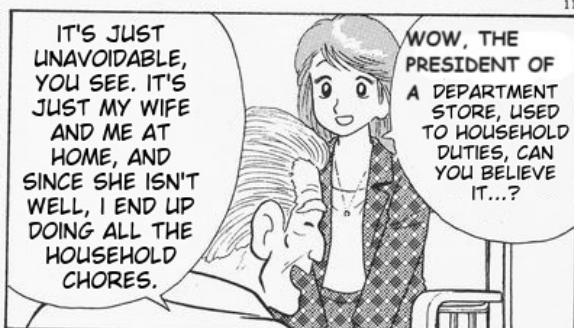




10

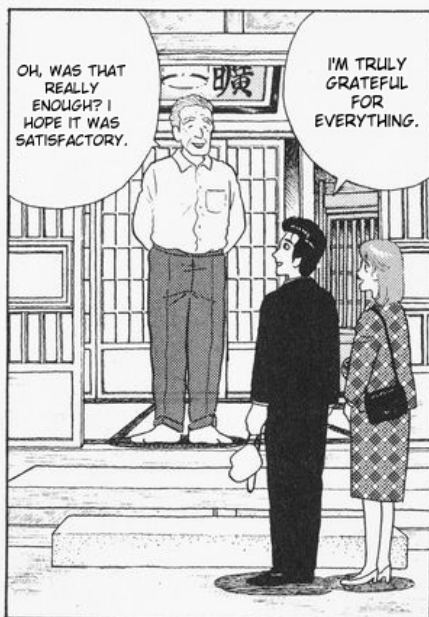
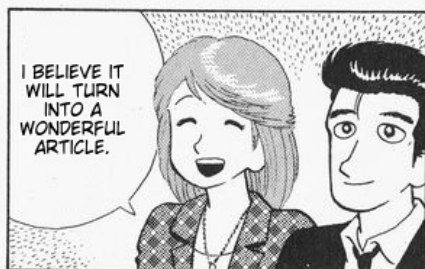


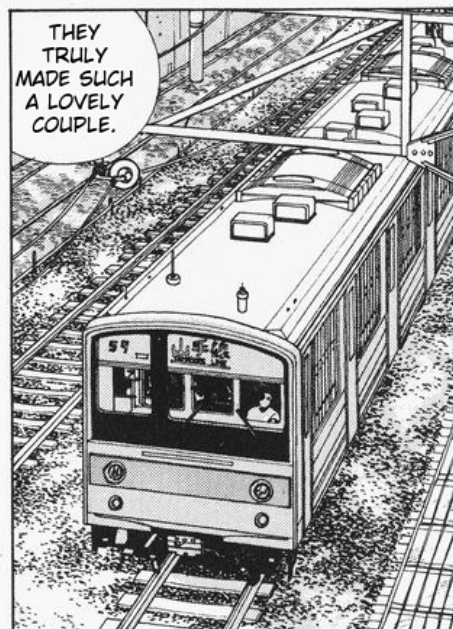
DELICIOUS!



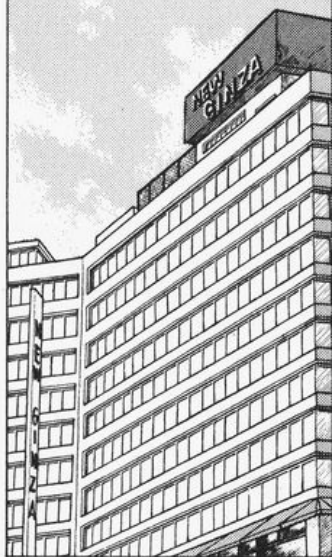


DELICIOUS!

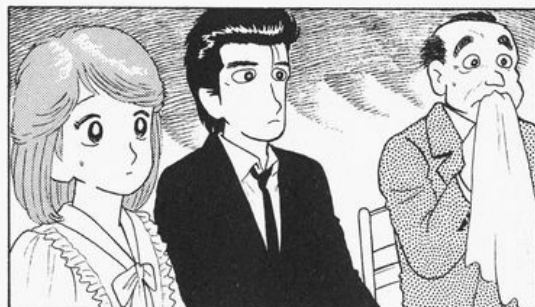


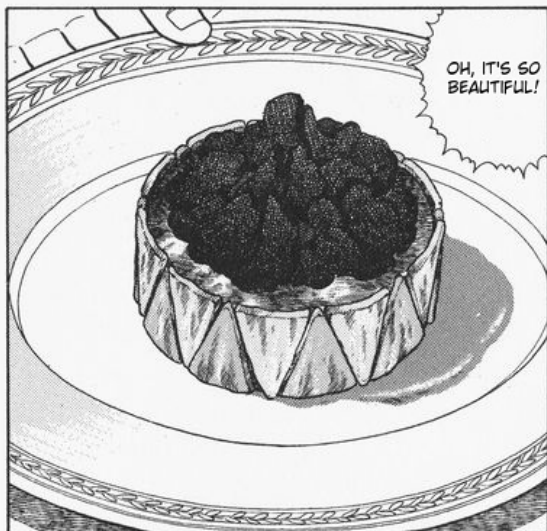


IT'S A DELICIOUSLY
QUIRKY DISH!



15





OH, IT'S SO
BEAUTIFUL!



WOW, LOOK
AT THOSE
HUGE SLICES
OF TRUFFLE
PILED ON TOP,
JUST LIKE A
MOUNTAIN!

ISN'T
THAT
BELL
PEPPER?

WHOA, WHAT'S
THAT RED AND
GREEN MOSAIC
SPREAD OUT
NEXT TO THE
MEAT?

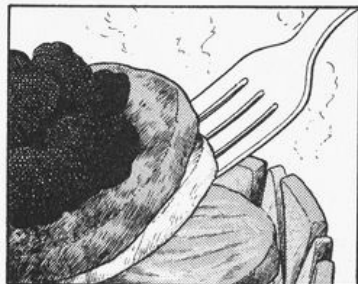
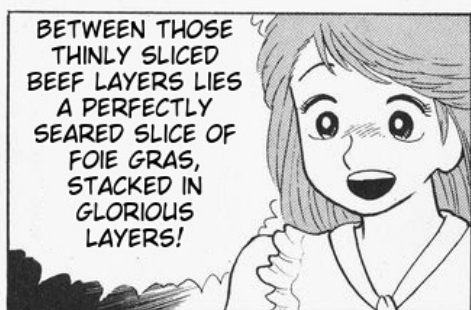
16

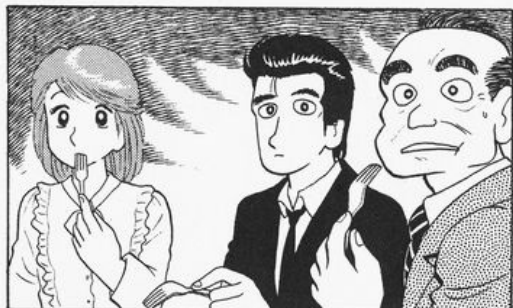


OH MY,
THIS ISN'T
JUST ANY
STEAK?!



HOW DO YOU LIKE
IT? IT'S A NICOISE-
STYLE BEEF
TENDERLOIN
STEAK.





18



IT'S A DELICIOUSLY
QUIRKY DISH!

IN JAPAN,
WHEN YOU
SEEK TOP-
QUALITY
BEEF, ALL
YOU CAN FIND
IS MARBLED
CUTS, NO
EXCEPTIONS.

YET, THE MEAT
YOU'RE USING
NOW, WHILE
IT'S
TENDERLOIN,
HAS A HINT OF
MARBLING.

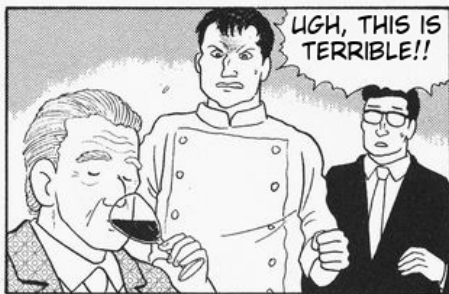
BUT IN THE END,
THE FLAVORS OF
THE MEAT'S FAT
AND THE FOIE
GRAS FAT CLASH,
OVERPOWERING
EACH OTHER...
IT'S A DISASTER.



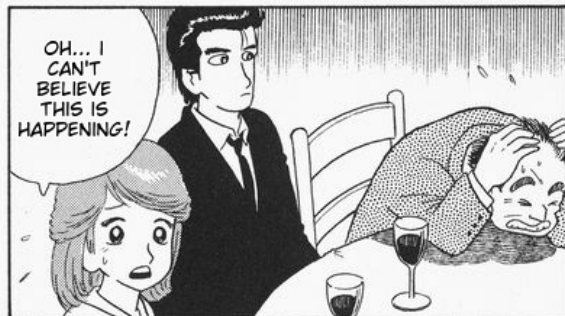
HUH!!

THAT'S
PRECISELY
WHY IT PAIRS
SO
BEAUTIFULLY
WITH THE
RICH FOIE
GRAS.

THE REASON
THE DISH I HAD
IN MIND WAS
SO DELIGHTFUL
WAS THAT IT
FEATURED
LEAN RED
MEAT.



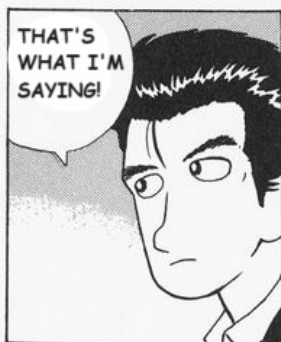
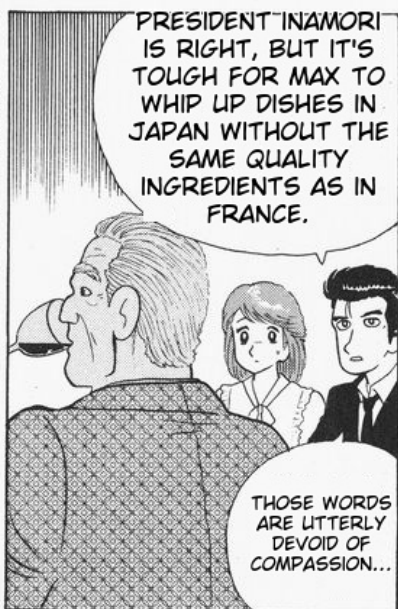
UGH, THIS IS
TERRIBLE!!



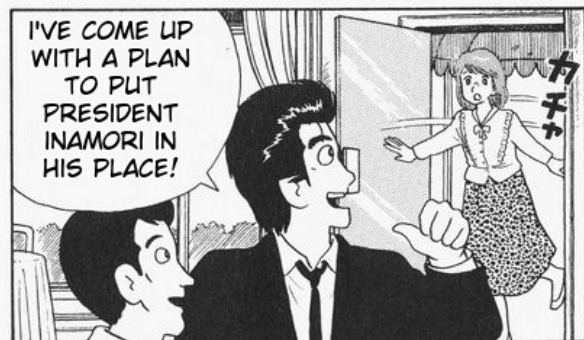
OH... I
CAN'T
BELIEVE
THIS IS
HAPPENING!

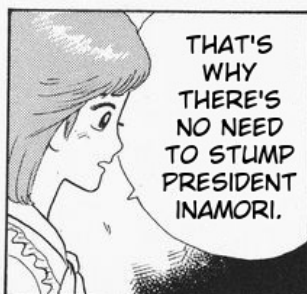


19

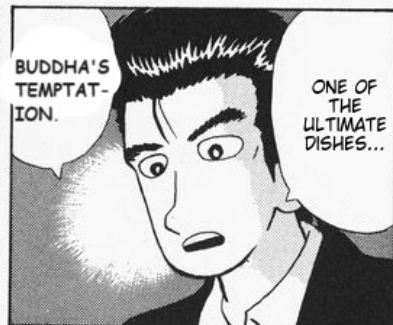


IT'S A DELICIOUSLY
QUIRKY DISH!





22



第2話

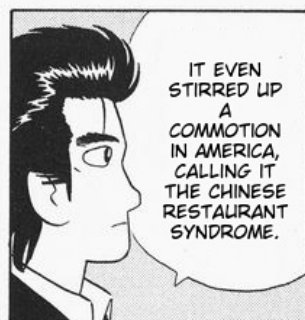
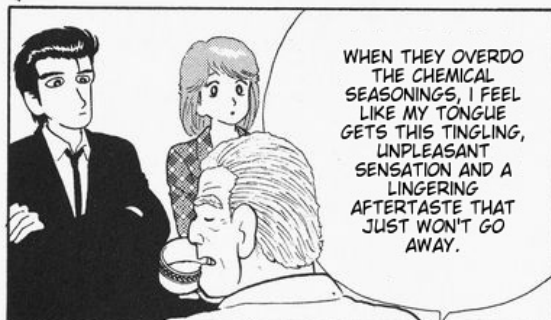
REASONS FOR NOT EATING (PART 2)

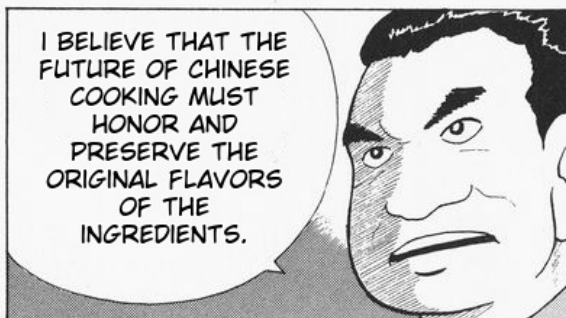
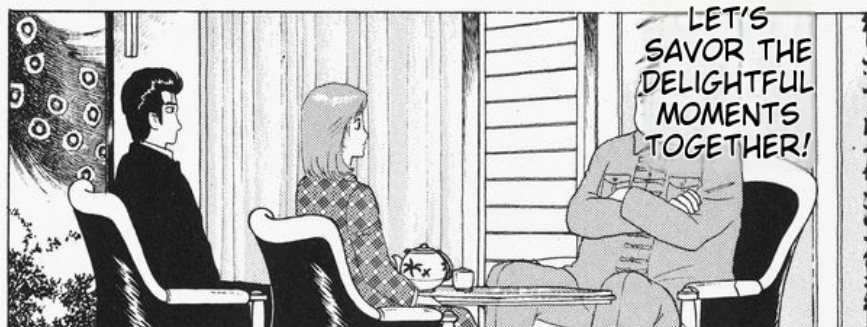


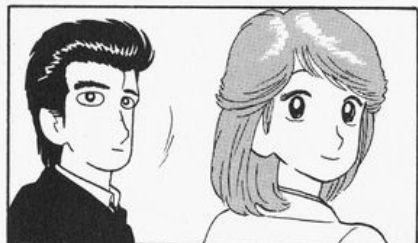
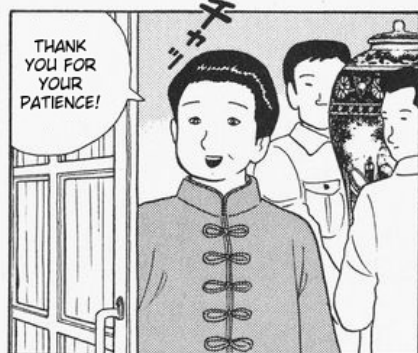
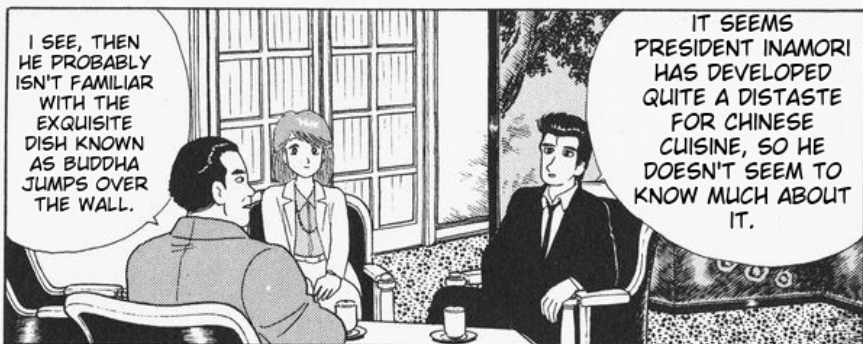


DELICIOUSLY HUMBLE!



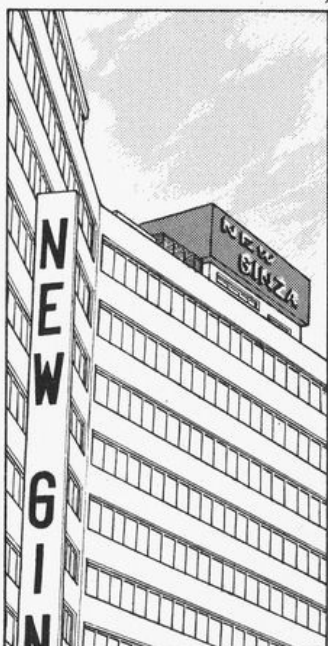
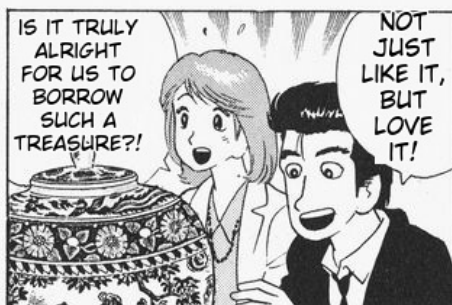


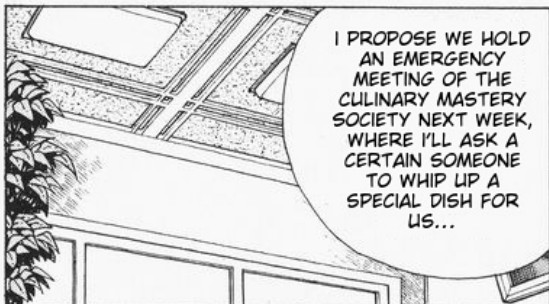
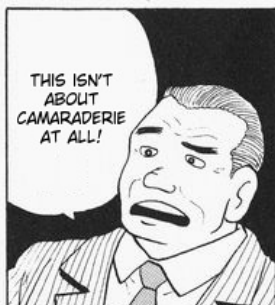




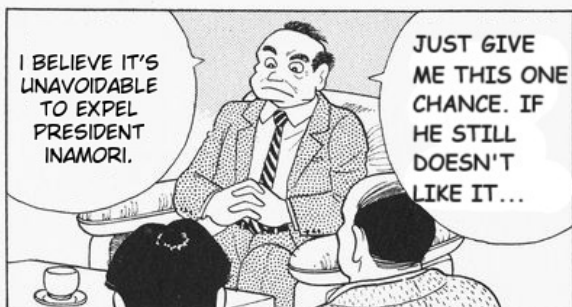


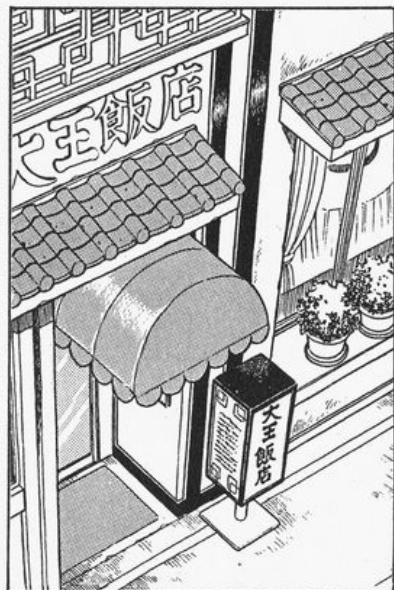
PLEASE, PLEASE, IT'S ALL YOURS!





DELICIOUSLY HUMBLE!

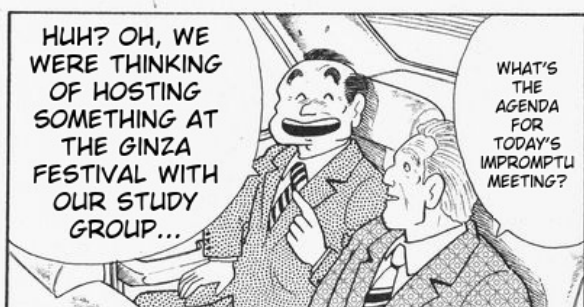


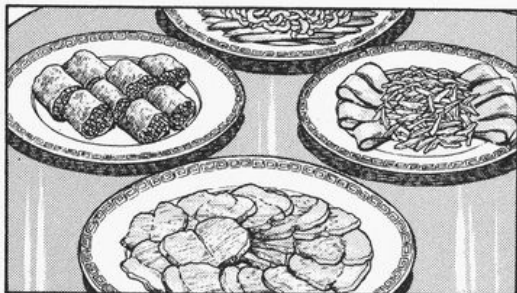
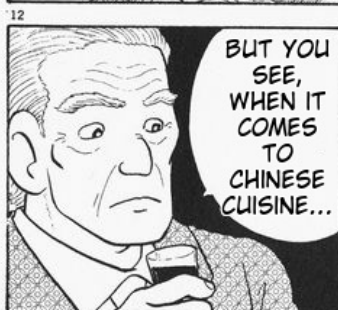
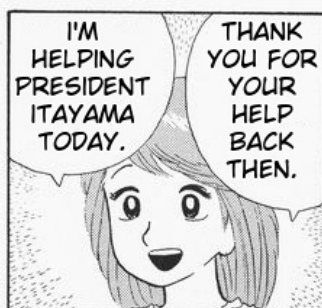


10

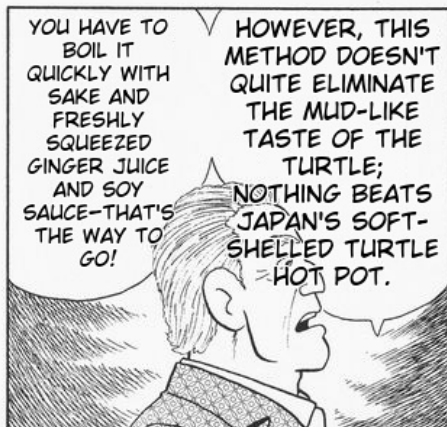


DELICIOUSLY
HUMBLE!





DELICIOUSLY HUMBLE!





IT SEEMS
THAT DISH
THEY SAY IS
ON THE
ULTIMATE
MENU IS NOT
LOOKING SO
GOOD AFTER
ALL....



ARE WE
SURE ABOUT
THIS? THE
REFUSAL
REACTION
SEEMS
STRONGER
THAN
USUAL.



I CAN'T WAIT
TO SEE JUST
HOW
EXTRAVAGANT
IT IS!!

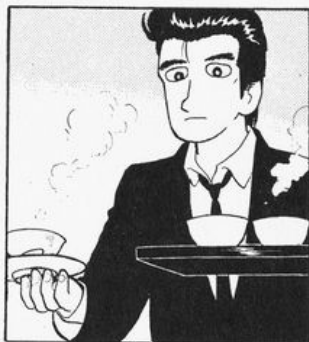
HERE WE GO,
THE MOMENT
OF TRUTH-
TODAY'S
SPECIAL
DISH!!



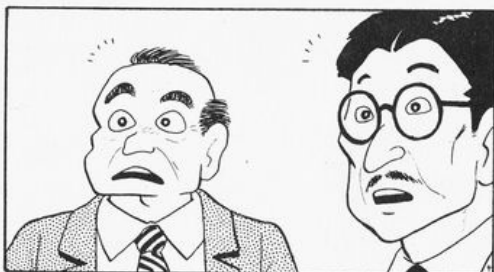
THANK YOU FOR
YOUR PATIENCE!
HERE IS
TODAY'S
SPECIAL DISH:
BUDDHA JUMPS
OVER THE WALL!

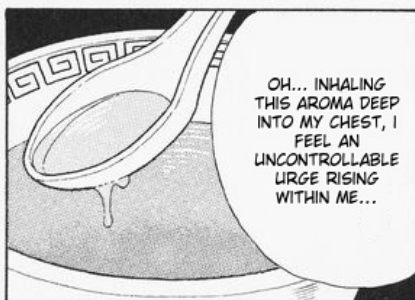
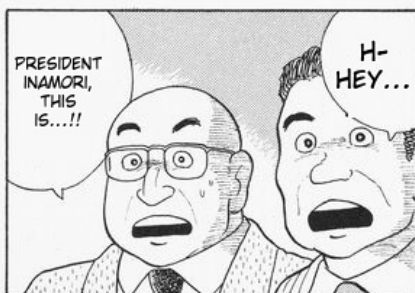


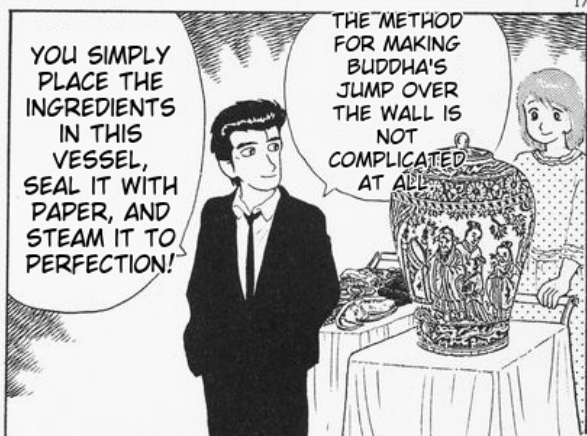
BUDDHA
JUMPS OVER
THE WALL?
HMM, CAN'T
SAY I'VE EVER
HEARD OF
THAT...



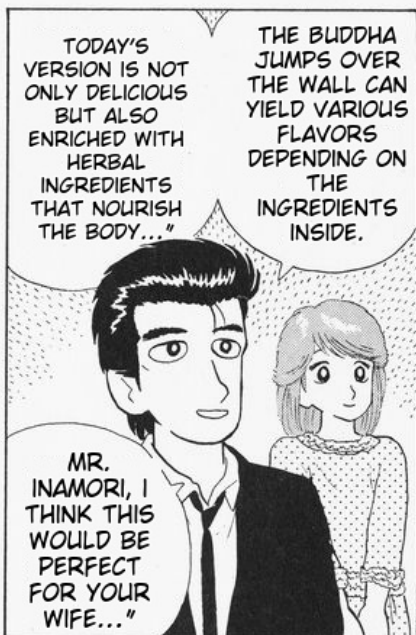
15













SO EVEN WHEN
THERE'S A
GATHERING
OUTSIDE AT NIGHT,
HE COMES HOME
WITHOUT DINING
OUT AND WHIPS UP
A MEAL FOR JUST
THE TWO OF US.



I TRULY
WISH TO
RECOVER
QUICKLY...



BUT EVER
SINCE I
FELL ILL...

BOTH MY
HUSBAND
AND I HAVE
A DEEP
LOVE FOR
EXQUISITE
CUISINE.

HE VOWED TO
THE HEAVENS
THAT HE WOULD
FORGO
DELICIOUS FOOD
UNTIL MY
HEALTH
IMPROVES...



20



I COULDN'T
BRING MYSELF TO
SAY IT WAS FOR
MY WIFE'S SAKE,
SO I PRETENDED
TO BE A
GOURMET,
INSTEAD...

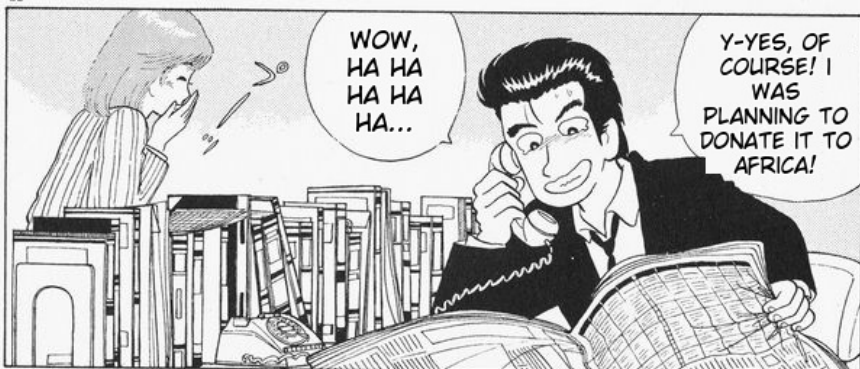
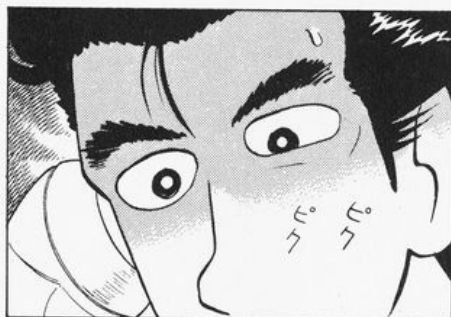
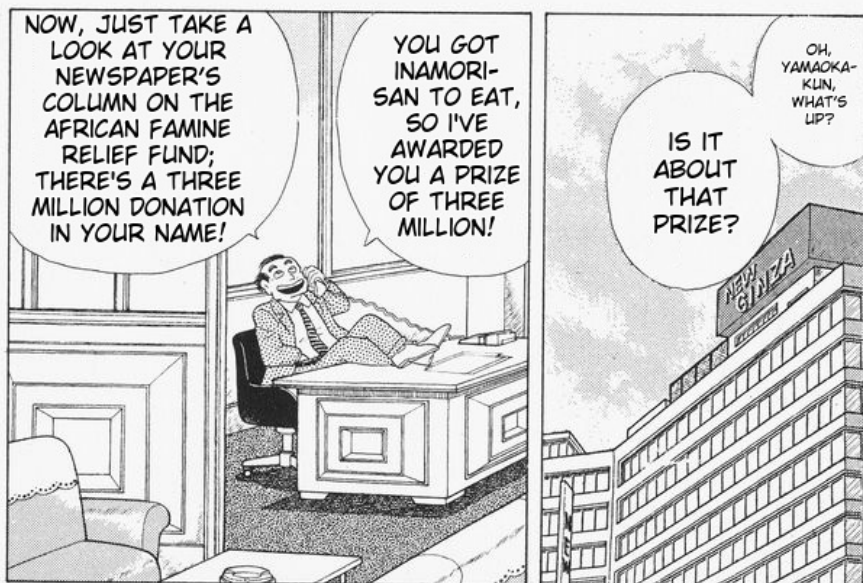
I'M SO
SORRY!



YOU
COULD
HAVE
JUST
TOLD
ME...

SO THAT'S
WHY HE
NEVER
INDULGED IN
ANY
DELICACIES...



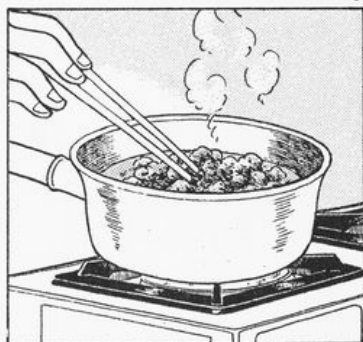
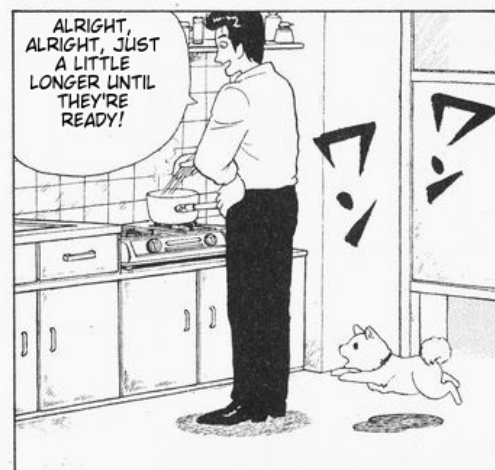


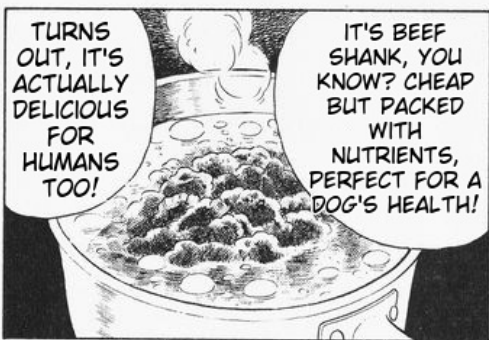
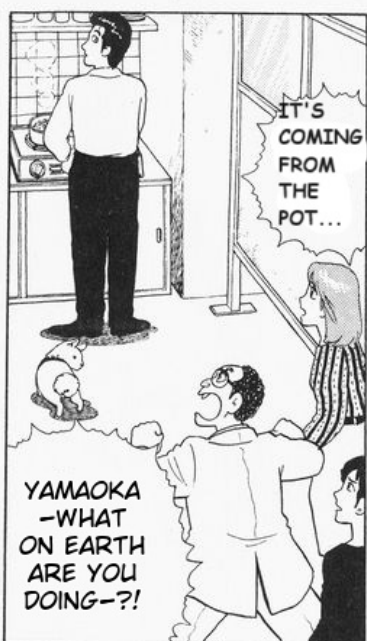
第3話 再会の井



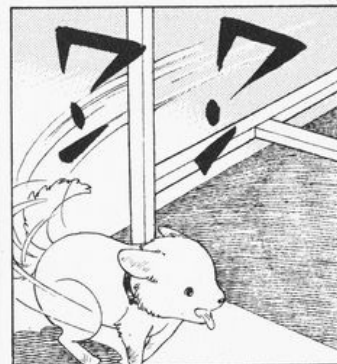
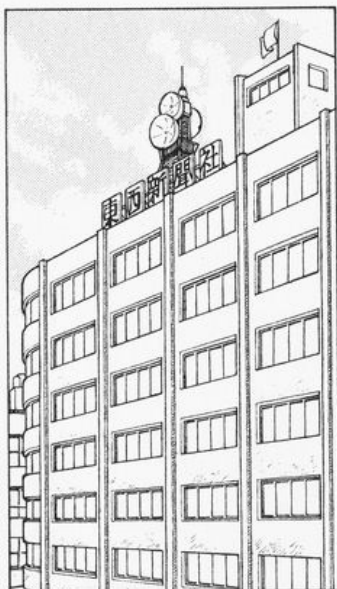


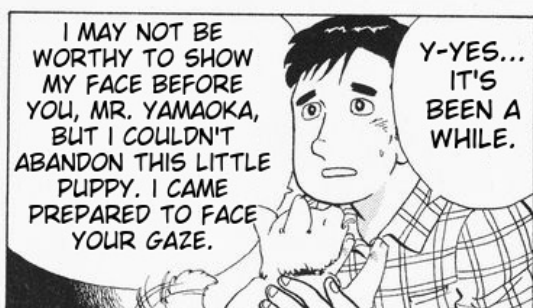
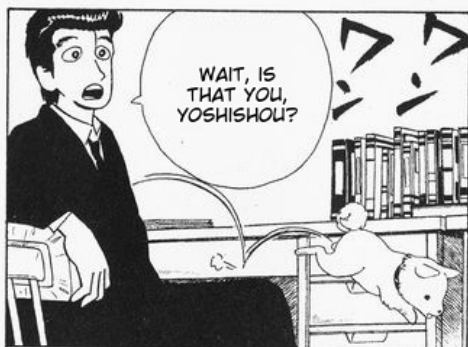
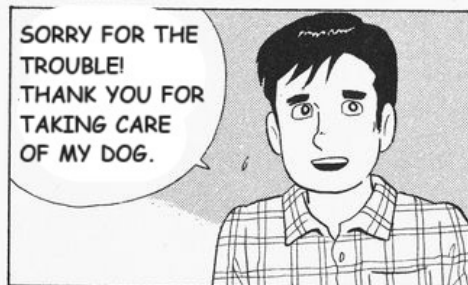
DELICIOUSNESS AWAITS!



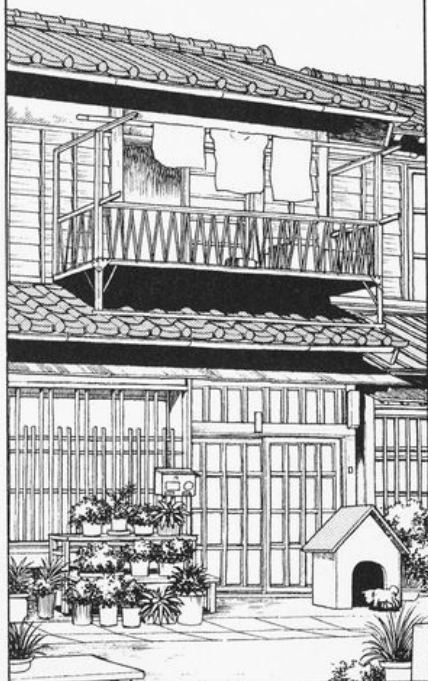


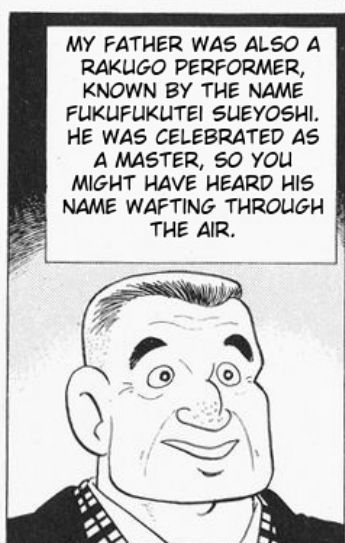
DELICIOUS MEALS 9





DELICIOUS
MEALS 9





DELICIOUSNESS AWAITS!

AMONG THE YOUNG TALENT, I GAINED A REPUTATION AS THE BEST OF THE BEST, AND BEING MASTER SUEYOSHI'S SON, I WAS SHOWERED WITH AFFECTION FROM OUR AUDIENCE.



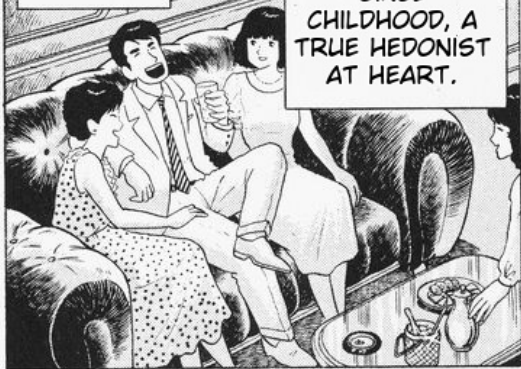
UNDER THE GUIDANCE OF MASTER HACHISHOU, I HONED MY SKILLS AND SWIFTLY ASCENDED TO THE RANK OF SHIN'UCHI,

THE LUNT SINGING CONTEST.



WHEN THE SPOTLIGHT SHONE ON ME AND I BASKED IN THE ADORATION, I BECAME UTTERLY INTOXICATED WITH MY OWN SUCCESS.

AND AS THE PAMPERED SON OF THE LEGENDARY MASTER SUEYOSHI, I HAD INDULGED IN LUXURY SINCE CHILDHOOD, A TRUE HEDONIST AT HEART.



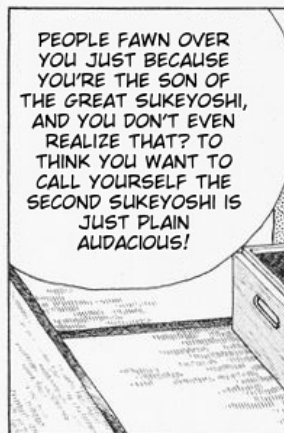
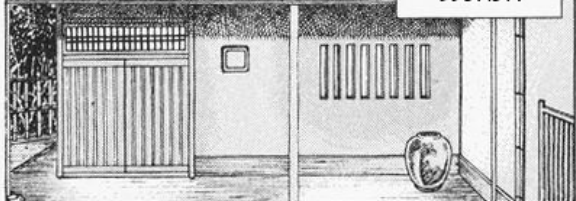
MEANWHILE, MASTER HACHISHOU HAD A LOVELY DAUGHTER, KEIKO, WHO WAS FOUR YEARS YOUNGER THAN ME, AND BEFORE WE KNEW IT, WE HAD FALLEN IN LOVE.



BUT
THEN...

AND THREE YEARS
AGO, I ASKED MASTER
HACHISHOU FOR
PERMISSION TO TAKE
ON THE TITLE OF THE
SECOND GENERATION
FUKUFUKUTEI
SUKEYOSHI AND TO
MARRY KEIKO.

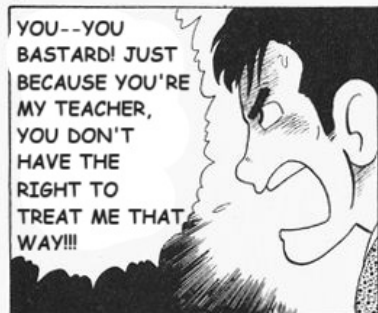
AS MY
POPULARITY
SOARED, I
FOUND
MYSELF
GETTING
CARRIED
AWAY,
YEARNING TO
CARRY ON MY
FATHER'S
LEGACY.



PEOPLE FAWN OVER
YOU JUST BECAUSE
YOU'RE THE SON OF
THE GREAT SUKEYOSHI,
AND YOU DON'T EVEN
REALIZE THAT? TO
THINK YOU WANT TO
CALL YOURSELF THE
SECOND SUKEYOSHI IS
JUST PLAIN
AUDACIOUS!

SUDDENLY YOUR ART
HAS LOST ITS SOUL!
YOU GET A BIT OF FAME
AND IT GOES TO YOUR
HEAD! DO YOU REALLY
THINK THE ADORATION
WAS JUST BECAUSE OF
YOUR INNATE TALENTS?

10



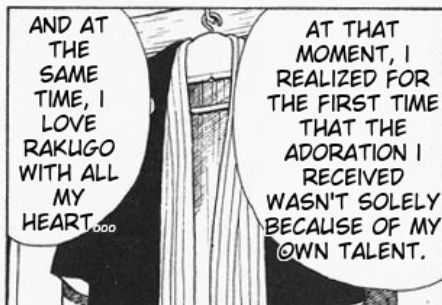
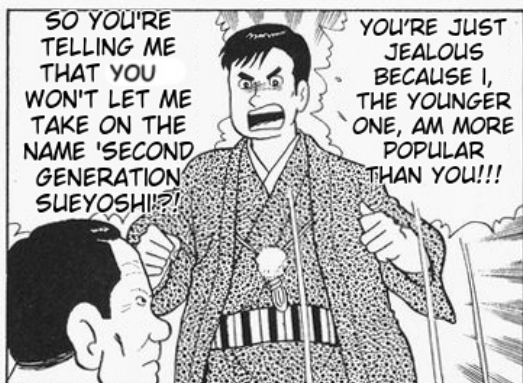
YOU--YOU
BASTARD! JUST
BECAUSE YOU'RE
MY TEACHER,
YOU DON'T
HAVE THE
RIGHT TO
TREAT ME THAT
WAY!!!

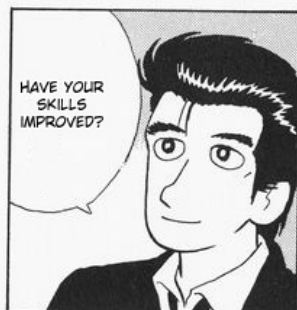


GO WASH
YOUR FACE
WITH MISO
SOUP AND
COME BACK
WHEN
YOU'VE GOT
A CLEARER
HEAD.

THERE'S
NO WAY I'D
LET MY
DAUGHTER
BE WITH
SOMEONE
AS
AIRHEADED
AS YOU!

DELICIOUSNESS AWAITS!





HAVE YOUR
SKILLS
IMPROVED?



AND DURING
THE REST
OF MY TIME,
I'M
COMPLETELY
IMMERSED IN
PRACTICING
RAKUGO....

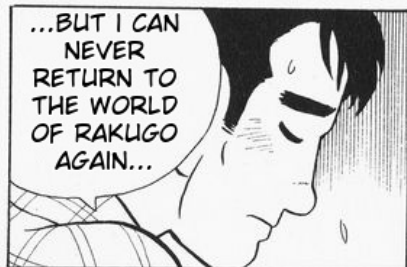
RIGHT NOW,
I'M JUGGLING
VARIOUS ODD
JOBS TO
MAKE ENDS
MEET.



WOW, I'M ALL
FOR IT! HOW
ABOUT WE DO
IT AT THE
COMPANY
DORM IN
TSUKIJI?!

NO, IT'D BE A
WASTE FOR JUST
US TO ENJOY
THIS; I WANT TO
SHARE IT WITH
MY COLLEAGUES
AT WORK!

R-REALLY?! IF I
CAN PERFORM
RAKUGO, I'LL
DO ANYTHING!
I'LL WORK FOR
FREE AT YOUR
COMPANY!!



...BUT I CAN
NEVER
RETURN TO
THE WORLD
OF RAKUGO
AGAIN...



IS THAT TRUE? IF
YOU'RE WILLING
TO LISTEN, HOW
ABOUT I
PERFORM RIGHT
HERE, RIGHT
NOW?

HMM... I'D
LOVE TO
HEAR
YOUR
RAKUGO.



AND I
HAVEN'T
SEEN
KEIKO-SAN
EVEN ONCE
SINCE
THEN...

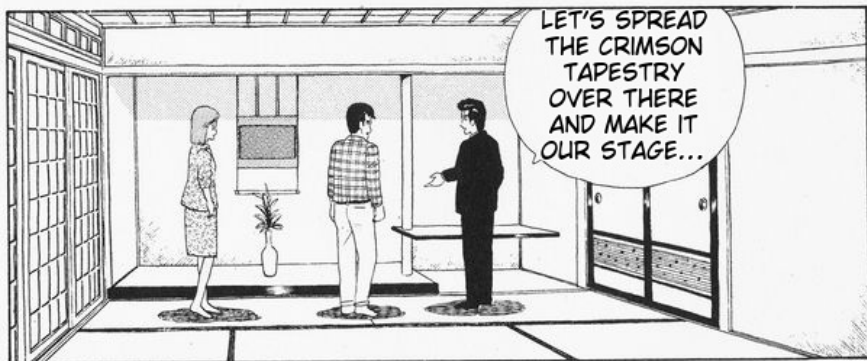
I RECENTLY
SETTLED INTO
THIS BOARDING
HOUSE; BEFORE
THAT, I WAS JUST
DRIFTING FROM
PLACE TO PLACE,



WHAT
ABOUT THE
DAUGHTER
OF MASTER
HACHISHOU?

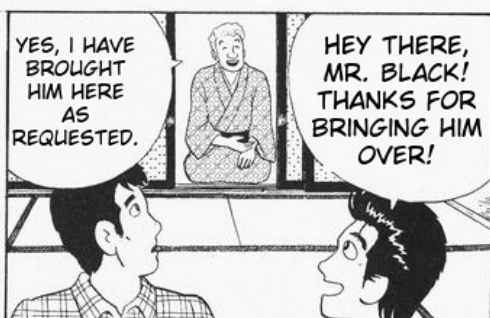
SUCH A
SPIRITED
DETERMINATION!

DELICIOUS
MEALS 9

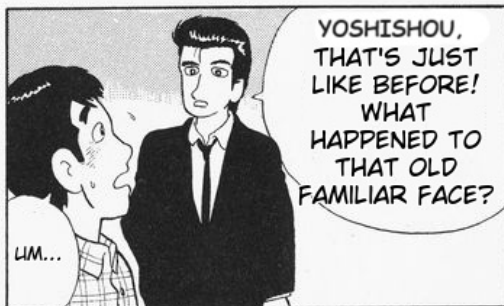
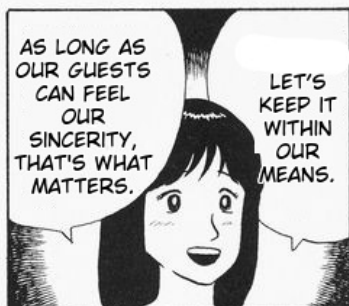


13

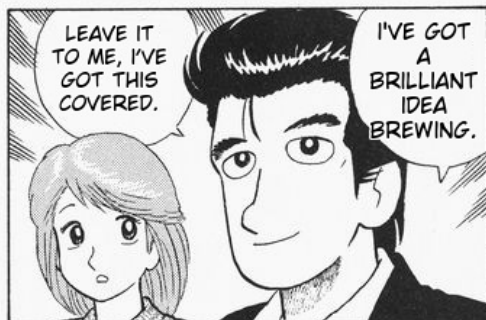




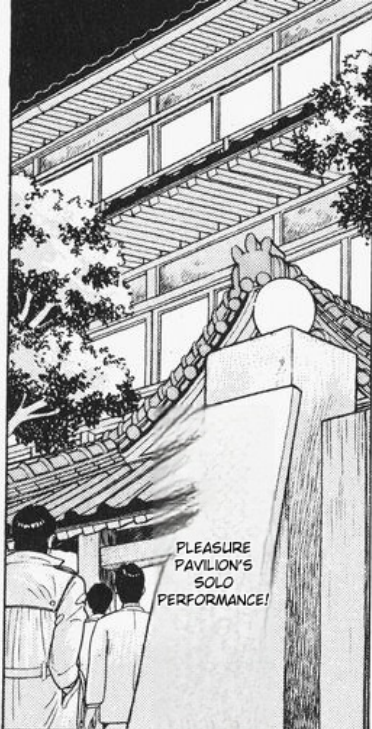
DELICIOUS MEALS 9



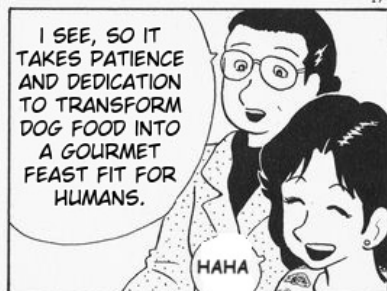
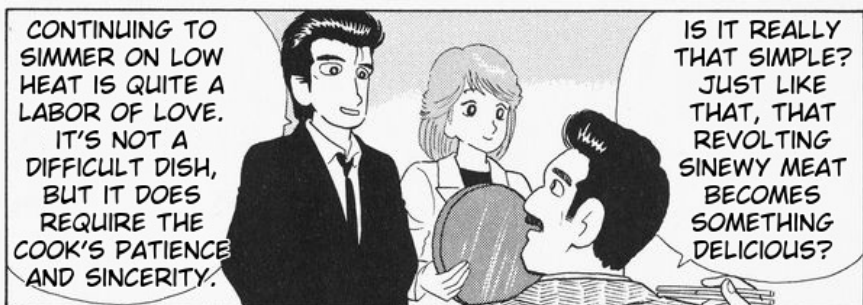
15

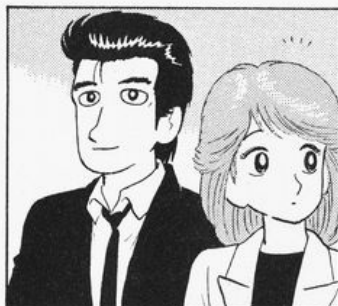


*MITSUBA IS A PARSLEY GARNISH TYPICALLY SERVED
IN SOUPS IN JAPAN.

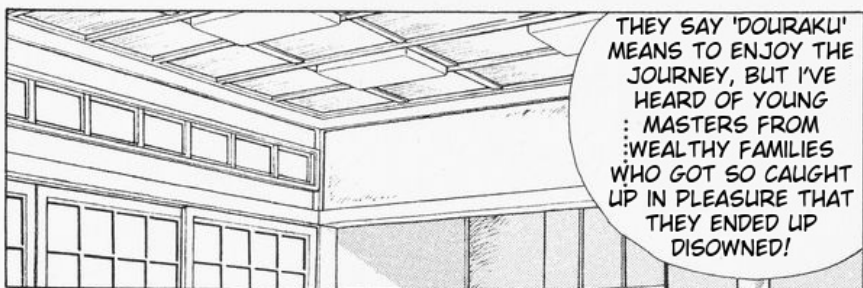
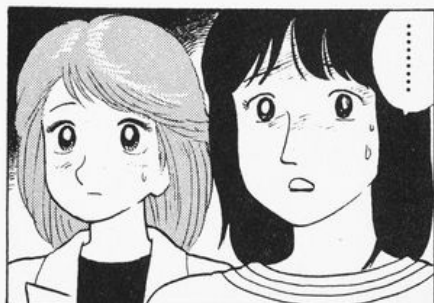


DELICIOUS MEALS 9





DELICIOUS
MEALS 9





20

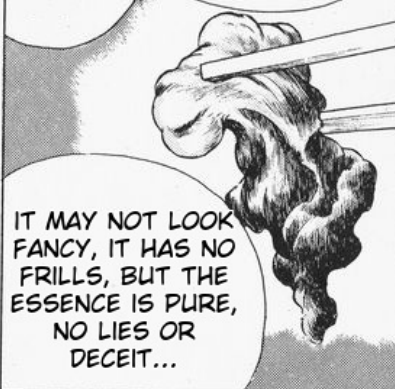


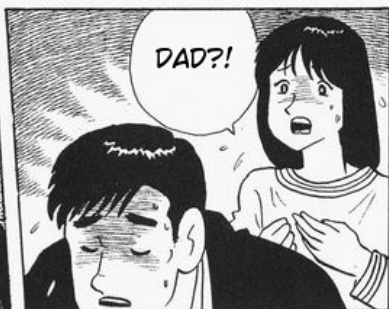
DELICIOUSNESS AWAITS!



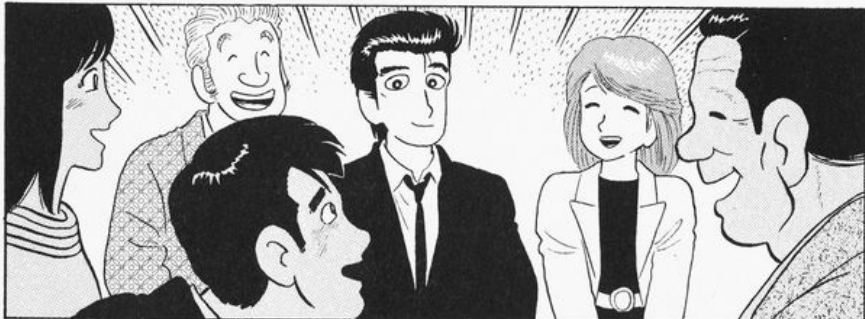
BEEF SINEW, HUH...
TO TAKE THE
SIMPLEST, CHEAPEST
INGREDIENTS AND
TURN THEM INTO
SOMETHING THIS
DELICIOUS TAKES A
TRUE ARTIST.

I SEE,
YOU'VE
SERVED
THIS TO
YOUR
GUESTS...

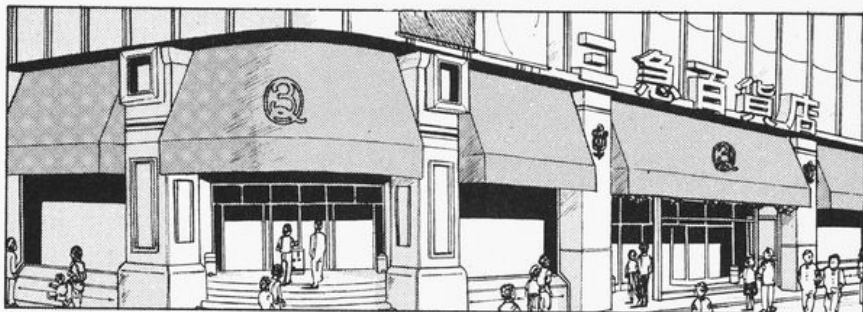




22



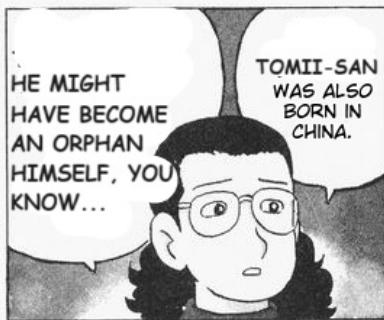
DELICIOUSNESS AWAITS!





第4話

黒い刺身



DELICIOUSNESS AWAITS!

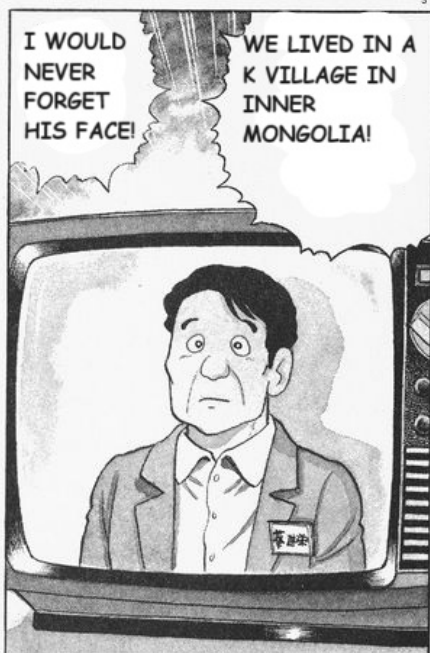


WAIT, YOU
WERE
TOGETHER
IN CHINA?!

OH WOW!
THAT'S
RYOICHI-KUN
FROM OUR
NEIGHBOR,
KINHI'S
PLACE!!



TOMII-
KUN, IS
THAT
REALLY
TRUE?!



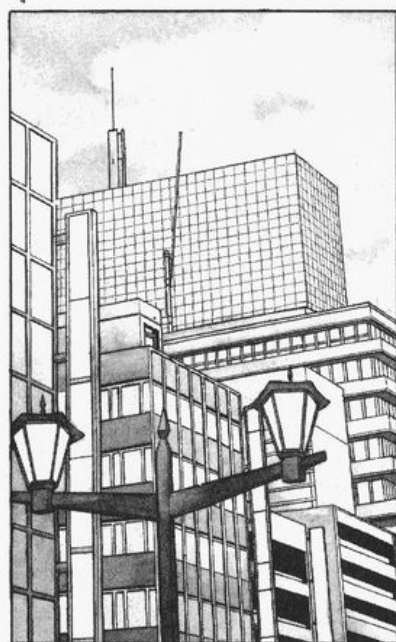
I WOULD
NEVER
FORGET
HIS FACE!

WE LIVED IN A
K VILLAGE IN
INNER
MONGOLIA!

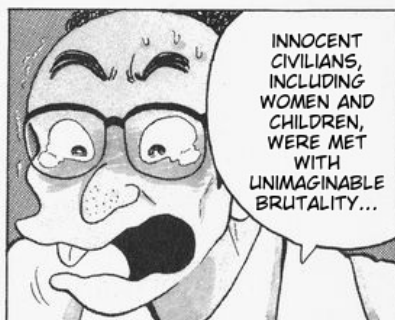


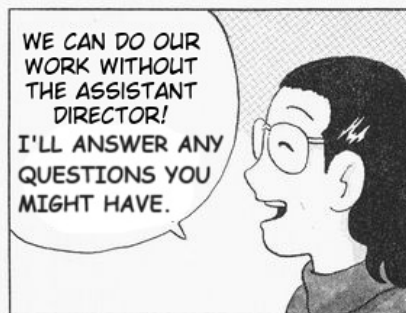
YEAH, NO
WORRIES!
GO CHECK
IT OUT!!

BOSS, I
HAVE A
FAVOR TO
ASK...!!



DELICIOUS!





DELICIOUS!





DELICIOUS!

I REMEMBER BEING HELD TIGHTLY BY MY MOTHER AS WE FLED, BUT I WAS SWEEPED AWAY IN A CHAOTIC WAVE OF PANICKING PEOPLE, TOSSED ASIDE, AND LOST FROM MY FAMILY...

THAT'S WHEN THE SOVIET TANK BATTALIONS LAUNCHED THEIR ATTACK.

MY FAMILY, TOO, MUST HAVE.

ACCORDING TO WHAT MY ADOPTIVE PARENTS LATER RECOUNTED, ALMOST ALL THE JAPANESE IN THAT GROUP WERE KILLED DURING THE ASSAULT...

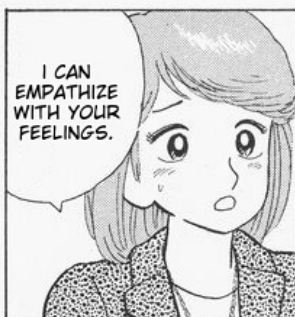
I CAME TO FIND MYSELF COLLAPSED IN A FIELD OF MILLET, AND THERE WERE THE CAI COUPLE, WHO WOULD LATER BECOME MY ADOPTIVE PARENTS, TENDING TO ME WITH SUCH CARE.



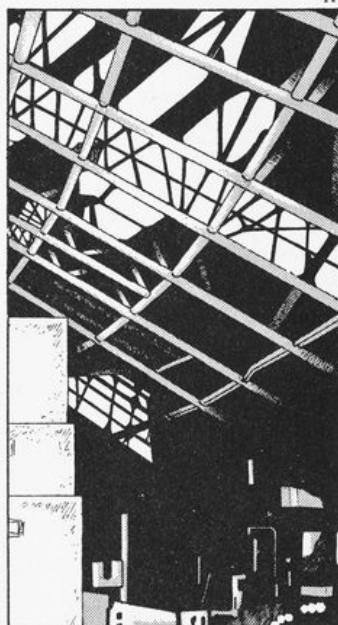
I LOVE MY ADOPTIVE PARENTS DEEPLY AND AM FOREVER GRATEFUL TO THEM.

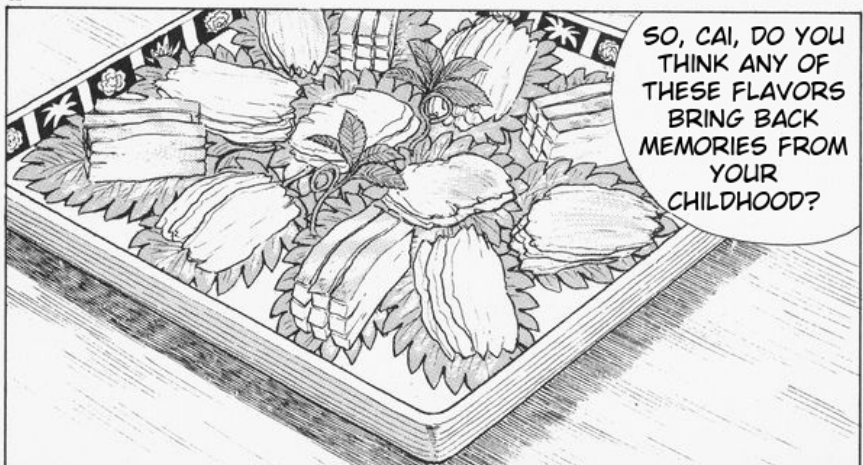
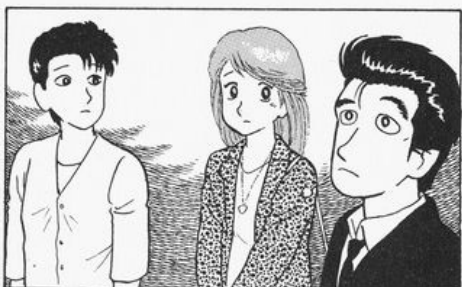
MY ADOPTIVE PARENTS WERE GENTLE SOULS, SHOWERING ME WITH AFFECTION AS IF I WERE THEIR OWN CHILD.



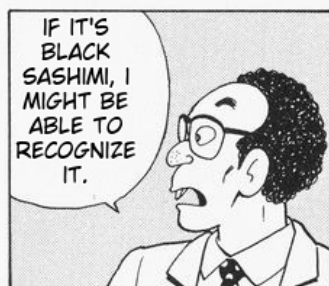


DELICIOUSNESS AWAITS!



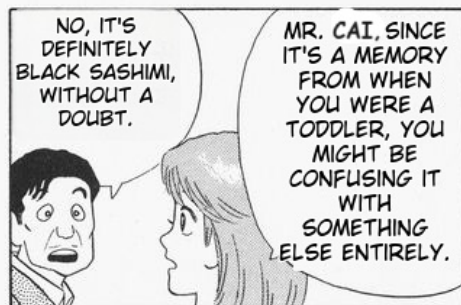


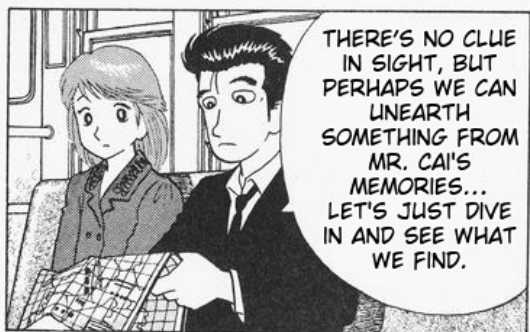
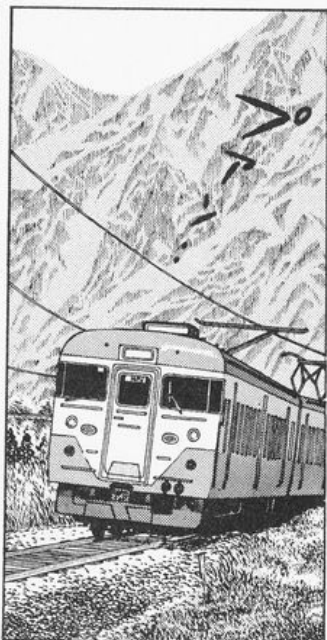
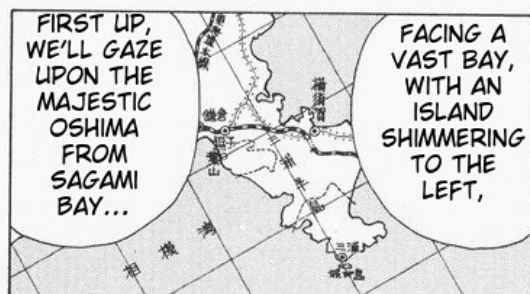
DELICIOUS!



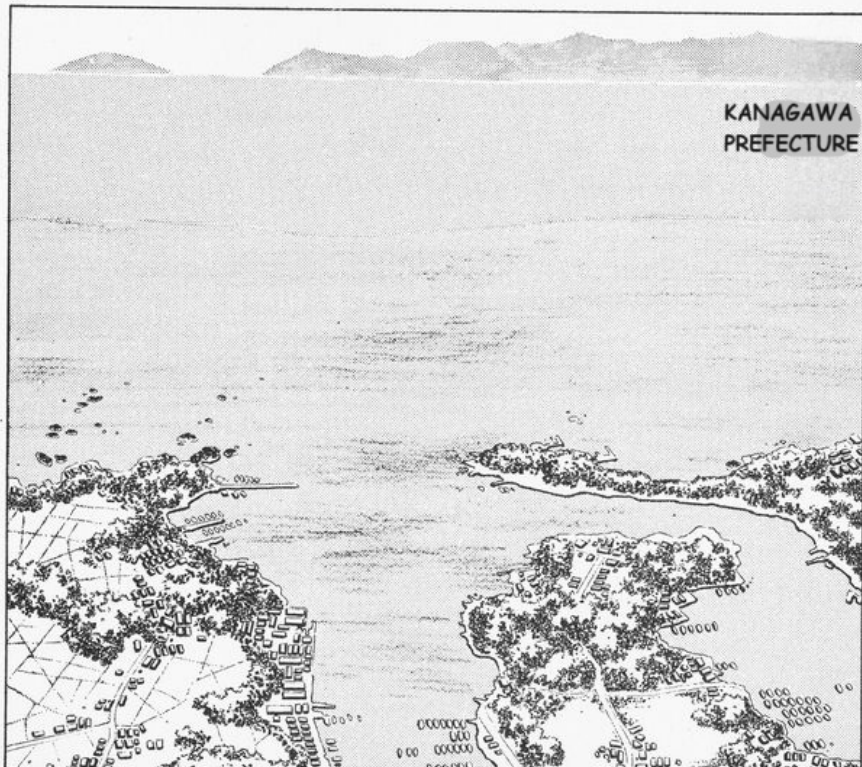
FIRST OF ALL, TRYING TO JUDGE THE TASTE OF WHITE FISH SASHIMI BASED ON MEMORIES FROM OVER FORTY YEARS AGO IS JUST TOO CHALLENGING...

THERE'S RED SEA BREAM, FLOUNDER, SWEETFISH, FLATFISH, SOLE, BLACK SEA BREAM, AND SEA BASS. THESE ARE THE WHITE FISH WE CAN GET RIGHT NOW, RIGHT...?

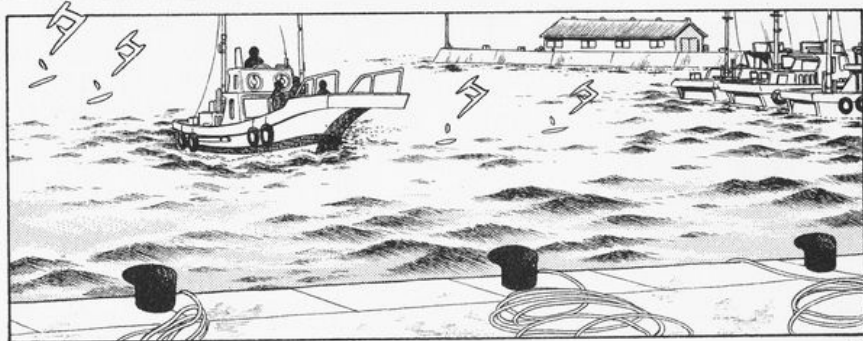
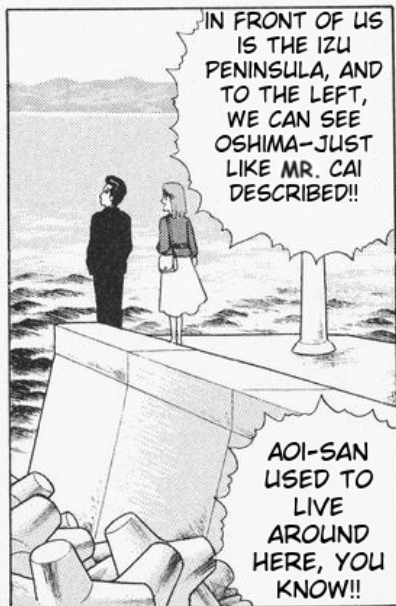




14

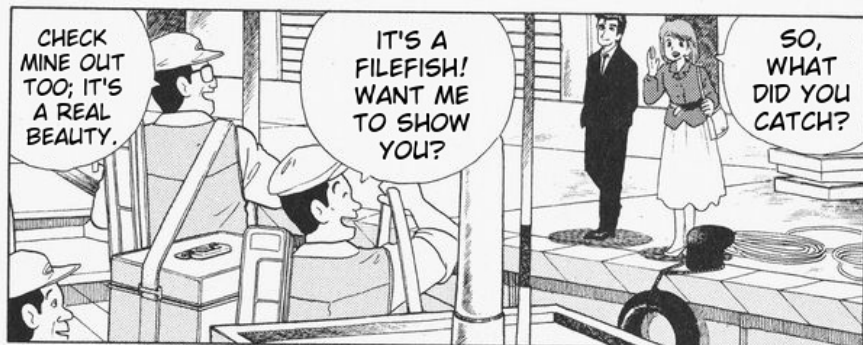


DELICIOUSNESS AWAITS!

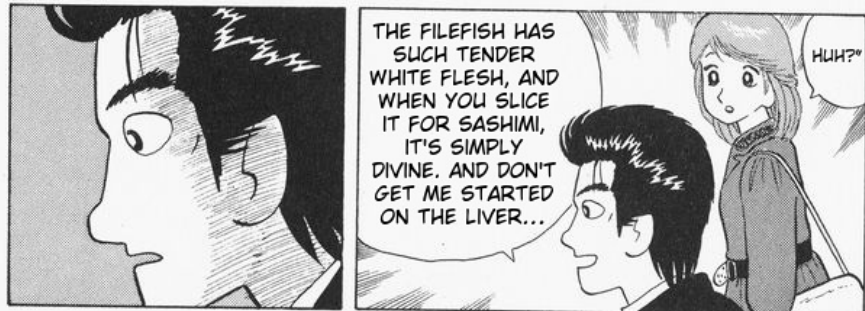


15

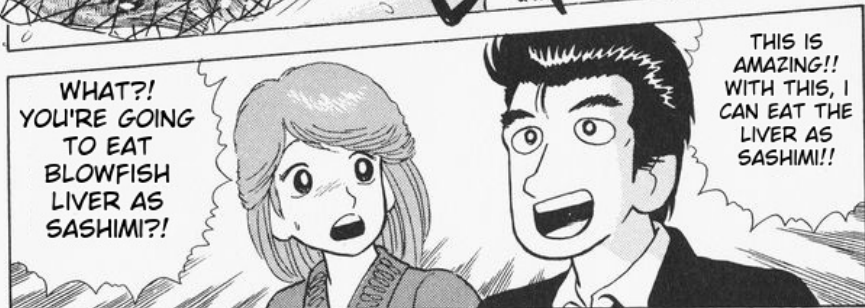
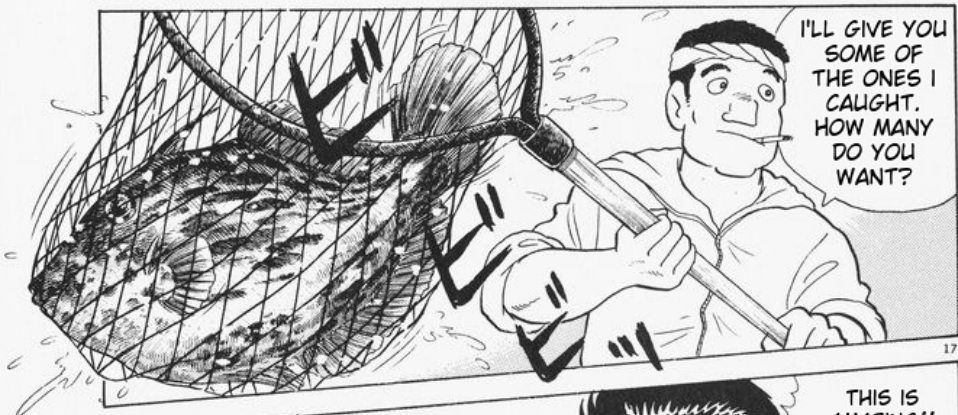
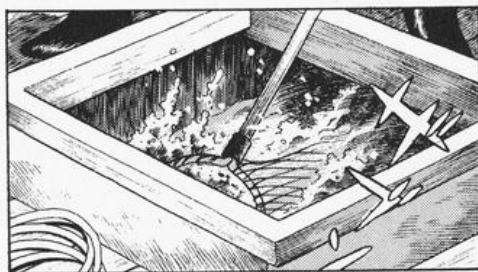


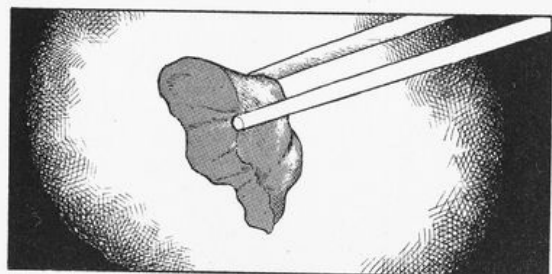
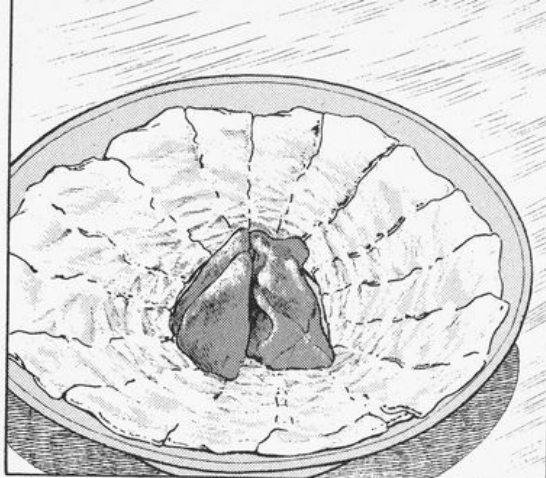


16



DELICIOUSNESS AWAITS!





18



MY DAD IS MR.
SEKIMOTO...

IT WAS FOR
MR.
SEKIMOTO...

HE WAS A
TEACHER AT
SAJIMA
ELEMENTARY...

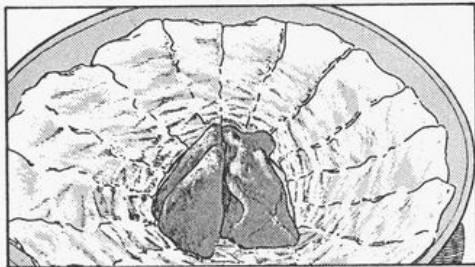
IT WAS
BROUGHT
OVER BY
THE LOCAL
FISHERMAN.

THIS IS
THE
TASTE.

THERE'S A PORT
CALLED SAJIMA
JUST A STONE'S
THROW FROM
NAGAI. YOUR DAD
WAS A TEACHER AT
THE ELEMENTARY
SCHOOL THERE
BEFORE HEADING TO
CHINA!!

CAI-SAN!!
YOU FINALLY
REMEMBERED
YOUR
SURNAME!!

19



MY DAD, MY
MOM, MY
OLDER
SISTER,

WE ALL
ENJOYED IT
TOGETHER
BACK THEN...



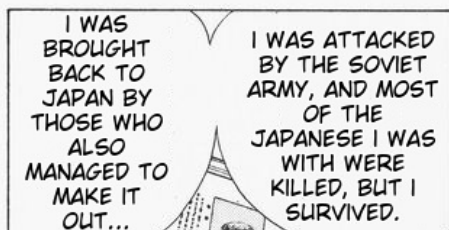
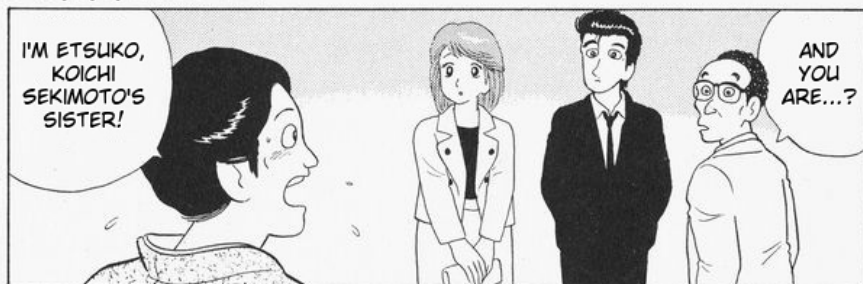
WE ALL SHARED
SOME SASHIMI,
AND IT WAS
ABSOLUTELY
DELICIOUS...



20

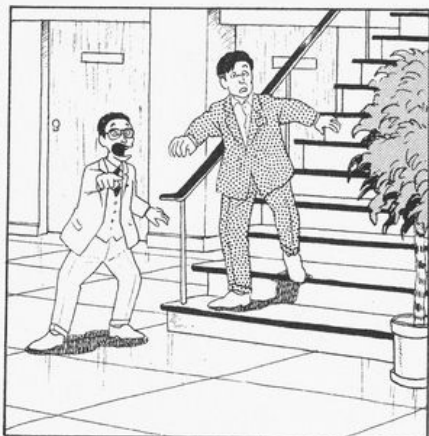


DELICIOUSNESS AWAITS!

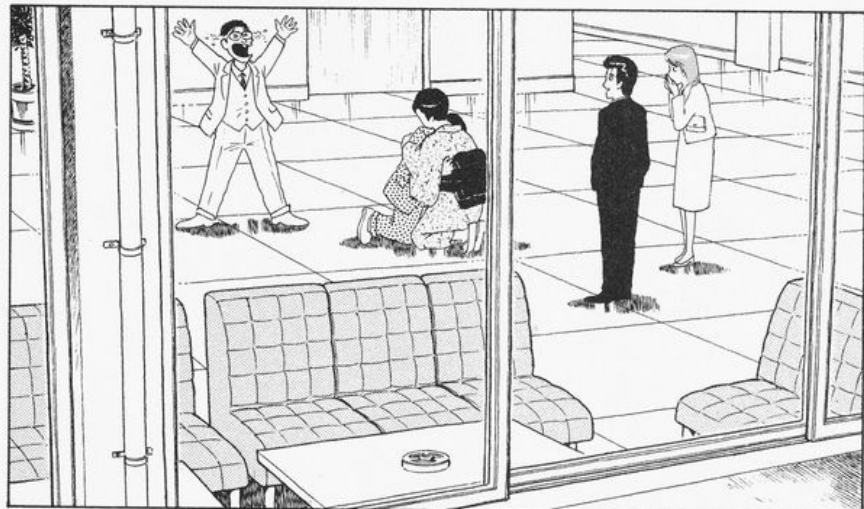


I WAS ATTACKED
BY THE SOVIET
ARMY, AND MOST
OF THE
JAPANESE I WAS
WITH WERE
KILLED, BUT I
SURVIVED.

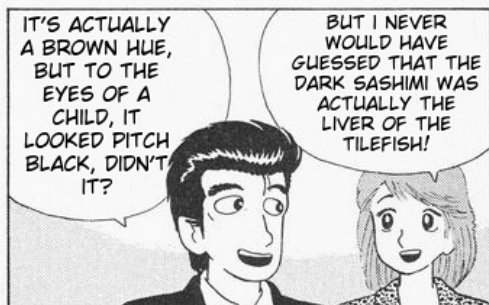


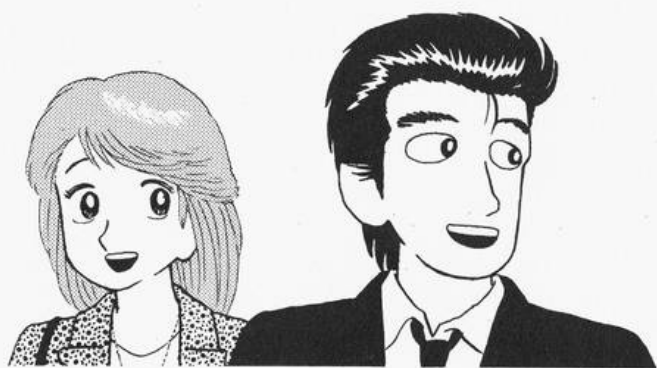


22



DELICIOUS!

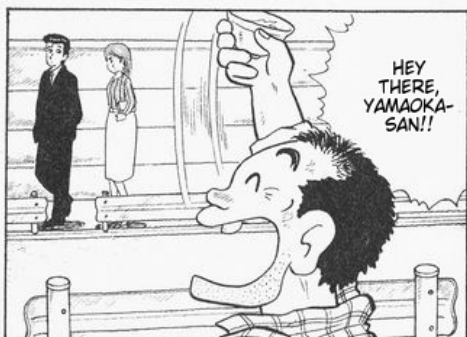
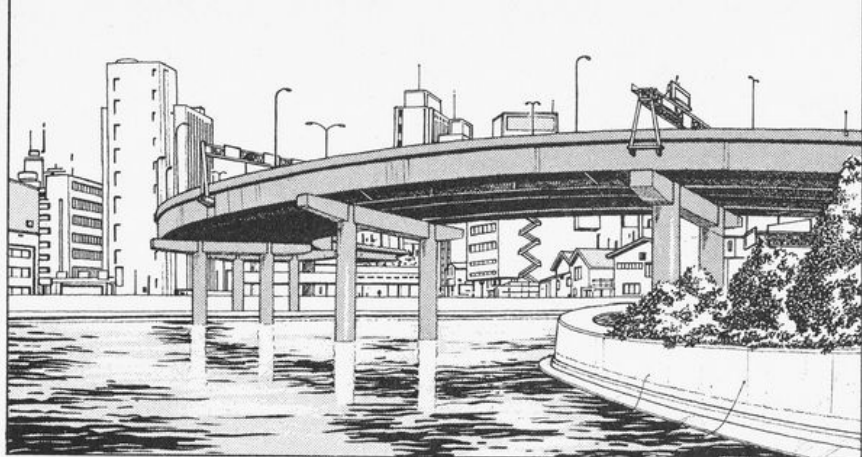




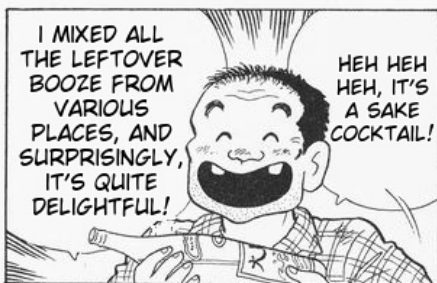
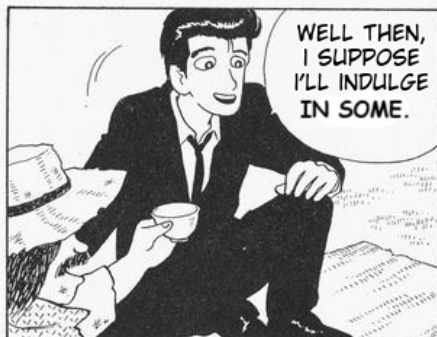
第5話

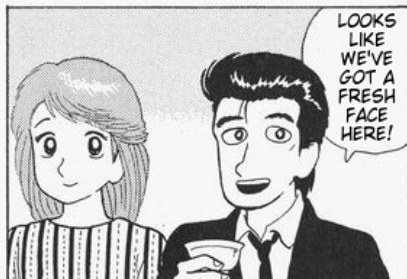
5年目のパスタ





DELICIOUS!





LOOKS
LIKE
WE'VE
GOT A
FRESH
FACE
HERE!



SORRY FOR
THE DELAY,
BUT IT'S
FINALLY
READY FOR
YOU TO DIG
IN!



HE JUST
JOINED THE
CREW LAST
WEEK!

NICE TO
MEET YOU
ALL, I'M
SHIN!



4
AH, I SEE, THE
SPAGHETTI IS
SIMMERED IN
A RICH
SAUCE.



YES,
THAT'S
RIGHT!

AH, YOU'RE
FROM
KANSAI,
HUH...

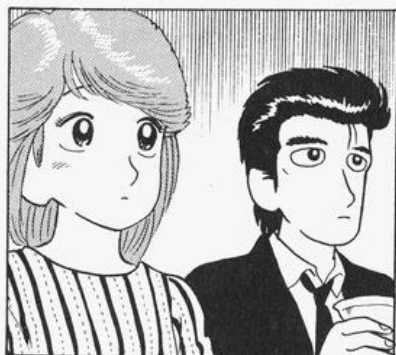


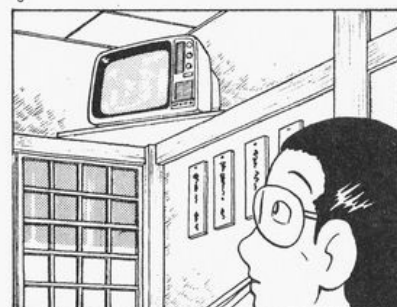
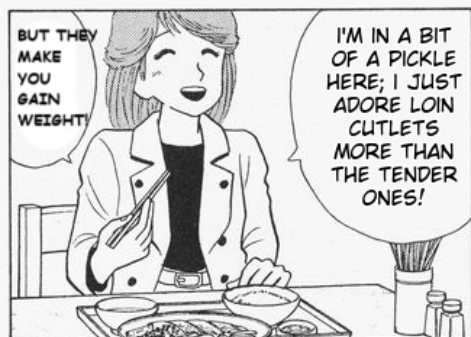
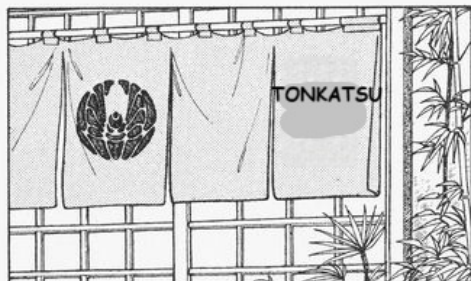
AND JUST SO
HAPPENED TO HAVE
BEEF STEW FROM
ANOTHER PLACE,
SO I TOSSED IN
SOME CANNED
TOMATOES TO WHIP
UP THIS SAUCE.

WELL, I
BROUGHT THE
SPAGHETTI
FROM AN
ITALIAN
RESTAURANT,

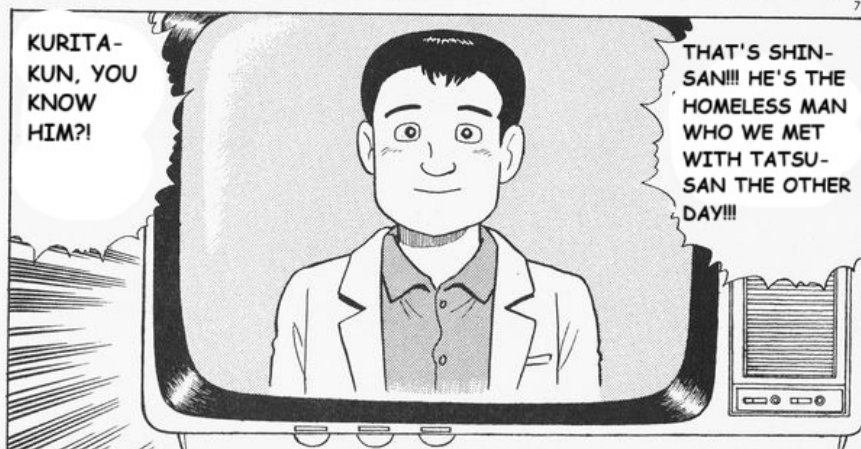
OH MY! THIS
IS
ABSOLUTELY
DELICIOUS!

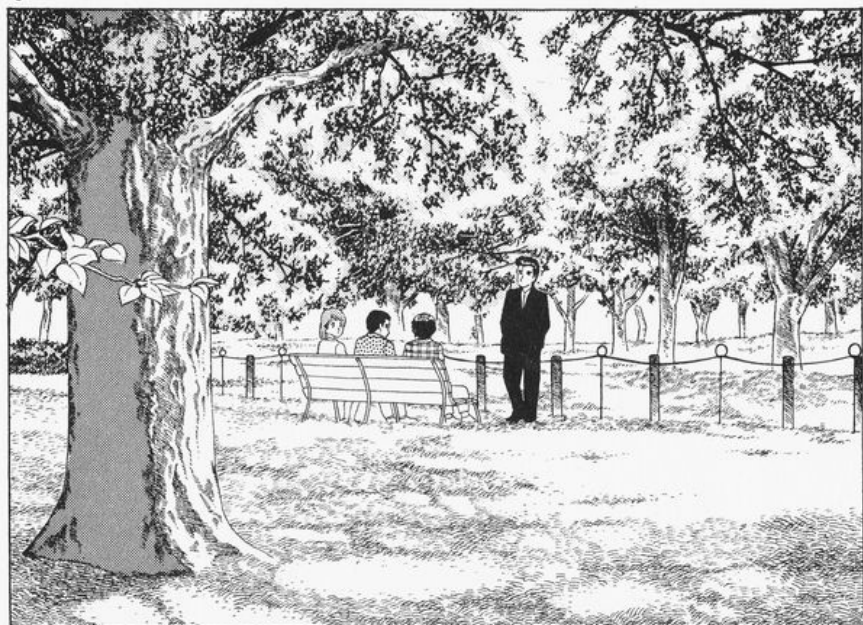
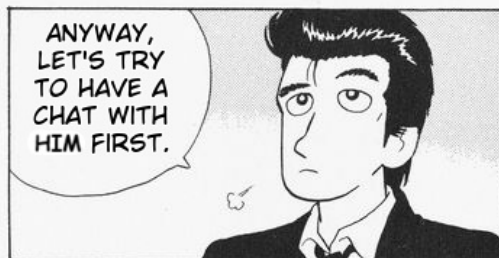
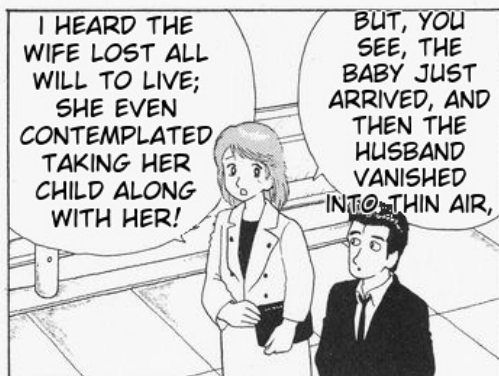
DELICIOUSNESS OVERLOAD!



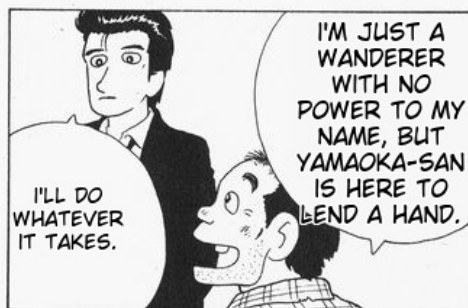


DELICIOUSNESS OVERLOAD!





DELICIOUS!





BUT I CAN'T
DECIDE
BETWEEN
EITHER OF
YOU.

SINCE KUMIKO
IS THE ONLY
DAUGHTER,
SHE WAS
BOUND TO
TAKE A
HUSBAND AND
INHERIT THIS
SHOP...



THERE'S A COLLEAGUE
NAMED KIZAKI, AND
BEFORE WE KNEW IT,
BOTH KIZAKI AND I HAD
FALLEN HEAD OVER
HEELS FOR THE SHOP
OWNER'S ONLY
DAUGHTER.



I CAME
UP WITH
A PLAN.



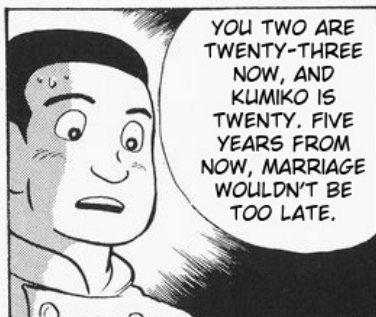
ENDURE FOR FIVE
YEARS, AND WHEN
YOU RETURN, THE
ONE WHO'S RISEN
ABOVE WILL GET
KUMIKO AND THIS
SHOP.

BOTH OF
YOU, OFF
TO ITALY!



I'VE CALLED IN A
CHEF FROM ITALY,
AND THE BUSINESS
IS IN MY WIFE'S
CAPABLE HANDS.
EVEN AFTER I'M
GONE, I WON'T
HAVE TO WORRY
ABOUT THE SHOP.

MAKE ME A
PROMISE: FOR
THE NEXT FIVE
YEARS, EVEN IF I
KICK THE BUCKET,
YOU WON'T COME
BACK.



YOU TWO ARE
TWENTY-THREE
NOW, AND
KUMIKO IS
TWENTY. FIVE
YEARS FROM
NOW, MARRIAGE
WOULDN'T BE
TOO LATE.

DELICIOUS!



COMING BACK
MIDWAY WOULD BE
A
DISQUALIFICATION.

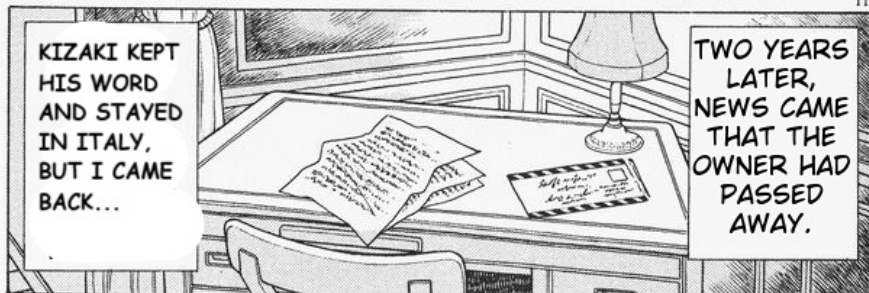


THE
YOUNG
LADY
HAS
FEELINGS
FOR
KIZAKI
DOESN'T
SHE...

BUT DEEP
DOWN, I
UNDERSTOOD.



BOTH KIZAKI
AND I KNEW
THE STAKES
WHEN WE
VENTURED TO
ITALY.



KIZAKI KEPT
HIS WORD
AND STAYED
IN ITALY,
BUT I CAME
BACK...

TWO YEARS
LATER,
NEWS CAME
THAT THE
OWNER HAD
PASSED
AWAY.

SO, TAKING
ADVANTAGE OF
KIZAKI'S ABSENCE,
I SPUN SOME LIES,
THREW CAUTION
TO THE WIND, AND
PURSUED KUMIKO
WITH RECKLESS
ABANDON.

I WAS
DETERMINED
TO HAVE
KUMIKO AT
ANY COST...



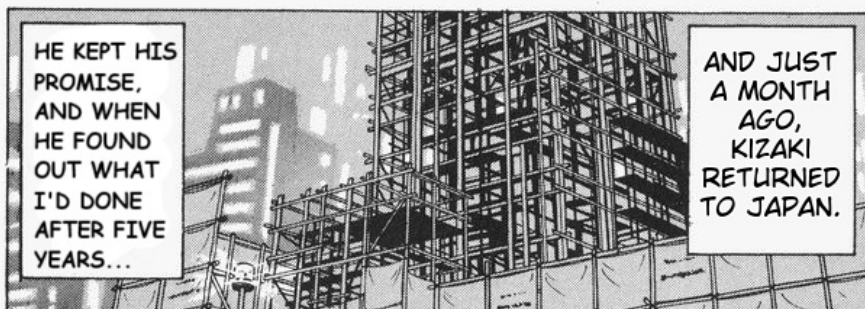
MY AIM HIT
THE MARK,
AND THE
SHOP
THRIVED.

AFTER TWO YEARS OF
TRAINING IN ITALY, I
CONCLUDED THAT A
FOCUS ON PASTA
WOULD RESONATE
MORE WITH THE
JAPANESE PALATE
THAN TRADITIONAL
ITALIAN CUISINE, AND
THE DEPTH OF IT
CAPTIVATED ME.

EVENTUALLY,
WITH
EVERYTHING
ENTRUSTED TO
ME, I
TRANSFORMED
THE SHOP INTO
A PASTA
SPECIALTY
HAVEN.



DELICIOUS!





SHE'LL
BE DONE
WITH
YOU FOR
GOOD!!



IF KUMIKO-SAN
IS STILL THE
SAME AS I
REMEMBER,
THERE'S NO
WAY SHE'LL
FORGIVE THE
DIRTY DEEDS
YOU'VE DONE!

THE REFEREE IS THE
OLD MAN! YOU MIGHT
FOOL THE LIVING, BUT
THE OLD MAN IN THE
HEAVENS IS WATCHING
US WITHOUT A BLINK!
GOT IT?!



IT'S A SHOWDOWN,
A BATTLE OF
FLAVORS! IT'S TIME
TO SEE WHO HAS
TRULY SHARPENED
THEIR SKILLS, ME
OR YOU! BRING IT
ON!!



NO...

AND WHEN I
WIN, I'LL
TEAR YOUR
FAMILY
APART, YOU
HEAR ME?!

IF YOU SOMEHOW
WIN THIS
CONTEST, I'LL
STEP BACK, BUT
IF I TRIUMPH,
WHATEVER
PROMISES WE
MADE-

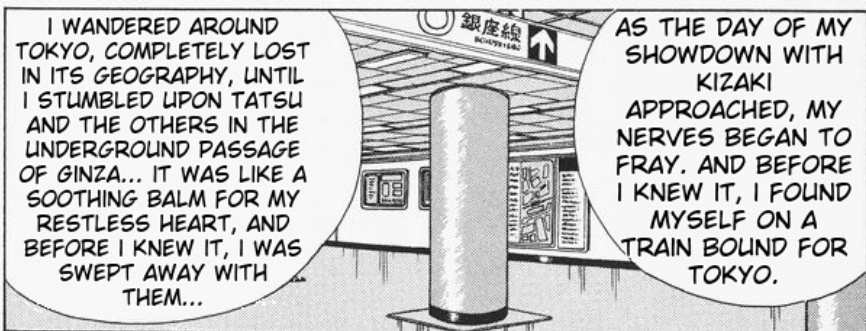
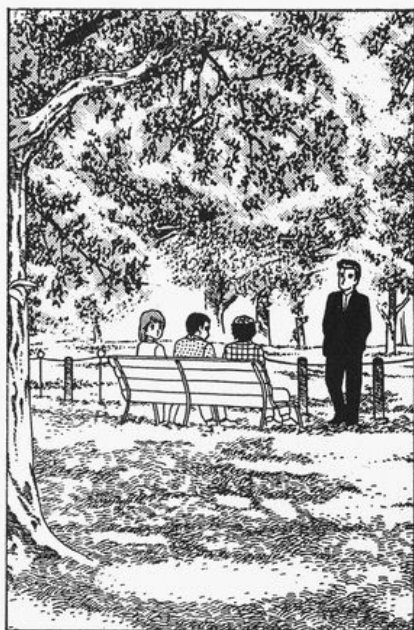
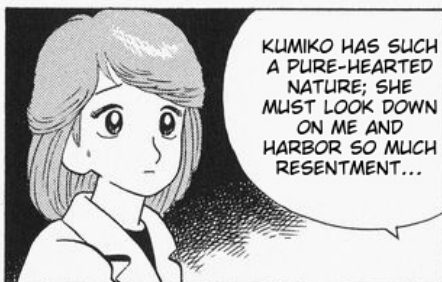


I'LL SPILL EVERY
LAST DETAIL
ABOUT WHAT A
FILTHY LIAR AND
TRAITOR YOU
ARE TO KUMIKO-
SAN! EVERY
SINGLE WORD!



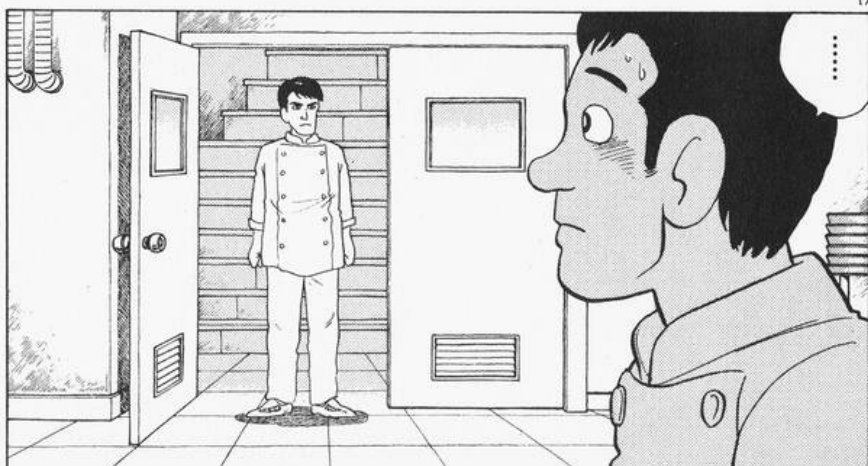
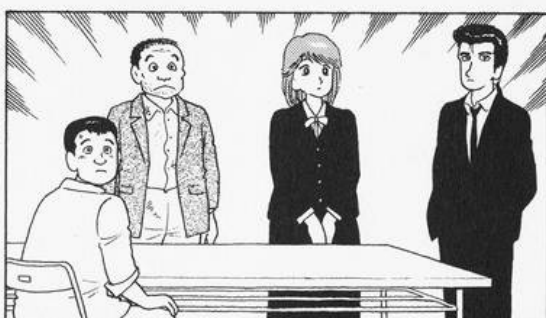
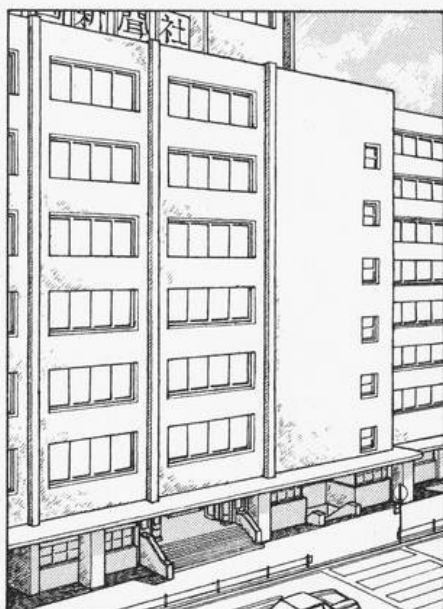
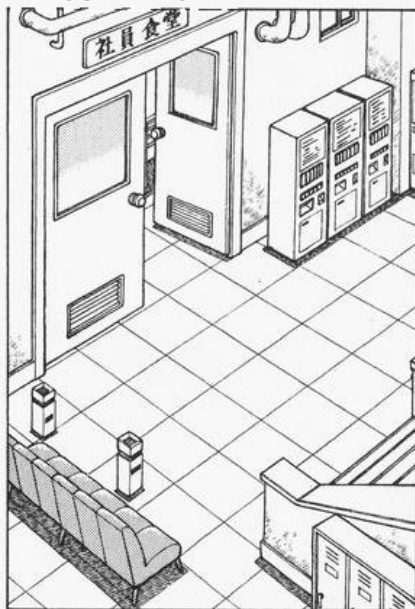
UGH...!

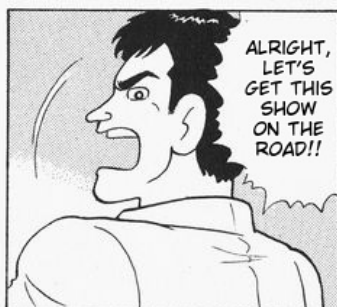
DELICIOUS!



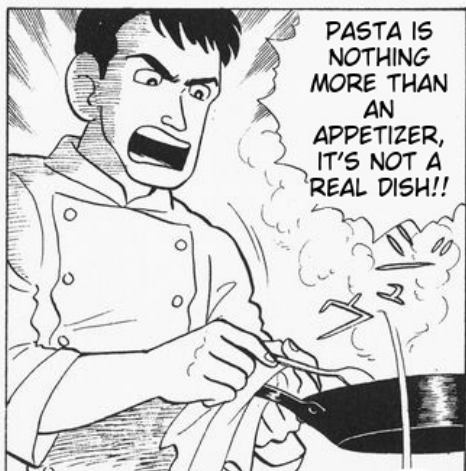


DELICIOUSNESS OVERLOAD!

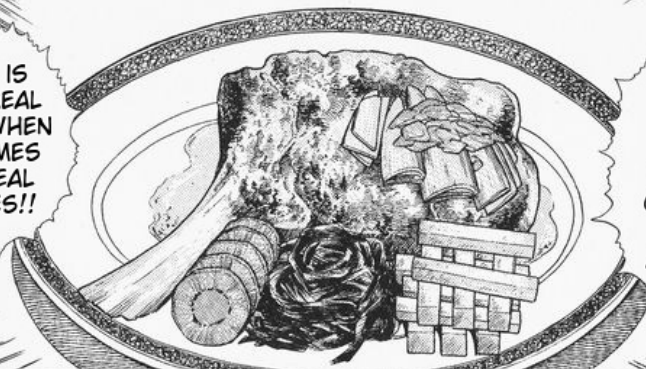




18



THIS IS
THE REAL
DEAL WHEN
IT COMES
TO VEAL
DISHES!!



THIS IS
WHAT
TRUE
ITALIAN
COOKING
IS ALL
ABOUT!!

THE FLAVORS
OF THE
INGREDIENTS
SHINE
THROUGH SO
BEAUTIFULLY,
IT JUST
MAKES MY
HEART SING.



THE MEAT IS
DELIGHTFULLY
AROMATIC,
AND THE
VEGETABLES
BURST WITH
SWEET
GOODNESS.

UH,
UM...



EXTRACTING
SUCH RICH
FLAVORS FROM
THE DELICATE
MEAT OF A
YOUNG CALF,
INSTEAD OF THE
ROBUST TASTE
OF AN OLDER
ONE, TAKES
SOME SERIOUS
SKILL!



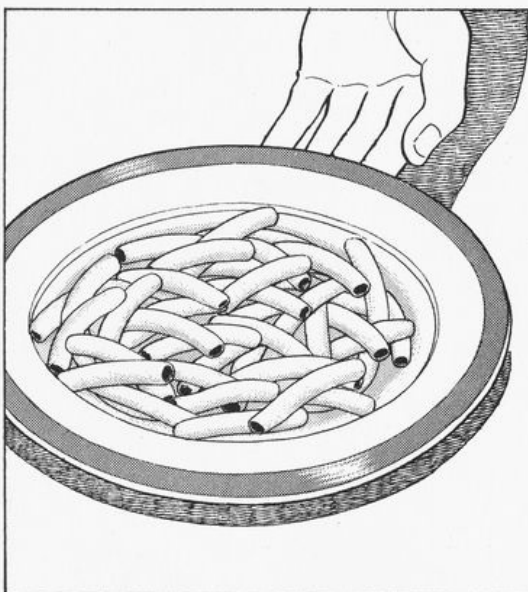
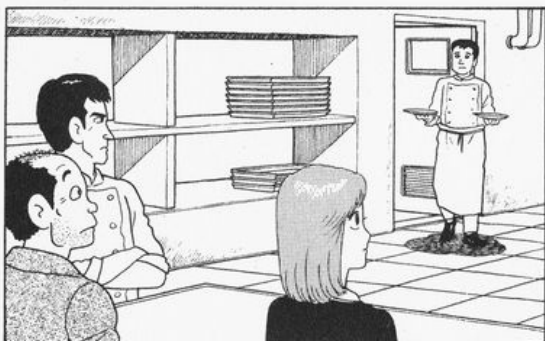
VEAL IS A
BELOVED
STAR IN
ITALIAN
CUISINE, AND
YOU'VE
HANDLED IT
WITH
PERFECTION!

WELL THEN,
LET'S SEE
WHAT YOUR
CULINARY
MAGIC HAS IN
STORE FOR US,
SHALL WE?!



WOW, THIS IS
ABSOLUTELY
DELICIOUS!!

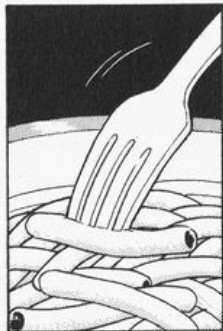


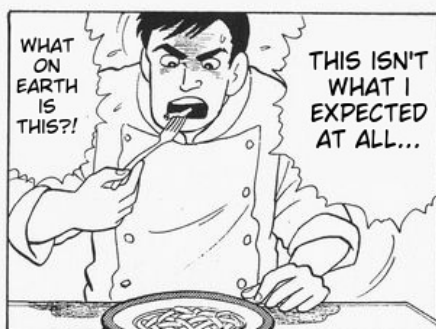
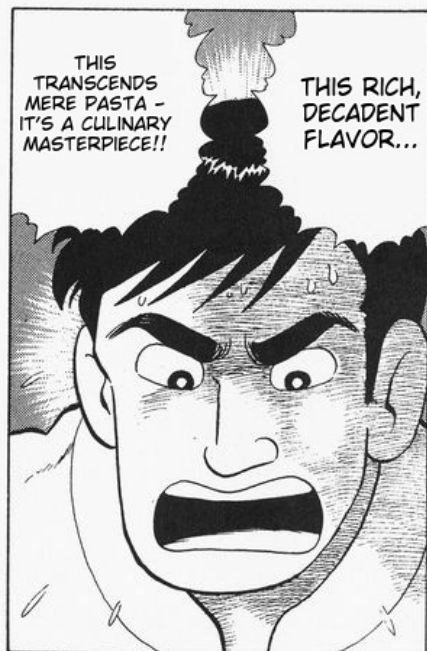


20



DELICIOUSNESS OVERLOAD!

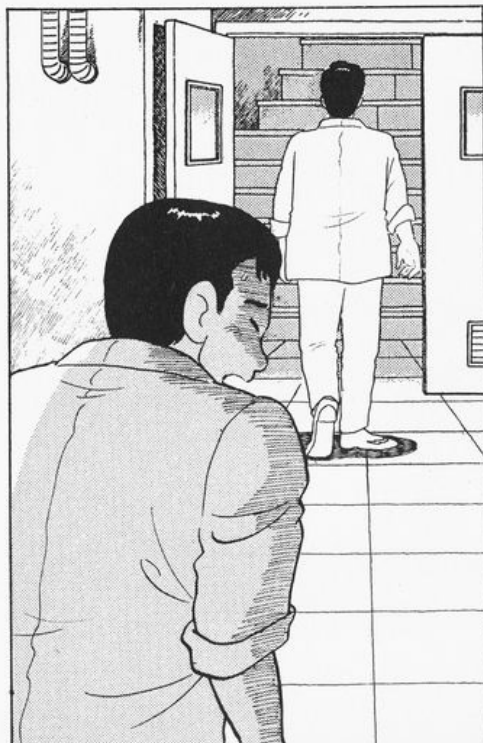
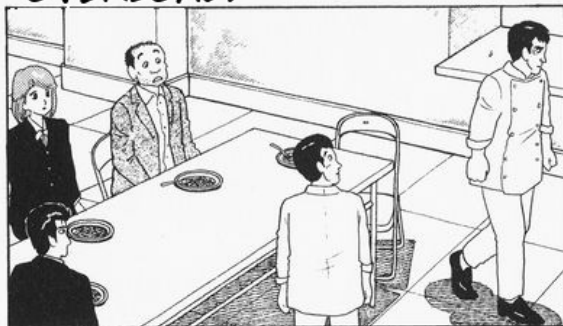




22

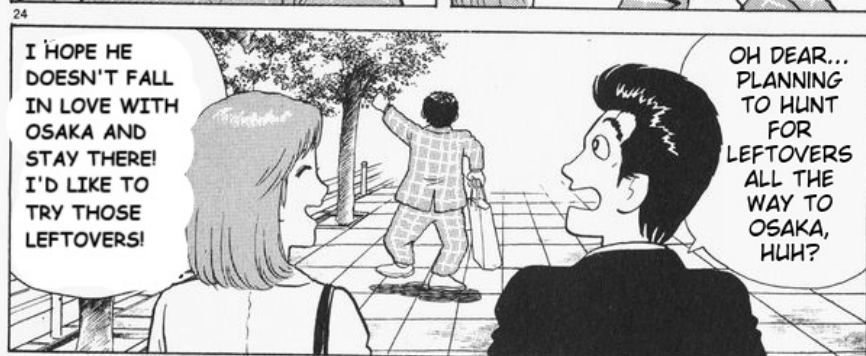
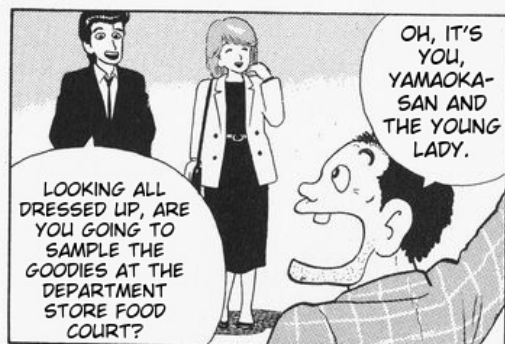
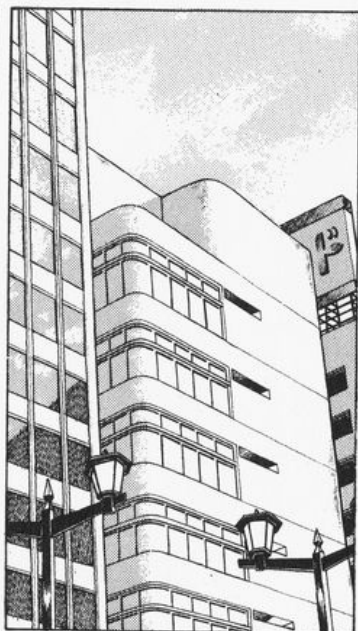
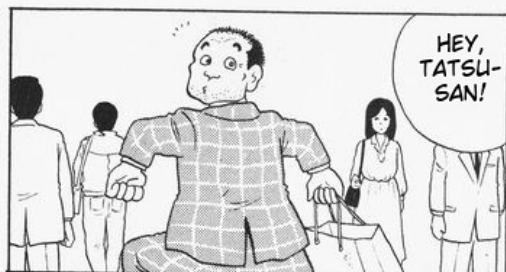


DELICIOUSNESS
OVERLOAD!



23

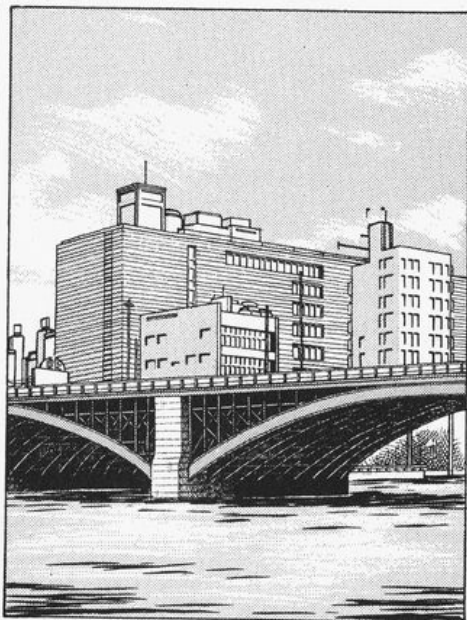




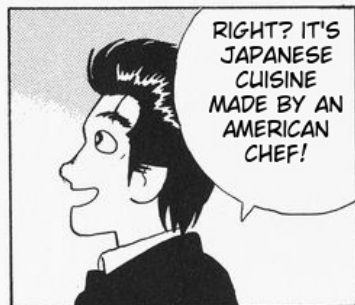
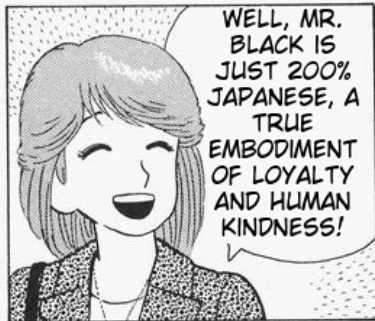
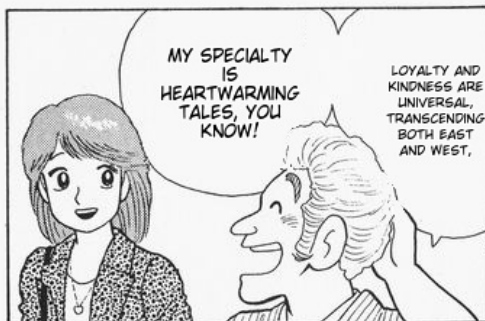
第6話

日米味決戦



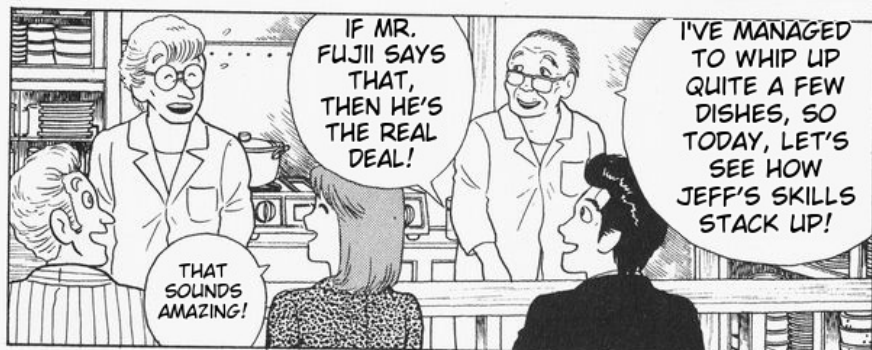
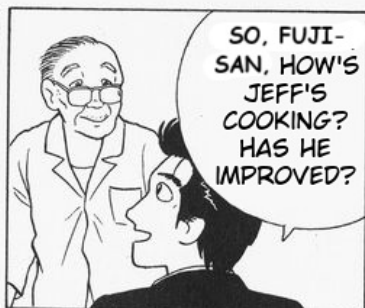


DELICIOUS!

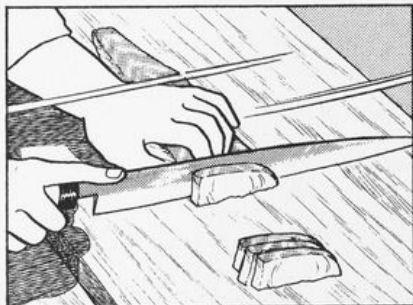


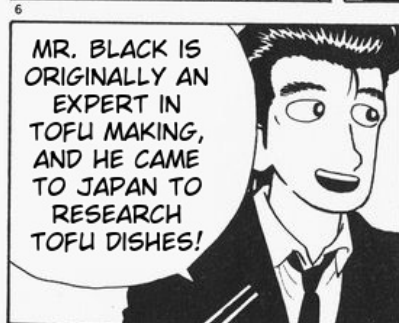
3



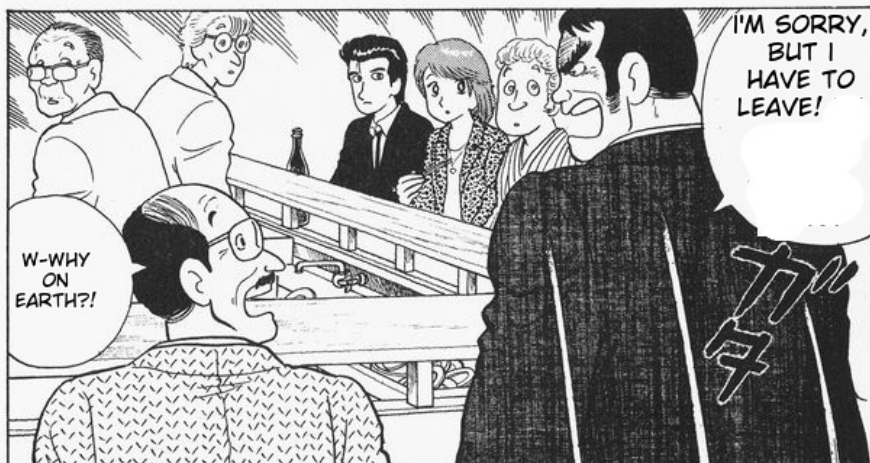
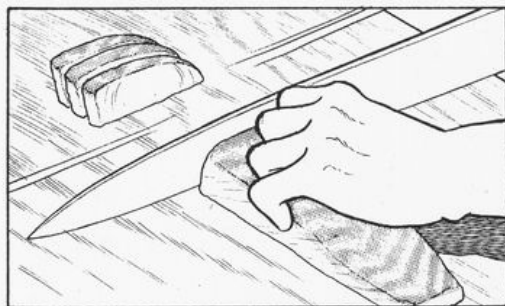


DELICIOUSNESS UNLEASHED!





DELICIOUSNESS UNLEASHED!





WHAT ARE YOU
TALKING
ABOUT? OUR
JEFF IS A
FANTASTIC
COOK, AND HE'S
NO CULINARY
DUNCE!



THERE ARE
ALL SORTS OF
DISHES IN
AMERICA.
CALLING IT A
DESERT OF FLAVOR IS
JUST
WRONG!



AMERICA IS A FLAVOR
WASTELAND-IT'S A
LAND OF BURGERS AND
FRIED CHICKEN! I CAN'T
EVEN IMAGINE EATING
JAPANESE FOOD MADE
BY TASTE-BLIND
AMERICANS; IT SOUNDS
ABSOLUTELY
REVOLTING!

DON'T KID
AROUND!

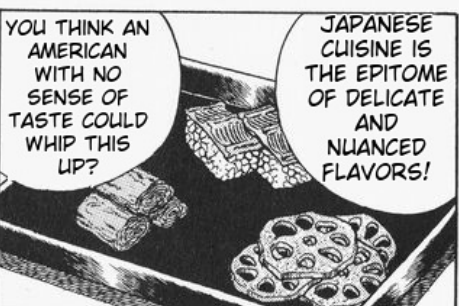


ZOO
FARE?!

HMPH! I'VE BEEN TO
AMERICA COUNTLESS
TIMES. NO MATTER
HOW MANY DISHES
THEY CLAIM TO
HAVE, THEY ALL END
UP LOOKING LIKE
CLUMSY ZOO FARE-
SO UNAPPETIZING!



OH MY! HOW
RUDE! YOU
HAVEN'T EVEN
TRIED JEFF'S
COOKING!

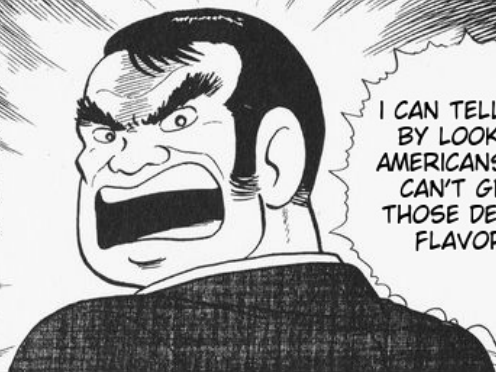


YOU THINK AN
AMERICAN
WITH NO
SENSE OF
TASTE COULD
WHIP THIS
UP?

JAPANESE
CUISINE IS
THE EPITOME
OF DELICATE
AND
NUANCED
FLAVORS!

WHEN IT COMES
TO FLAVOR,
YOU'RE THE ONE
WHO'S
CLUELESS!! I'M
NO FOOL TO EAT
THE JAPANESE
FOOD MADE BY
AMERICANS!!

I CAN TELL JUST
BY LOOKING!!
AMERICANS JUST
CAN'T GRASP
THOSE DELICATE
FLAVORS!!



WHAT?!

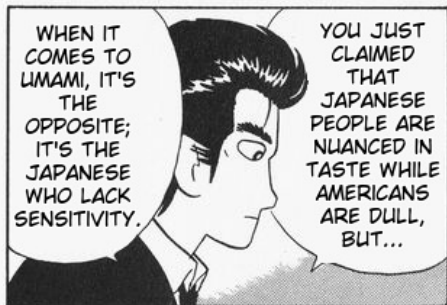


HOW PATHETIC!
IF YOU WERE
EVEN SLIGHTLY
PERCEPTIVE,
YOU WOULDN'T
DARE MAKE
SUCH A CLAIM.

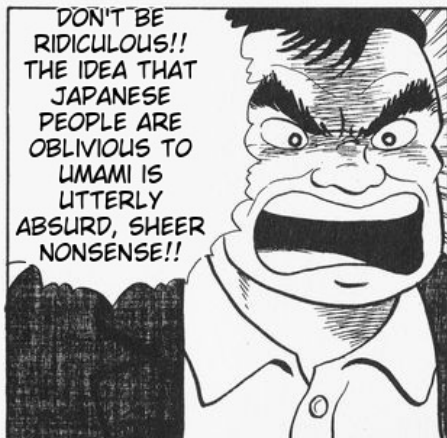


WHEN IT
COMES TO
UMAMI, IT'S
THE
OPPOSITE;
IT'S THE
JAPANESE
WHO LACK
SENSITIVITY.

YOU JUST
CLAIMED
THAT
JAPANESE
PEOPLE ARE
NUANCED IN
TASTE WHILE
AMERICANS
ARE DULL,
BUT...

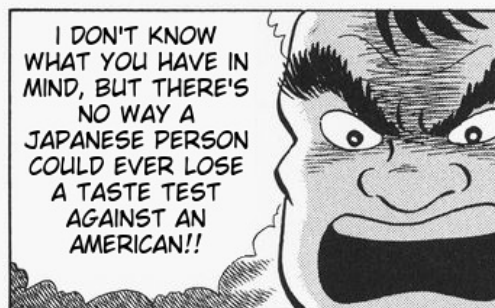
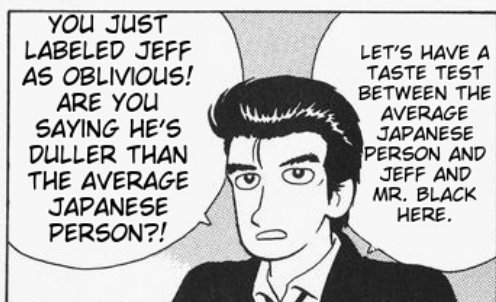


DON'T BE
RIDICULOUS!!
THE IDEA THAT
JAPANESE
PEOPLE ARE
OBLIVIOUS TO
UMAMI IS
UTTERLY
ABSURD, SHEER
NONSENSE!!

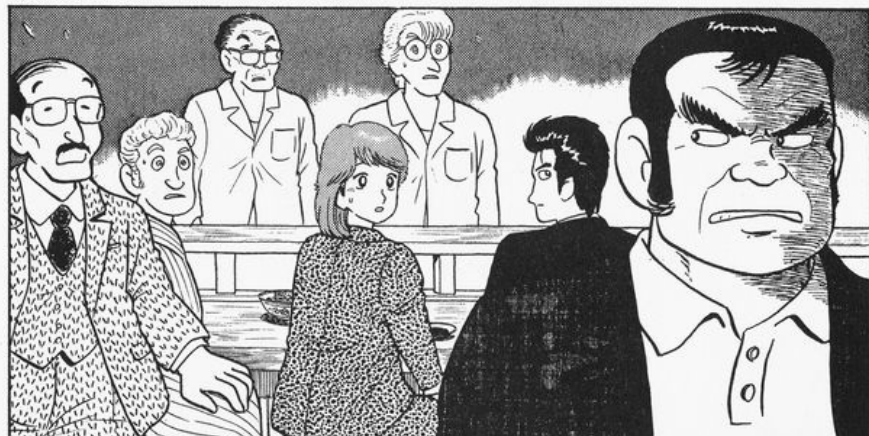


WHAT DO YOU
MEAN BY THAT?!
WHERE EXACTLY
ARE YOU SAYING
WE LACK
UNDERSTANDING?!

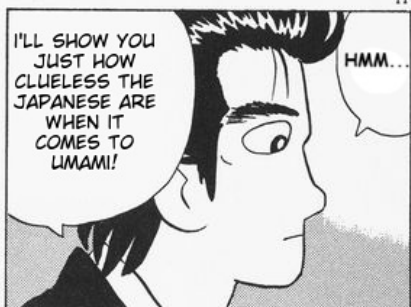


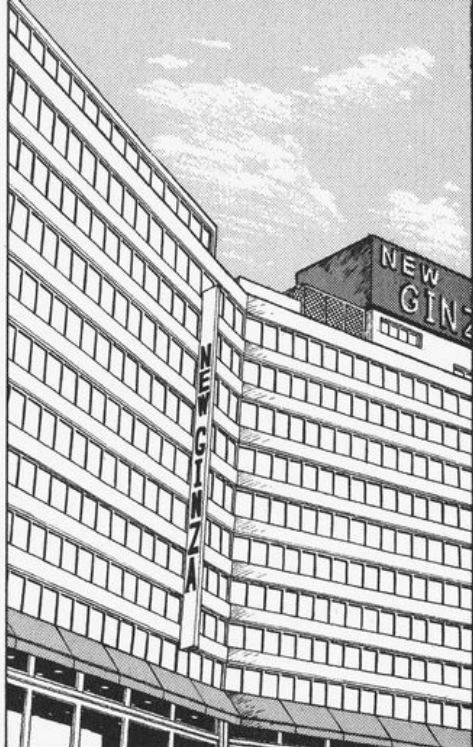


10



DELICIOUSNESS UNLEASHED!



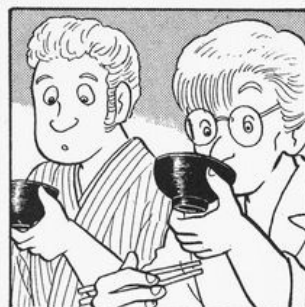
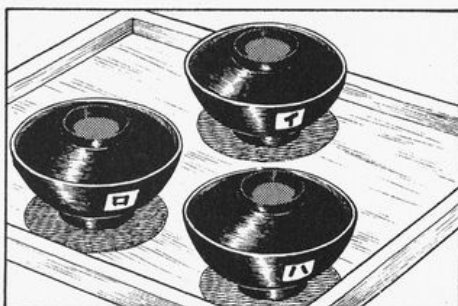


12

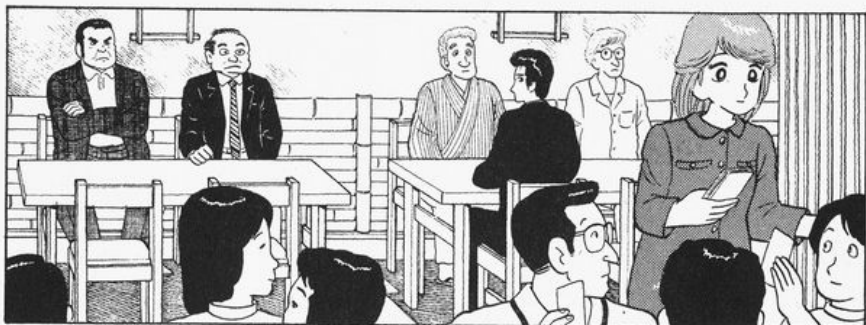


DELICIOUS!



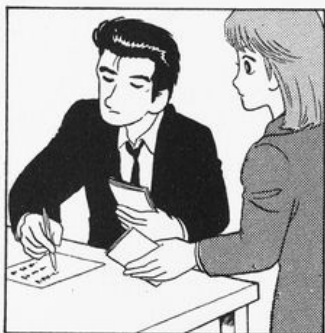


DELICIOUS!



WE'RE GATHERED HERE TODAY WITH REPRESENTATIVES FROM THE FOOD DEPARTMENT OF THE NEW GINZA DEPARTMENT STORE, WHO ARE LIKELY TO HAVE A GREATER INTEREST AND KNOWLEDGE ABOUT FOOD THAN THE AVERAGE JAPANESE PERSON.

NOW, WE HAVE SOME INTRIGUING RESULTS ON OUR HANDS.



ON THE FLIP SIDE, OUR AMERICANS CLAIMED THE 'I' BOWL WAS THE LEAST TASTY AND DECLARED THE 'HA' BOWL THE BEST... COMPLETELY OPPOSITE TO THE JAPANESE OPINIONS.

WELL... OUT OF THIRTY PEOPLE, TWENTY-FOUR DECLARED THE 'I' BOWL TO BE THE MOST DELICIOUS, WHILE TWENTY-FIVE SAID THE 'HA' BOWL WAS THE WORST—AN OVERWHELMING MAJORITY!

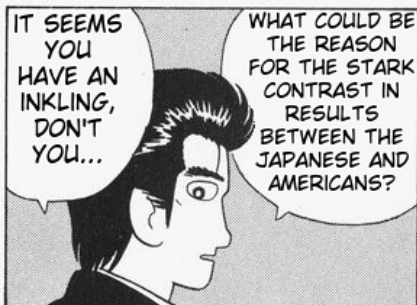


ISN'T IT CLEAR THAT AMERICANS JUST DON'T GET JAPANESE FLAVORS?!

OH MY, THEY'RE BOTH ON COMPLETELY OPPOSITE ENDS!



DELICIOUS!





THE JAPANESE HAVE DEEMED THE BROTH LADEN WITH CHEMICAL SEASONINGS AS DELICIOUS.

THREE SCOOPS FROM AN EAR CLEANER; AND IN BOWL C, THERE'S NOT A TRACE OF IT AT ALL.

IN BOWL A, THERE'S A QUARTER TEASPOON OF SEASONING; IN BOWL B,



BUT JUST BECAUSE OF THAT, WE CAN'T CLAIM THAT PILING THEM ON WILL YIELD TRUE FLAVOR.



INDEED, THE SAVORY ESSENCE OF KELP AND VEGETABLES IS AKIN TO THE TASTE OF MONOSODIUM GLUTAMATE, WHILE THE DELICIOUSNESS OF FISH AND MEAT RESONATES WITH INOSINATE...



USING CHEMICAL SEASONINGS AS A MERE HINT IS ONE THING, BUT OVERLOADING THEM LEAVES AN UNSHAKEABLE AFTERTASTE OF THE SAME SYNTHETIC FLAVOR, NO MATTER WHAT YOU EAT.

EACH INGREDIENT CARRIES ITS OWN UNIQUE AROMA AND TASTE, AND THAT'S WHAT MAKES THE JOY OF INDULGING IN A VARIETY OF FOODS SO DELIGHTFUL.

DELICIOUS!

AS A RESULT, TODAY'S JAPANESE PEOPLE, ESPECIALLY THE YOUNGER GENERATION, HAVE BECOME SO ACCUSTOMED TO THE TASTE OF ARTIFICIAL FLAVOR ENHANCERS THAT THEY FIND THE FLAVORS OF NATURAL INGREDIENTS LACKING.

IN JAPAN, PROCESSED FOODS AND THE DINING OUT INDUSTRY ARE FLOODED WITH THE USE OF THESE SYNTHETIC FLAVOR BOOSTERS.



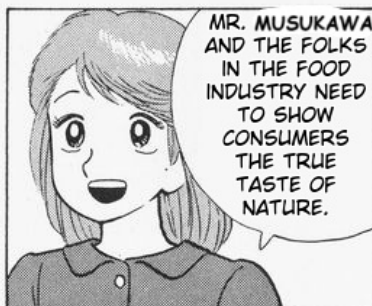
COULD POSSIBLY BE MORE REFINED THAN THAT OF AMERICANS?

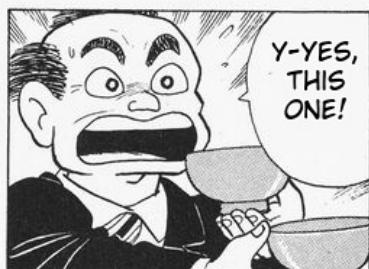
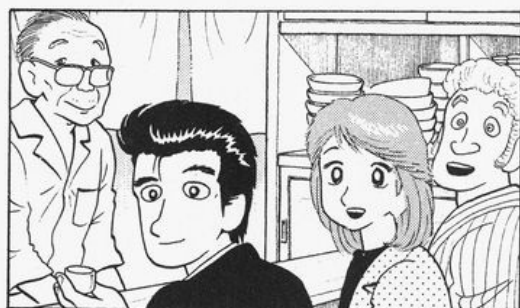
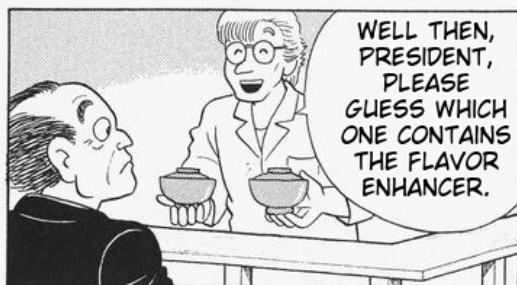
HOW CAN ONE CLAIM THAT A PALATE, WHICH COMFORTABLY DROWNS ALL SUBTLE FLAVORS IN THE OVERWHELMING TASTE OF CHEMICAL SEASONINGS,





DELICIOUSNESS UNLEASHED!

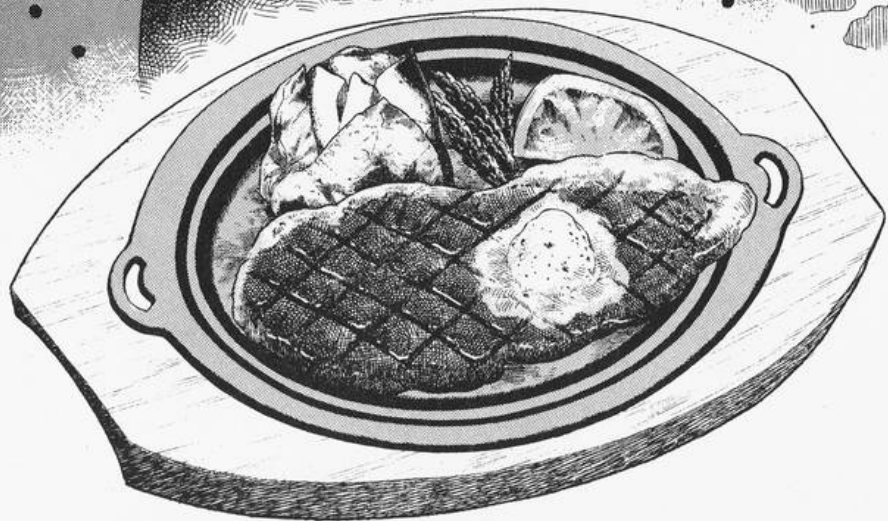


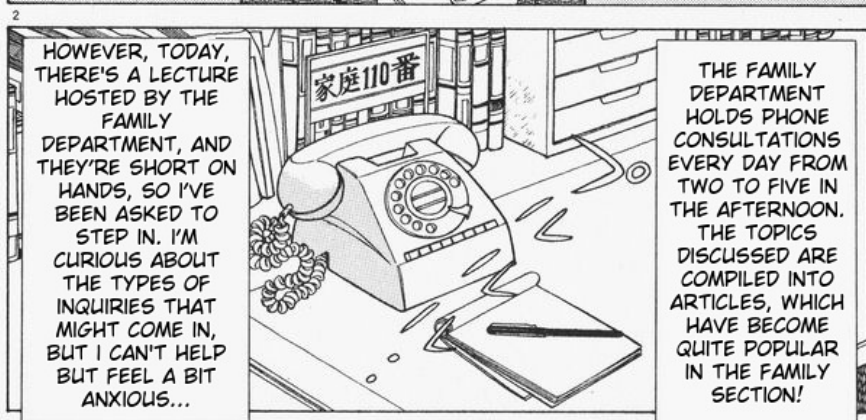
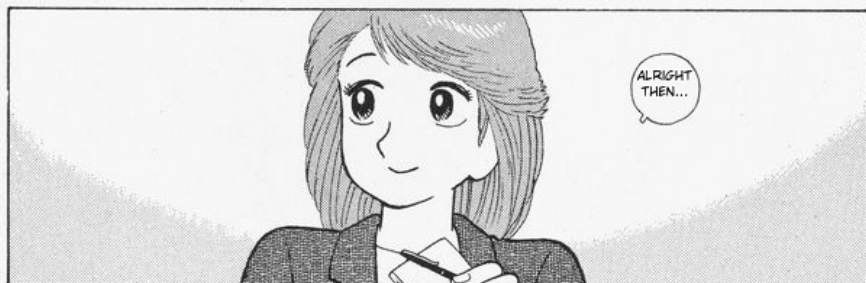
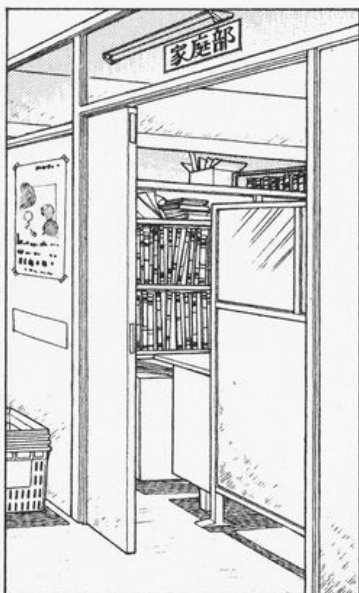




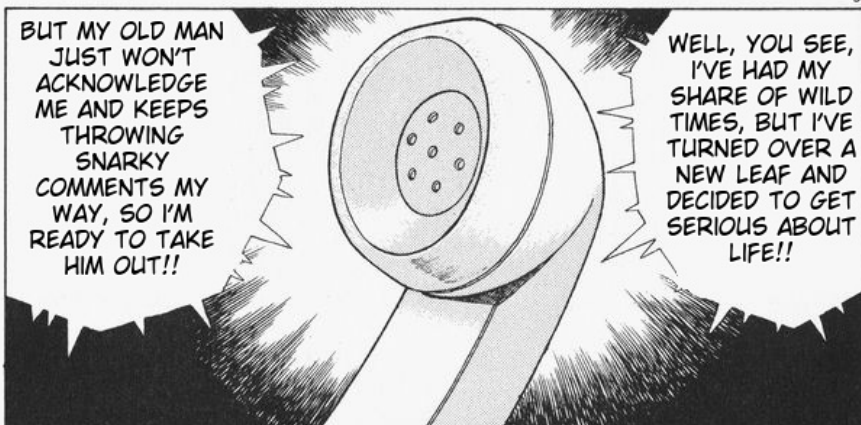
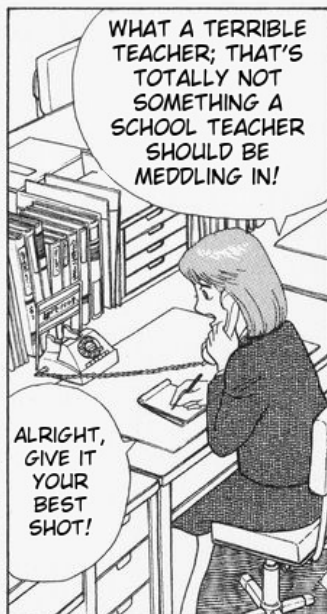
第7話

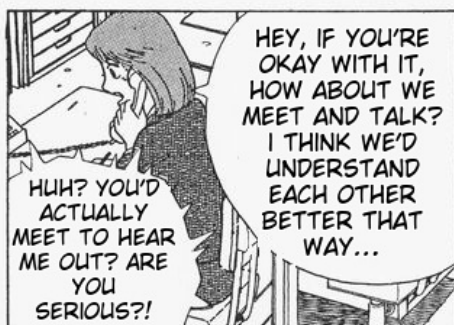
最高の肉



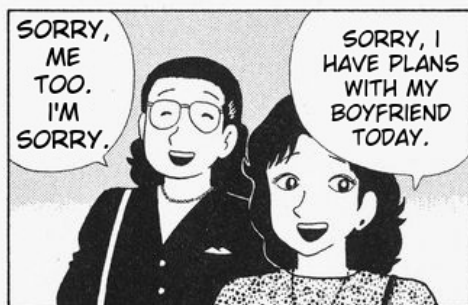


DELICIOUS!



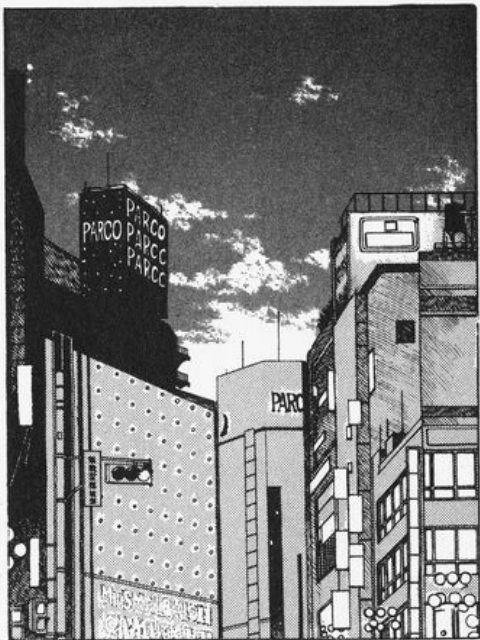


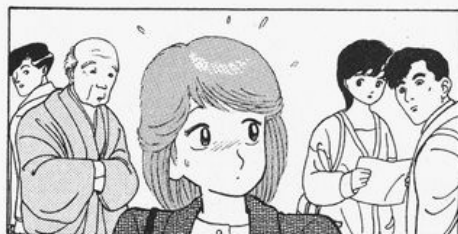
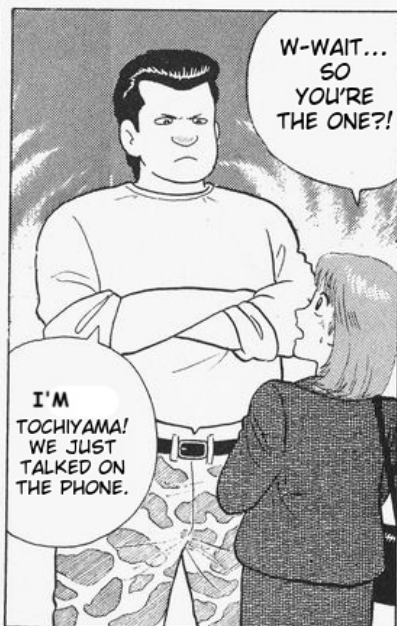
DELICIOUS!





DELICIOUS!





DELICIOUS!

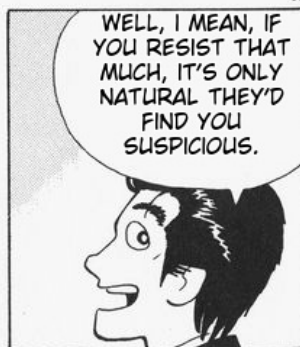
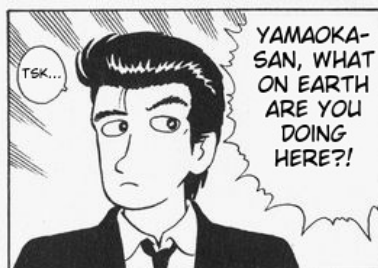
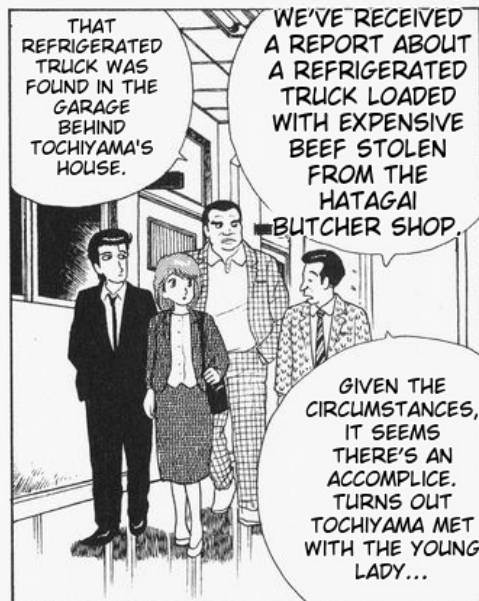




10

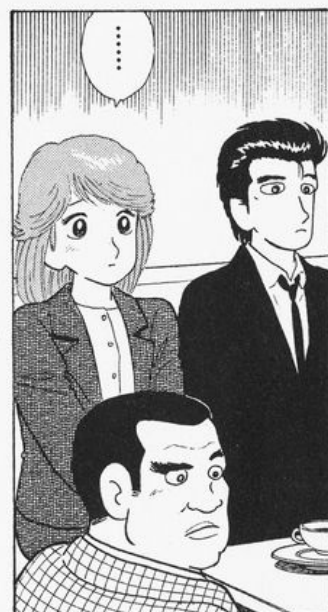


DELICIOUSLY SUSPICIOUS!



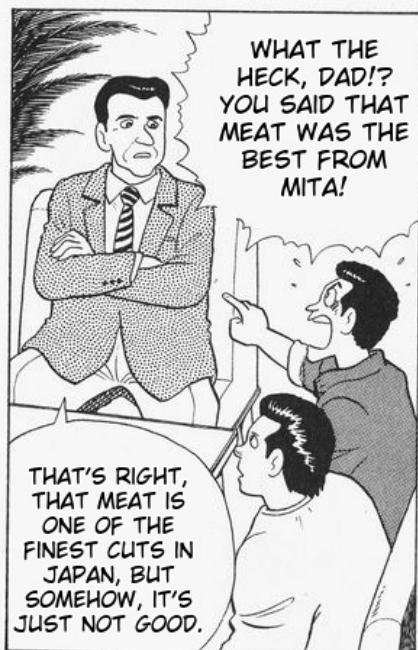


DELICIOUSLY SUSPICIOUS!



13







THIS WHOLE
RUCKUS
HAPPENED FOR
YOUR SAKE,
DIDN'T IT?! BUT IF
YOU KEEP
SPOUTING
NONSENSE, I
SWEAR I'LL
KNOCK YOU FLAT
RIGHT HERE!!

YOU
LITTLE
PUNK!!

YIKES, I'M
REALLY
SORRY....!!



THERE ARE
MOMENTS
IN LIFE
WHEN YOU
JUST HAVE
TO WAIT.

WHY WAIT
TEN
WHOLE
DAYS?



BUT DOES
THAT MEAN
I HAVE TO
POSTPONE
OFFING MY
OLD MAN
UNTIL
THEN?

TCH,
FINE, I
GOT
IT.



AND LEAVING IT
FOR TEN DAYS
LIKE THIS? IT'S
GOING TO LOSE
ITS FRESHNESS
AND TASTE
WORSE BY THE
MINUTE...



WHAAT?! YOU'RE
GONNA USE MEAT
THAT DAD SAID
WAS BAD?! ARE
YOU SERIOUS?!

I'LL USE THE
MEAT JUST
AS I GOT IT
FROM HATAI-
SAN.



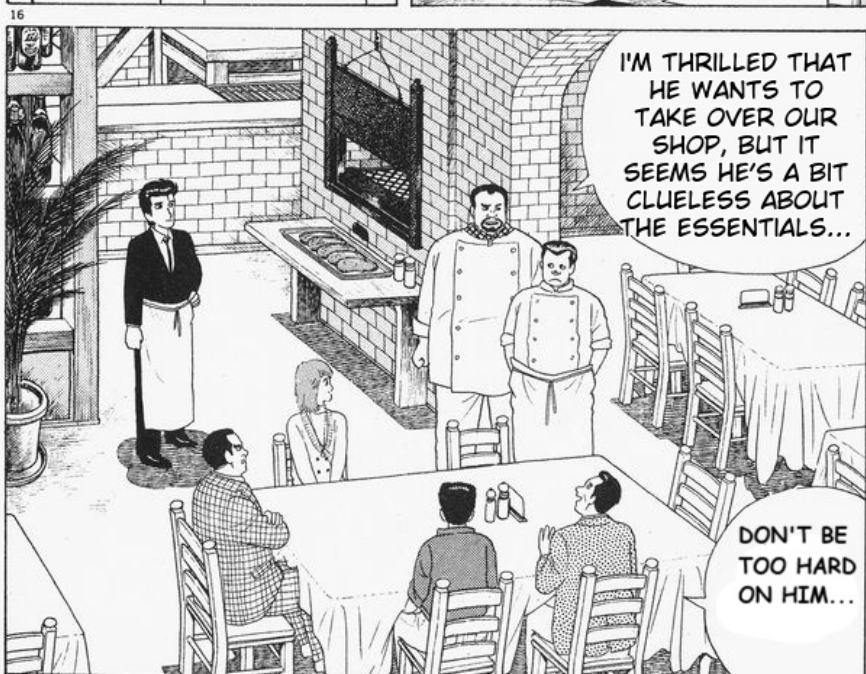
FINE, I
GET
IT...

YEAH...

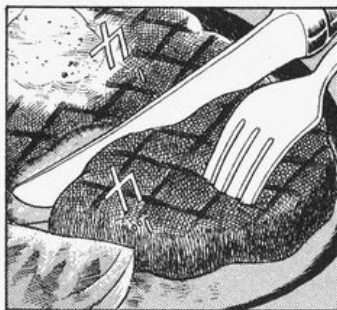
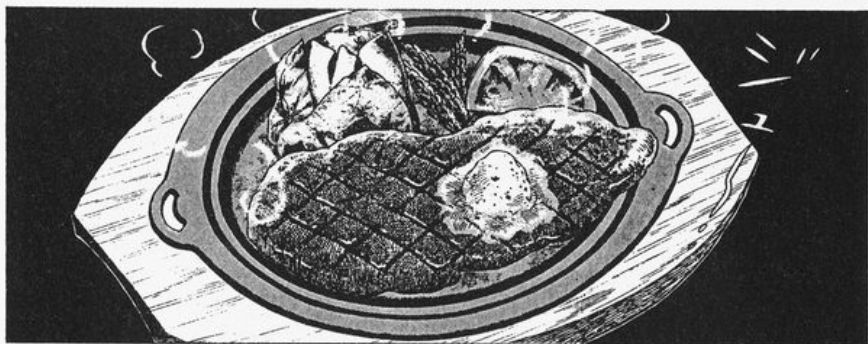
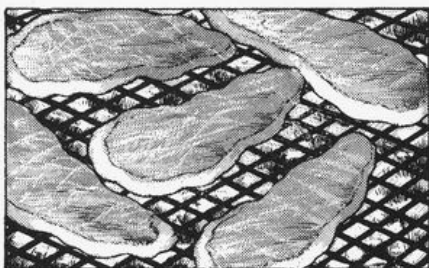


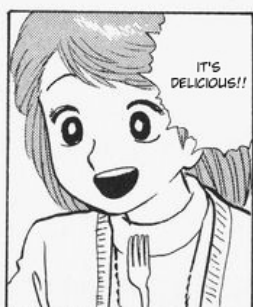
HOWEVER, YOU'D
BETTER MANAGE
THE
TEMPERATURE
PROPERLY-KEEP
IT BETWEEN FIVE
AND SIX
DEGREES IN THE
FRIDGE, GOT IT?

IT'S
ALRIGHT.

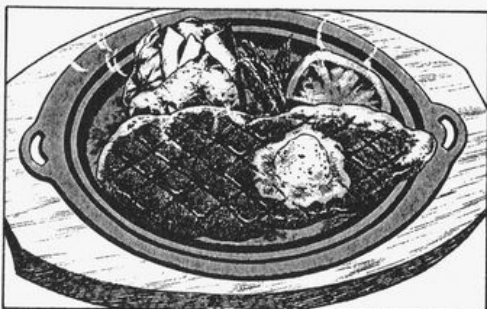


DELICIOUS!





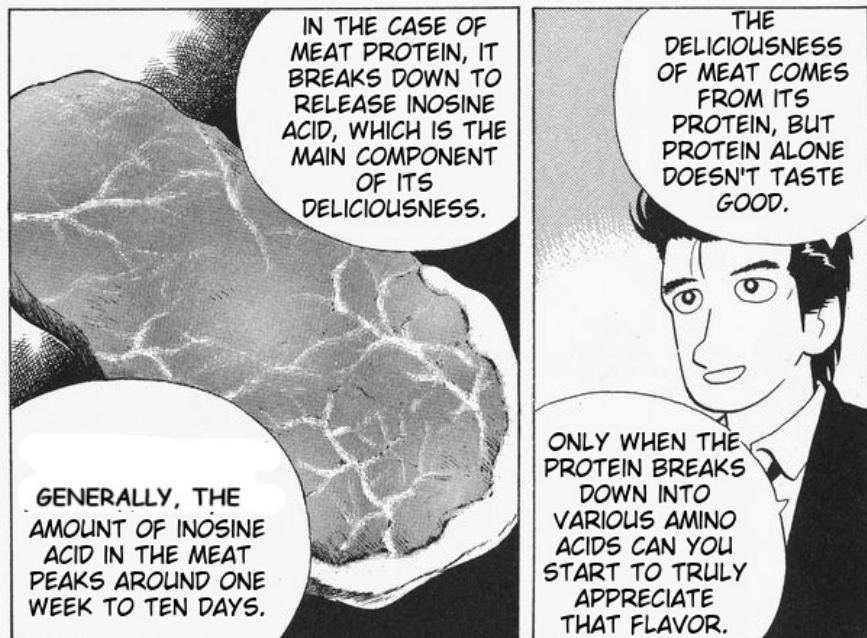
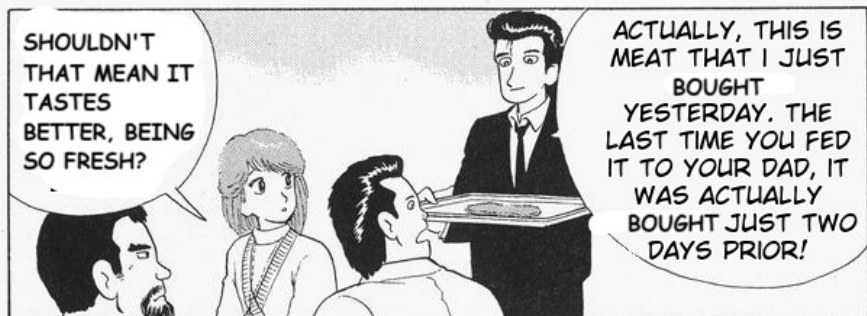
DELICIOUS!



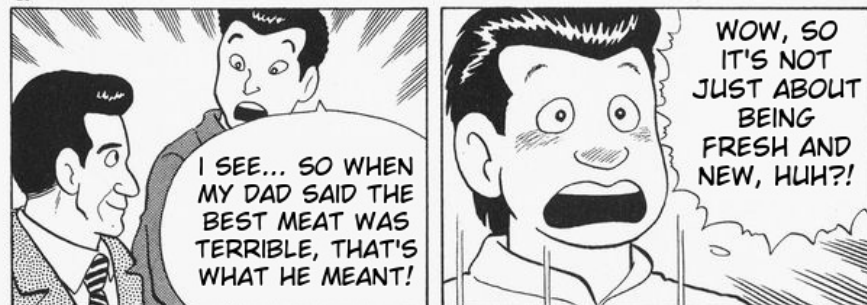
IT'S BEEF THAT HAS BEEN RAISED IN A HEALTHY ENVIRONMENT, FED THE BEST DIET, FOR OVER THIRTY-SIX MONTHS. IT'S ONE OF THE FINEST CUTS OF MEAT OUT THERE.

RIGHT NOW, WHAT EVERYONE JUST TASTED IS THE SAME TOP-NOTCH SIRLOIN FROM MITA BEEF THAT KOICHI-KUN GRILLED.

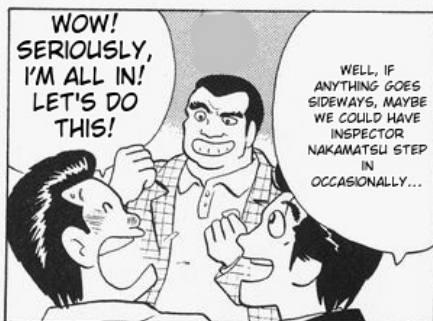


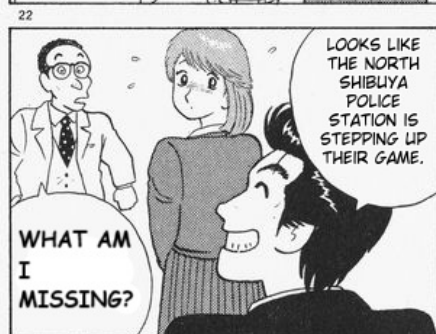
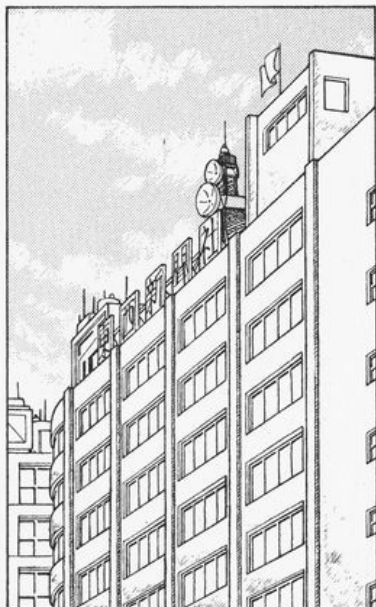


20



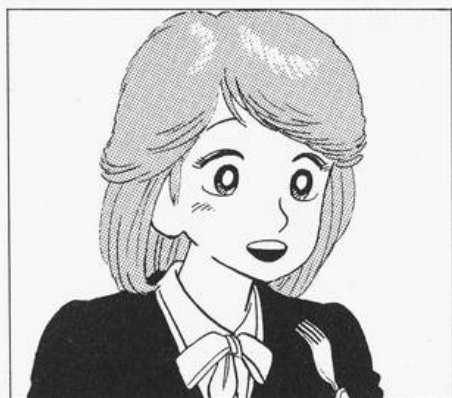
DELICIOUS!





DELICIOUS!





第8話

新妻の手料理





MY COLLEGE
CLASSMATE,
MIYOKO
KASADA, CAME
BY DURING
LUNCH BREAK
TO LEND AN
EAR...



YOU JUST
GOT
MARRIED SIX
MONTHS
AGO!

BREAK
UP?
WHAT
ARE YOU
EVEN
TALKING
ABOUT?!



2

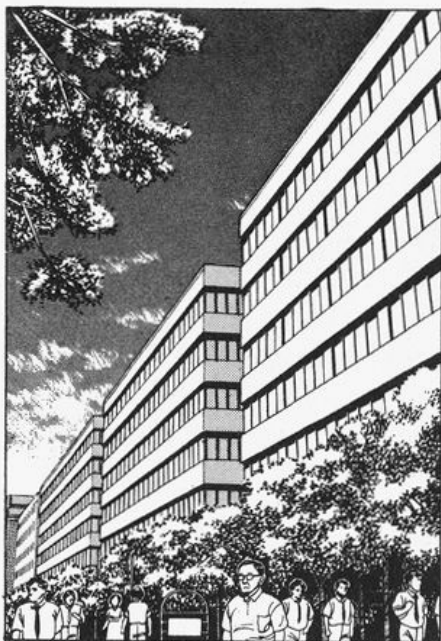
WHAT ON
EARTH
HAPPENED?

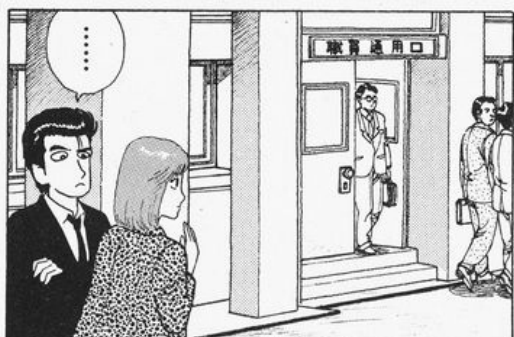
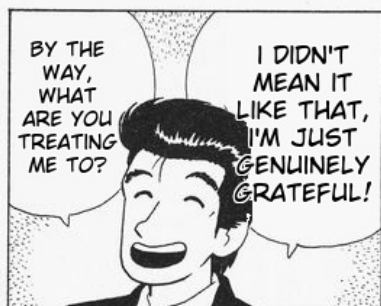
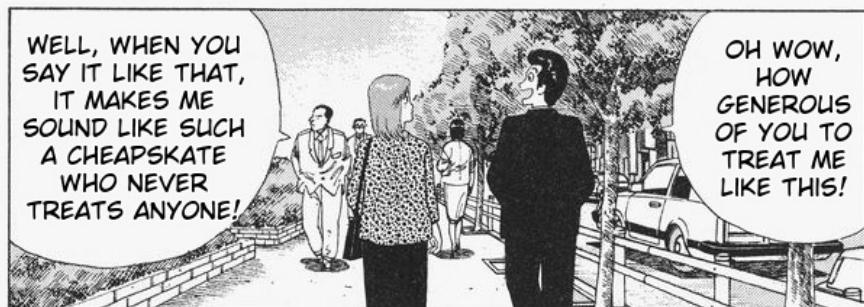


BUT IF
THINGS
KEEP GOING
LIKE THIS,
WE'RE
DOOMED!

I DON'T
WANT
TO
BREAK
UP
EITHER!

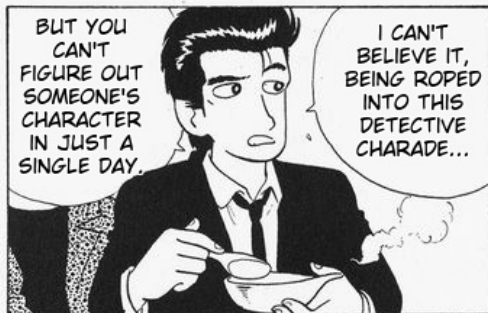
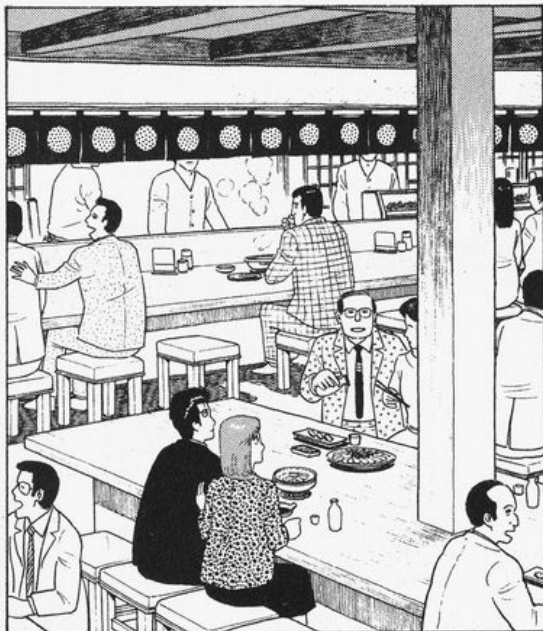
DELICIOUS!



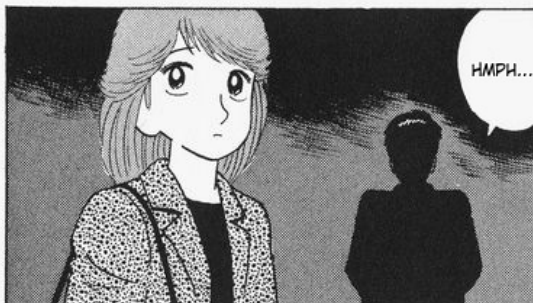
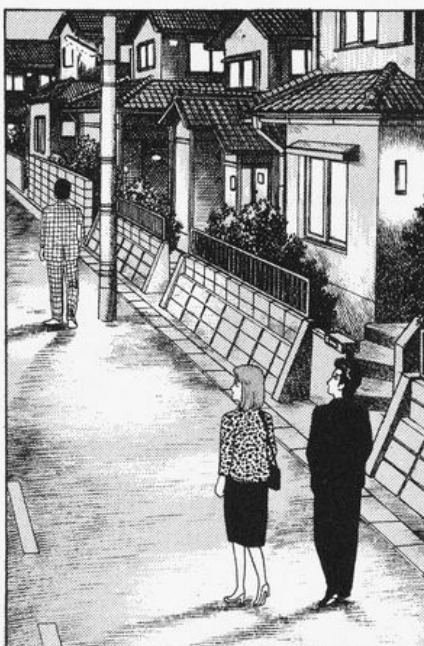
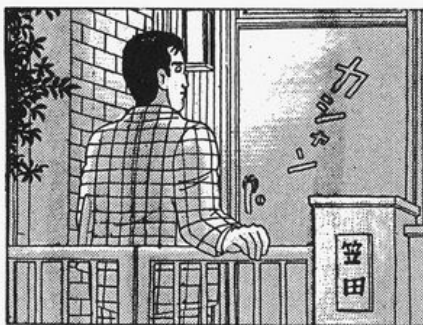
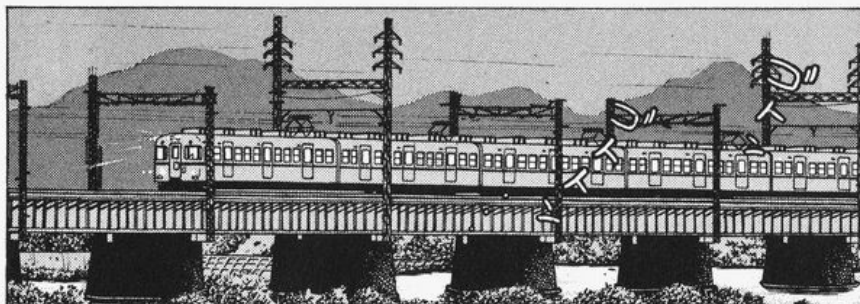


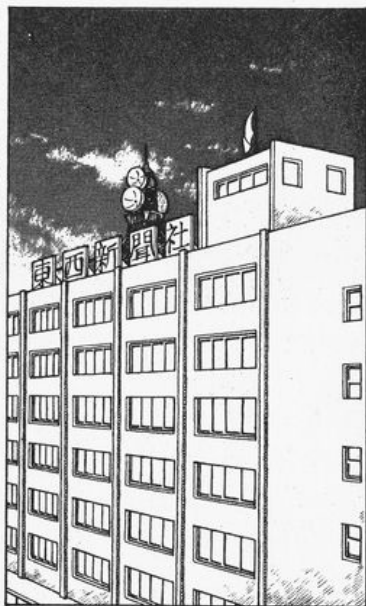
DELICIOUS!



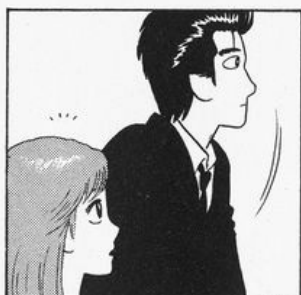


DELICIOUS!





DELICIOUSLY
DELIGHTFUL!

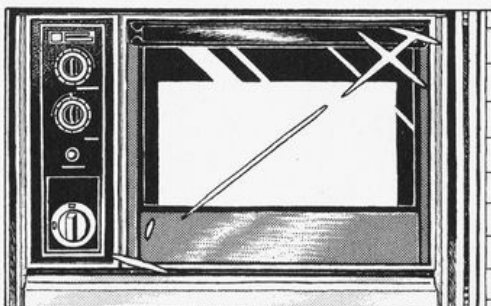
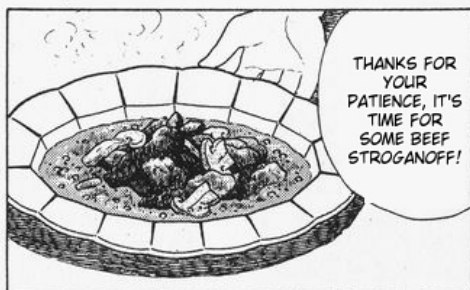
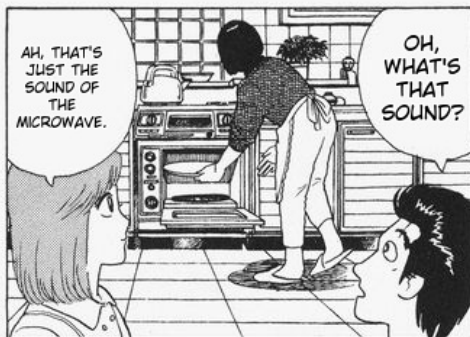




10



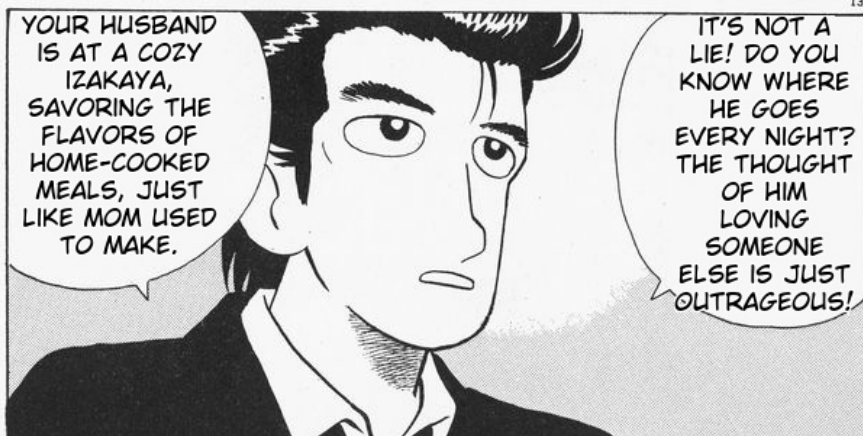
DELICIOUSLY DELIGHTFUL!



11



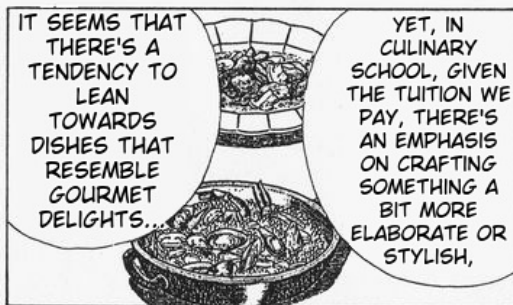






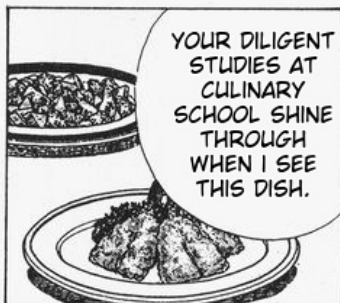
IT CAN'T
BE MY
COOKING!

TH-
THAT'S
NOT
FAIR...

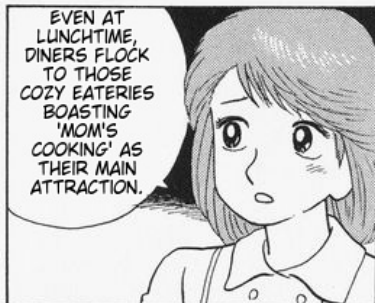


IT SEEMS THAT
THERE'S A
TENDENCY TO
LEAN
TOWARDS
DISHES THAT
RESEMBLE
GOURMET
DELIGHTS...

YET, IN
CULINARY
SCHOOL, GIVEN
THE TUITION WE
PAY, THERE'S
AN EMPHASIS
ON CRAFTING
SOMETHING A
BIT MORE
ELABORATE OR
STYLISH,



YOUR DILIGENT
STUDIES AT
CULINARY
SCHOOL SHINE
THROUGH
WHEN I SEE
THIS DISH.



EVEN AT
LUNCHTIME,
DINERS FLOCK
TO THOSE
COZY EATERIES
BOASTING
'MOM'S
COOKING' AS
THEIR MAIN
ATTRACTION.



YET, MANY
MEN PREFER
THE COMFORT
OF HOMESTYLE
DISHES OVER
EXTRAVAGANT
FEASTS.

BUT THAT
DOESN'T
NECESSARILY
MEAN IT'LL
WIN A MAN'S
HEART,
RIGHT?



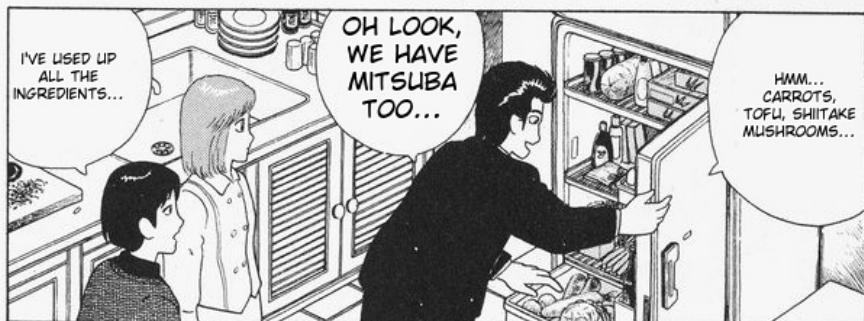
WELL-MADE
HOMESTYLE
DISHES
NEVER GET
OLD, NO
MATTER HOW
MANY TIMES
YOU ENJOY
THEM.

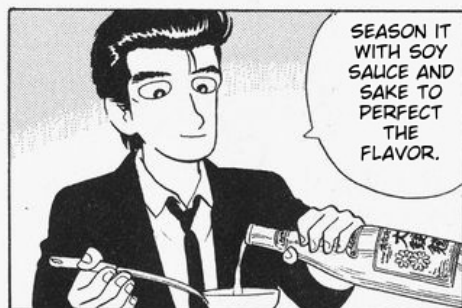
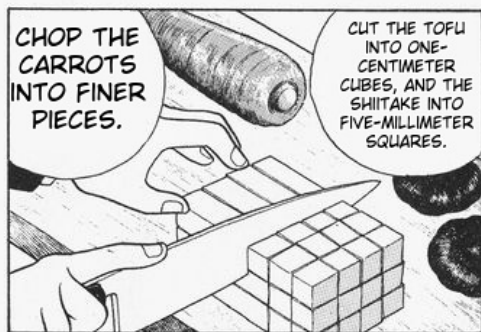
NO MATTER
HOW
MAGNIFICENT A
RESTAURANT
MAY BE,
AFTER A
WEEK, IT CAN
START TO
FEEL
TIRESOME,



...LOOKING BACK,
I REALIZED I
LEARNED ONLY
THE CULINARY
SCHOOL
TECHNIQUES,
NEGLECTING MY
MOTHER'S
CHERISHED
RECIPES...

DELICIOUS!

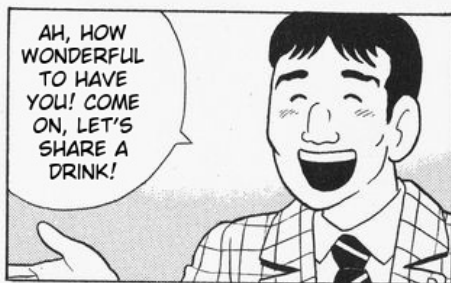
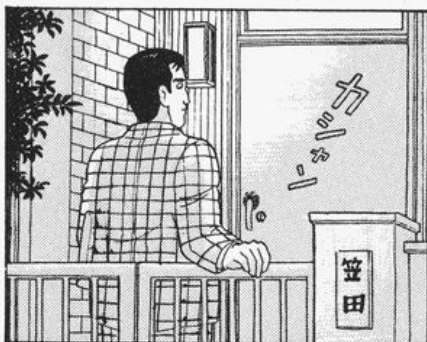


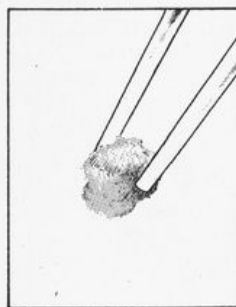
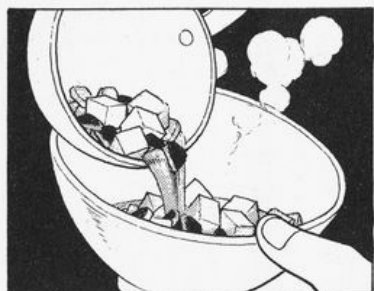


16



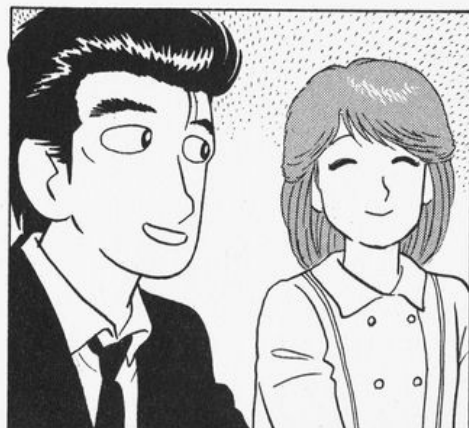
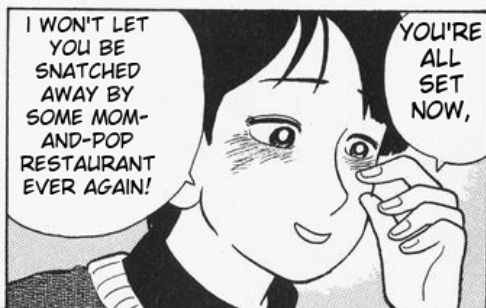
DELICIOUS!

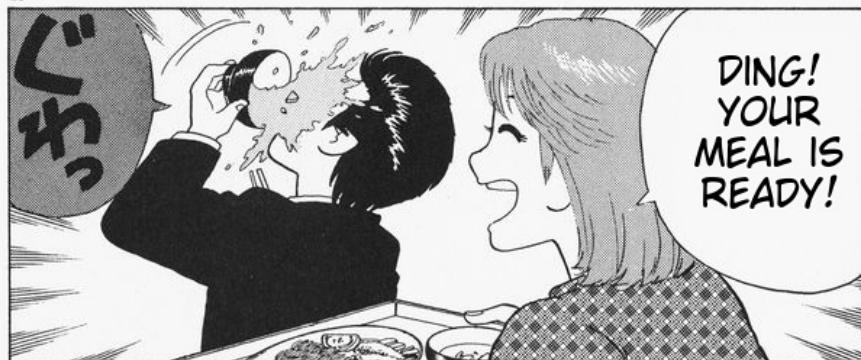
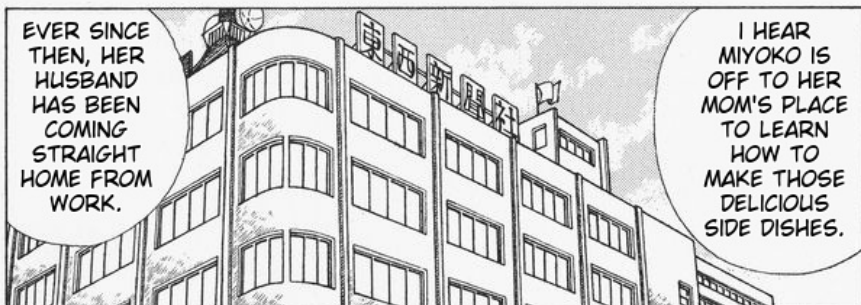




18







THE END OF 'OISHINBO' VOLUME 9.

* DELICIOUSLY
DELIGHTFUL!

—THE BOWL OF
RELUNION—

BIG COMICS

ISBN4-09-180759-3

(検印廃止)

AKIRA HANASAKI TETSU KARIYA,
PUBLISHED BY TETSU PRINTING CO.,
LTD. FIRST EDITION, FIRST PRINT, 1987
MAY 1, SHOWA 62, AUTHOR,
PUBLISHER, PRINTING HOUSE

Printed in Japan

EDITOR (230) 5505 SALES (230) 5749... SHOGAKUKAN (101)
2-3-1 HITOTSUBASHI, CHIYODA-KU, TOKYO, TRANSFER (TOKYO
8-200) TEL BUSINESS (230) 5331 PUBLISHER

VIOLATING THE RIGHTS OF THE PUBLISHER AND AUTHOR WILL RESULT IN LEGAL CONSEQUENCES.
PLEASE SEEK PERMISSION FROM US IN ADVANCE. ● WHILE WE TAKE GREAT CARE IN PRODUCING
THIS BOOK, SHOULD YOU FIND ANY DEFECTIVE ITEMS SUCH AS MISPRINTS OR BINDING ERRORS,
WE WILL GLADLY REPLACE THEM. ● COPYING OR REPRODUCING ANY PART OR ALL OF THIS BOOK
WITHOUT PERMISSION IS ONLY ALLOWED UNDER CIRCUMSTANCES RECOGNIZED BY LAW.

